

Standesamt

I

B

Bd.

Nr.

bis

vom

bis

1942 — Deutsche Gemeindeverlag GmbH

B

Geburten - Erstbuch

Standesamt

Kamp

18.00

Band

Nr.

bis

1814

N.

GEBURTS-AKT.



MAIRIE von Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Cœvelot

Vom Septembre Tag des Monats Vendémiaire annuntiæ — Jahr der frankischen Républik.

22.09.1800

GERBURTS-AKT von Johannes Hausmans geboren den 22.9.1800 Vendémiaire.
— um Zafre Uhr des Moogsatz, Solin, Tochter von Johan Henrich
Hausmans, Altbauer, wohnsaßt zu Camp, Departement des Roer
und von Margaretha Schmitz, geboren zu Reurdt, füllt vaste
würfige Frau.

Das Geschlecht des Kindes ist für Maleſ erkannt worden.

Erster Zeuge, Herman Hagmans Altbauer, Auff und dorifig Japf
alt, wohnsaßt in der Gemeinde Camp

Zweiter Zeuge, Anna Catharina Schmitz dorri und dorifig aufrecht
wohnsaßt in der marie Camp van Broelmanns.

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Herman Hagman, Anna Catharina
Schmitz, und Johan Henrich Hausmans —

Und haben ausdrücklich mir eingeredet worden, daß ich Probst
für mir überzeugt bin, daß Johann Henrich Hausmans Vater ist und Herman Hagman
und Anna Catharina Schmitz mit mir unterschriften haben.

Beurkundet dem Gesez gemäß von mir Peter Bornheim Promovirff Maire
von Camp — das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, versehend.

Geschriften im Gründen fruct zu Camp lag, mobatz,
und Japf sein oban.
Gorn Franks Zeynun

Bornheim

anna Catharina Schmitz
Feynman Feynman

N.^o 2

G E B U R T S - A K T.

MAIRIE von Cenyo
GEMEINDE-BEZIRK von Ensfeld

Vom Afghau Tag des Monats Januari Jahr der frankischen Républik

G E B U R T S - A K T VON Arnold Rädgens geboren den 15 Januari
um 12 Uhr des Marschal, Sohn, Tochter von Gerard
Rädgens aknabunum wegfahrt zu Camp, Departement
van den Rijn und Gedgen Rädgens welken
nach dem Städtchen nach wegfahrt.
Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden.

Erster Zeuge, Hermannus Bornheims Engländer wegfahrt
zu Camp, ein und zwey in Jahr alt
Zweiter Zeuge, Gaert Pötten aknabunum wegfahrt
zu Camp Innisch Jahr alt

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Hermannus Born:
heims und Gaert Pötten
Und haben aufdann mir gruenendal kind Mary gezeigt
wandt, geb ist Corps, das mir über lauren
gewest gegruenendal Alt rieffen satz, welken Gerard
Rädgens Matas als Kind, und in Quilna gruezen
Hermannus Bornheims und Gaert Pötten nicht meis meis.

Beurkundet dem Gesez gemæs von mir Ferdinand Carré Maire
von Cenyo das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, verschend,

Gestanden in gruenendal van Camp, Jahr
Marschal und long sein abau.

Gaert Rädgens
Gaert gottm oder gruenendal
H. Bornheim

Carré

29. M. 1800



N.º 3

G E B U R T S - A K T.

- 14.01. - 1801

MAIRIE von Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom 24. Jan Tag des Monats Anno 1848 Jahr der frankischen Républik.

GEBURTS-AKT VON Peter Jakobus Kleesen geboren den 24 Jun
Hirse um 12 ~ Uhr des Mittags, Sohn, ~~Tochter~~ von Henricus
Kleesen Enzläufner ^{was früher zu Cenys} Depoatment Kau
der Pforte und Anna Tapavers zu Lübeck zu Kind
huius praesentia regum Californiae.
Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden.

Das Geschlecht des Kindes ist für ~~nunmehr~~ erkannt worden.
Erster Zeuge, Johann Jacob Stoebel's Tochter wofür auf
zu Camp auf fünf und fünfzig Jahr alt.
Zweiter Zeuge, Peter Henrich Bergers wofür auf zu Camp
aufgekommen zu Reurdt fünf und zweyzig Jahr alt.
Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Peter Henrich

Beoges und Jakob Jacob Haevels
Und ~~haben~~ verloren mir gemaist Kiel Morgagnius
verloren, sob in Raaff das mir überbrugum Quaet
gymnastiken Akademie gesetz, welcher Henricus Klaes
Haber des Rieds und der Kinder Erigni Peter Steink
Beoges und Jakob Jacob Haevels mit mir inbrosindus felau.

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir *Ferdinand Carric* Maire
von *Camp* das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, versehend.

von Campos das Amt eines öffentlichen Beamten des Erzbistums, von
Gesetz und Recht im Grunde aufrecht zu halten, für den
Bau und die Verwaltung der
Barri

Henriëtta Klaesey

Jacobus Zölkow
Petrus Henricus Bergius

N.^o A

GEBURTS-AKT.

MAIRIE von

Camp

20.01.01

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom Donistrijfhu Tag des Monats Brüose Januariu Jahr der frankischen Républik
20.1.1881

GERBURTS-AKT von Hermann Hagmann geboren den Donistrijfhu
Brüose um fünf Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Hermann
Hagmann akzessuirum waufgeführt in der Mairie Camps
Departement Ruhr das Spann und Anra Crefeld geboren
in der Mairie Spann summa wafturig Brüose Januarii

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden.

Erster Zeuge, Godefridus Sprijen Akzessuirum, waufgeführt in
der Gemeinde Sprijen zwon in Donistrijf jahr 1881

Zweiter Zeuge, Jacobus Hosen Leyläpens waufgeführt zu
Camps Minx und zweyzig jahr 1881

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Godefridus Sprijen
und Jacobus Hosen, Freiherren Hermann Hagmann.

Und haben wirdum mir geswornet Kind Karolynne
waarder leb ist Karolynne das aus überhaupt man gewollt
unvermeidliche All wissen fabelt, waegne Hermann
Hagmann Mutter ist Kind und die beiden Sprijen
Godefrid Sprijen und Jacob Hosen mit mir nicht
schlindern können.

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré Maire
von Camp das Amt eines cestentlichen Beamten des Civilstandes, versehend.

Griffen im Gemeindesiegel Naam Camps gest.

Manet sind long min abnu -

Hermann Hagmann

Jacobus Hosen - fridujs Sprijen

Carré

N.º 5

GEBURTS-AKT.

26.01.01

MAIRIE VON

Camp

GEMEINDE-BEZIRK von

Crefeld

Vom ~~zuffen~~ Tag des Monats ~~Pluviose~~ Januar Jahr der frankischen Républik.

GEBURTS-AKT von Gestrad Elisabeth ~~Hausen~~ geboren den ~~zuffen~~
Pluviose um ~~Frani~~ Uhr des Aufmuthys, Sohn, Tochter von Jacobus
Casen Leylägnus und Maria Catharina Hammans
frinus auf Pluviose ~~Frani~~, Laita waspufft in
der Mairie Camps. Gestament Non Vir iżhaer
Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden.

Erster Zeuge, Hermann Hagnmann, aknuburum ait
und Danißig Juffa vel waspufft in der Mairie Camps

Zweiter Zeuge, Godefridus Hogen Leylägnus zwii und
Danißig Juffa vel waspufft in der Grunnen Hogen

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Hermann Hagnmann
und Godefridus Hogen Saint Jacobus Hogen

Und haben unsdum mir gneudab Rmei Roegyzniest
wendan, hab ich Kraft den mir iħisprugnu qu-

wert għallu uerligni kell aufwusst, walewu Jacob
Hogen Weħbi idh Kienet idh kien u tgħix
Godefrid Hogen und Hermann Hagnmann mit

mir nikkas Frainu geborn Beurkundet dem Gesez gemäß von mir Ferdinand Carril Maire

von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, versehend.

Għiġi fuu im Grunnenprugħ Non Camps jaġi
Mouret u dax rei u abu -

Jacobus Roosen

Hermann Hagnmann

miss et Trophée

Carril

Kougel

N.º 6

GEBURTS-AKT.

MAIRIE von Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Ciefeld

Vom Uniuersum Tag des Monats Deuxième Maiach Jahr der frankischen Républik

GEBURTS-AKT VON Johann Conrad Heesen, geboren den Affen
Deuxième um 12 Uhr des Abendt, Sohn, Tochter von Johann
Heinrich Heesen Etaglarius und Christina Schumachers
Fuens ausgeschwiegene Frau von Ciefeld aufgezogen in
In der Mairie Camps Departement Nau der Oosse
Das Geschlecht des Kindes ist für Männlich erkannt worden.

Erster Zeuge, Johann Keldungs ad. Schumachers, Lebbauer
fuss aus Nivisig Zago et, ausgezogen in der Mairie
Campenbach, Martie der 4 Quartieren ausgezogen
Zweiter Zeuge, Peter Schröers Etaglarius fuss aus Nivisig
Zago et ausgezogen in der Mairie Camps.

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Johannes Keldungs
und Peter Schröers Freut Heinrich Heesen.

Und haben ausdrücklich nur unterstellt Kinder Narren:
zweigt neid, für ist kräft der nur überzeugt
Grund zugezogen Lügen et ausgeschwiegene, welche Johann
Heinrich Heesen sofort der Kinder nicht kennen
grünen Johannes Keldungs und Peter Schröers nicht
nicht ausdrücklich fahrt

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carrig Maire

von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, verschend.

Gefallen im Gouvernement Nau Camps fuer, Monat
mit Tag nun abend. Carrig

Johann Conrad Heesen in Departement nicht aufgenommen
in et der + grünen.

Johannis Keldungs

Zentur Pröfungs

N.º 7

G E B U R T S - A K T.

02.02.01

MAIRIE von Campy

GEMEINDE-BEZIRK von Crefele

Vom Ersten Tag des Monats Februar anno 1801 Jahr der frankischen Républik.

GEBURTS-AKT von Anna Maria ~~Schrey~~ geboren den Ersten Februar
Pluviose um zehn Uhr des Marguia, Sohn, Tochter von Peter
groote Schröders Engläfers und Helena Kremers
sohnus nachmärtyr Joseph Anna weissagt sie
der Maria Campy Fräulein Mutter der Eltern

Das Geschlecht des Kindes ist für wieblich erkannt worden.

Erster Zeuge, Henricus Schröders Engläfers, Fünf und
zwanzig Jahr als weissagt in der Gemeinde Campy

Zweiter Zeuge, Jakobus Stenck Staelen Engläfers zwölf
und zwanzig Jahr als weissagt in der Gemeinde Campy

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Henricus Schröders
und Jakob Stenck Staelen fünt Peter groote Schröders

Und haben aufdrückt mir geschrieben und bestätigt
wodadurc hab ich Kreift das wirs ihm vergeben
Gewalt gegen meinigen Sohn weissagt weiter
Peter groote Schröders Natur ist Kind, und die
kind zu gewinn Henricus Schröders ried Jakob Stenck

Staelen hat mir nichts widergesetzen gelassen
Beurkundet dem Gesetz gemäß von mir Claudius Carriz Maire

von Campy das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, versehend.

Gussigem in Gemeindhäuschen Man Campy Ja
Maiat und Day mir abne

Claudius Carriz

zehn Februar

Henricus Staelen

Jakob Stenck Staelen ist verschwinden
weicht Indien + China

N.º 8

G E B U R T S - A K T.

MAIRIE von Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom Zugfahrt Tag des Monats September Jahr der frankischen République

GEBURTS-AKT von Anna Catharina ~~Grunewald~~ geboren den Anno und
Jahr ¹⁷⁵⁰ im Monat ^{Februar} am Tage ^{10.} um ¹² Uhr des Abends, Tochter von Henricus
Diezzen ~~und~~ Grunewald und Allegunda Gügen
früher in Hause ~~zu~~ ⁱⁿ Pignau Pfarrer Guido neugezogen in
der Parochie Camp deparstement Maas der Provinz
Das Geschlecht des Kindes ist für ~~wohl~~ erkannt worden.

Erster Zeuge, Peter Schräes Daylajuns fußt mit Marzij
Jefra als wagnhaft in das Grünende Camps

Zweiter Zeuge, Ottonius Schäfers Laylägen fünf und
Dreißig Jahr alt wohngest in der Gemeinde Campe.

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Peter Schraes
und Henricus Schraes frust Henricus Diczen
Und haben wiedern uijc gemaect Kied Maengenijt
wondad, selb iſt Kraft das uis ihs brugnen
Gewelt brugnen vroegijne oft rüppenfleyt, welcken
Henricus Diczen vader ist Kiede und Peter
Schraes und Henricus Schraes mit uis reichs.
Loridum facine

Beurkundet dem Gesez gemæs von mir *Catharinea ad Cenit' Maire*

von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, versehend.
Gefangen im Generalaufmarsch von Camp gegen Mount
Carmel Day ein abwe

Fructus in p. Sintzni orii Agavea ex rata
Fructus in p. Sintzni orii Agavea ex rata
Fructus in p. Sintzni orii Agavea ex rata

Prog



G E B U R T S - A K T.

09.03.01

MAIRIE von Camps

GEMEINDE-BEZIRK von *Cocfeld*

Vom zehn Tag des Monats September Jahr der frankischen Républik.

GEBURTS-AKT VON Anna Püggen — geboren den ~~aufgezahnt~~
verhafte um ~~fünf~~ Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Wilhelm
Püggen und Catharina Stenmarka früher verhaftet Püggen
Gefangen, Ende verhaftet in der Kaiserei Camps
Departement Han-Der Pfarr

Das Geschlecht des Kindes ist für wiehlig erkannt worden.

Erster Zeuge, Anna Entschet, geborene Anna mit Kriegszeit
gerufen, weigerte sich in der Kaiserin Charlotten Dampf-Wasserflasche
Zweiter Zeuge, Anna Dörgens, Burgläufinnum gewünscht und geweigert
gerufen, weigerte sich in den Grünwald-Camp

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Anna Etschen
Anna Petersen, Frau Wilhelm Petersen

Und haben uns dann mit Anna und Anna Ehtschen
und Anna Pitzens mit mir im Baumwinkel gebettet.

Beurkundet dem Gesez gemæs von mir Ferdinand Cahn Maire
von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, versehend.

Gussfau im Grammelsgrat von Canys gest. Maria,
und Lucy wia oben.

Wilhelm filius

Carri

Emm&an om gan und
Emm&an Filynus

N. 19

GEBURTS-AKT.

MAIRIE von Camp
GEMEINDE-BEZIRK von Caefeld

Vom 29. Januar Tag des Monats Geominal Jahr der frankischen Républik

GEBURTS-AKT von Maria Sibilla Meermann geboren den 29. Januar
Geominal um zwei Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Henrich
Meermann ackbarum und von Elgen Stemanns
fuius nuptiis Pignus Officiorum buchi wogefest
in Das Quemich Camp departement Das Bland
Das Geschlecht des Kindes ist für wiebleig erkannt worden.

Erster Zeuge, Geraad Hedgen ackbarum finsim
Iouistig Jahr alt, wogefest in Das Quemich Camp

Zweiter Zeuge, Peter Maass Officiorum ack und Iouistig
Jahr alt wogefest in Das Quemich Camp

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Geraad Hedgen
und Peter freud stensich Meermann
Und haben verschne uns quemich Kind Marygig
wasdun feh ist Kraft Das uns ihns Locagni
Queralt zugkunstig Alt wiggesetz, walig
Henrich Meermann Wahs Das Kind und die buchi
Pignus Geraad Hedgen und Peter Maass und
verschne fruh und ab
Beurkundet dem Gesez gemæs von mir D. Cerdinaud Carré Maire

von Camp das Amt eines oeffentlichen Beamten des Civilstandes, verselhend.

Grußfur im Quemich Naue Camp
Jahr, Marck und Long sein ob an.

Geraad Hedgen
Peter Maass

N.^o 14

GEBURTS-AKT.

27.03.01

MAIRIE von Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom ~~früheren~~ Tag des Monats Geminal uniuersum Jahr der frankischen Républik.

GEBURTS-AKT von anna maria Friederica Carr gebohren den ^{27.03.01}
Geminal um halb Neun Uhr des Abends, ~~Sohn~~, Tochter von Ferdinand
Carr Meindorf und Friederica Altershoff zu Wittlich
zu Hooge, bis wegfahrt zu Camp, de zastement Rain
der Plan

Das Geschlecht des Kindes ist für Weiblich erkannt worden.

Erster Zeuge, Laurens Hoogen Häme und Iwanis Jaff als
Justitiarius wegfahrt im Salhof Märkte der Quartiere

Zweiter Zeuge, Agnes voortmann nein und Iwanis Jaff
als wegfahrt im Liebfest Märkte der Nied Quartiere

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Laurens Hoogen und
Agnes voortmann, frau Ferdinand Carr

Und haben uns daran mit ziemlichen Ried vergnügt werden
Sich ist Kouft der mir über Leugnun Agnewell Gagnu.
Wichtig ist die Wif fahrt, welche Ferdinand Carr Nach
der Rind, und der Leine Gagnu mit mit reinkau.

Beurkundet dem Gesez gemæs von mir Joh. Henrich Schayen Adjoint
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, versehend,

Jaff am Grundstück von Camp, Jaff, Maur
und Eig mir obne.

J H Schayen

Ferdinand Carr

Laurens Hoogen
voortmann

N.º 12

G E B U R T S - A K T.

M A I R I E von Camp

G E M E I N D E - B E Z I R K von Crefeld

Vom ~~aufzuführen~~ Tag des Monats ~~Gerninal Rainwe~~ Jahr der frankischen Républik

G E B U R T S - A K T von Johann Peter geboren den ~~aufzuführen~~
germ Marquardt um 4 Uhr des , Sohn, Tochter von Johann
van Lerdam Burglöserus, gebürtig aus Thiel in
Gullwindissa

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden.

Erster Zeuge, Victor Heister Burglöserus wurde eingeweiht
als gezeugt zu Camp.

Zweiter Zeuge, Franz Bröllmann fünf und zwanzig Jahre
alt, Landwirt.

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Victor Heister
und Franz Bröllmann

Und haben nachdem mit gemeinsamem Ried Marquardt
verdienst, daß ich bestätige das mir überbrachte
gewollt zugewiesen. Als aufgezeichnet, welche
Victor Heister und Franz Bröllmann nicht nur
einander freihand geschworen.

Beurkundet dem Gesez gemäß von mir Eduard Cassi Maire
von Camp — das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, versehend.

Grußglocke im Gemeindesaal von Camp fass
Marquardt und Burg wie oben.
Victor Heister
Franz Bröllmann

Cassi



G E B U R T S - A K T .

MAIRIE von *Prefet Cœurs*

GEMEINDE-BEZIRK von *Croisilles*

Vom *Doitkun* Tag des Monats *floréal* im jahr *mille neuf cent* Jahr der frankischen Républik.

23.04.01

G E B U R T S - A K T VON *Fidèlemann Schœters* geboren den *Doitkun*
floréal um *zafie* Uhr des *manquant*, Sohn, Tochter von *Johann*
Schœters ~~acknabuuren~~ und *Maria Lichtenbaugge*
Friens naiftruis, Pigny ~~Flapain~~

Das Geschlecht des Kindes ist für *männlicherkannt* worden.

Erster Zeuge, *Johann Hen sich gaffen, acknabuuren*
Ninzig Japp all

Zweiter Zeuge, *Kraest ~~naiftruis~~ zuur mit Stemanus*
acknabuuren ~~und~~ *indlouisbig all*

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von *Joh. Hen. Gaffen*
und *Kraest Naiftruis* vorst *Johann Schœters*
Und haben auf dem *manquant* *Rund Maingau*
wohnden, geb *je* *dochttagmire* *überwogen*
gewollt *zeugnawürdig* *Adt veify* *erfahrt*, *walepa*
Jau Schœters *Nelao* *int* *Reihent* *mit* *den* *Leidern*
zwingen *mit* *mir* *inklus* *fröhlich* *seien*
Beurkundet dem Gesez gemäß von mir *Ferdinand Carrat* Maire

von *Cœurs* das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, versehend.

Gaffgau im Gemeindesprengt von Cœurs Japp
Manquant und Longwin oben

Cœurs

Joseph Gaffen
J H Gaffen
Kraest Naiftruis

N.^o 14 G E B U R T S - A K T.

MAIRIE von *Tambo* 23.
GEMEINDE-BEZIRK von *Crefeld*
Vom ~~dritten~~ Tag des Monats ~~Januar~~ ^{Januar} Jahr der frankischen Républik

GEBURTS-AKT VON Gerardus gen Schey - geboren den dritten
Juli 1861 um zwölf Uhr des Monats, Sohn, ~~Tochter~~ von Berndus
gen Schey Arzt zu Hause, und ehelicher Sohn
eines ehemaligen Regimentsarztes in der
Kriegerkampf.

Das Geschlecht des Kindes ist für eindeutig erkannt worden.

Erster Zeuge, Bernhard Baierlein ist in Berg liegen auf Fuß
und Irnitz liegt sehr alt

und Iring Dreyfus als
Zweiter Zeuge, fak: Heinrich Kleine Lohmeyer einkaufsmann
Kain und Zwingenig Dreyfus vll

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Bernhard Bassewitz
und Joh. Heintz. Kleine Lübecke freut Besondungen Schey-
Und haben uns darum mit großer Freude Ried Marquart
veraendert, fach ist Kraft das wir ihres Vorwurfs
Gneibblygkeiten vertragen. Als erster geschah, welche
Besond in den Schey. Nur nur das Riedel und die
Lüdke zuvertrauen mit uns in Verbindung zu stehen.

Beurkundet dem Gesez gemæs von mir. Ferdinand Caneil Maire
von Camp das Amt eines oeffentlichen Beamten des Civilstandes, versehend.

Gefangen im Grundstück von Camp Jaff
Manat, und Lucy war abend

Bernot in gan Schaij
Brandt. Svenntricus
Jof. Hanc. Blainaluzum



15 GEBURTS-AKT.

10.05.01

MAIRIE von Camp

GEMEINDE - BEZIRK von Crefeld

Vom Tag des Monats Jahr der frankischen Républik.

GEBURTS-AKT VON Gerard Barreastein geboren den zweyzigsten
Juli am ein Uhr des Monats; Sohn, Tochter von Leonard
Barreastein Engländer und Jeanne Ren Hansechen
Kunigundus von Hohenstaufen geboren und aufgetauft in
der Katholieke Capelle

Das Geschlecht des Kindes ist für ~~unwahrscheinlich~~ erkannt worden.

Erster Zeuge, Berndin gen Schal a Knechtwurm & ein
und dreißig Tage vorher als

Zweiter Zeuge, Johanna Heinrich Kleine Lübeck auswurft:
: nur ein einziger war auf der Welt

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Bernad in gen Schae
und Johann Heinrich Kleine Lubben fuit Bernad Barrenstein
Und haben auf diesen uns gesandt Kuid Mangagnij,
waarder hebbyt Dierphalts uns überbruygmen gewelt
gequenrekeghd als wij geyfyt, en dene Bernad
Barrenstein Kuid achtend Kuid als dene huid
geleyne mit uns vinkenfinken gehoren

Beurkundet dem Gesez gemæs von mir Ferdinand Carré — Maire
on Camps das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, versehend.

Grußwesen im Grund und Felsen Main Canyon
Felsformationen und Tiere von oben

Bernard Bernstein
Berndt in van Schay
Prof. Dr. H. Rennelius

N.º 16

G E B U R T S - A K T.

MAIRIE VON

Canyon

25.05.01

GEMEINDE-BEZIRK von Esfeld

Vom fünfzehn Tag des Monats Februar Einundzwanzig Jahr der frankischen Républik

GEBURTS-AKT von Catharina Kleine Lutzem gebohren den Fünften
Präriead um fünf Uhr des Monats zu Schon, Tochter von Johanna
Henrich Kleine Lutzem auch geborene und Maria
Elilla weoland Prins auf Kneipen Zg.

Das Geschlecht des Kindes ist für ~~wankelhaft~~ erkannt worden.

Erster Zeuge, Bernhard Bahrenstein Zeigeführer
Bürgern und Dienstleistungen als

Zweiter Zeuge, Bevor du den Schädel mir nimm
Dann sag dazu noch ein Dankeswort.

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Bernard Brasseurstein
und Berndt ingen Schœj Frans Joch. Henr. Kleine Lubzen
Und haben uns gefallen wir zusammen Fried Naszaznig
wurden sie ist darum das wir überstreichnen
gründlich untersucht wodurch Rkt aufgesetzet wurde
Johann Henrich Kleine Lubzen nahm das Brudel
und den Bruder zu uns mit uns unter Frieden leben
Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Cesar — Maire

von Cenep das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, verschend.

von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten des Staates, von
Gesetz im Grundbesitz man Camp-Jepp
Mann und Luy sein allein. Camp.

Prof. Dr. Linnæus

General Luxemburg

Layert in van Tifaj

N.º 17

G E B U R T S - A K T.

21.06.01

M A I R I E V O N C a n y

G E M E I N D E - B E Z I R K v o n C r e f e l d

Vom Zwanzigsten Tag des Monats Messidor uniuersum Jahr der frankischen Républik.

G E B U R T S - A K T v o n J a n s und Wilhelmus Jans geboren den Zwanzigsten
Messidor anno 1790 Uhr des Morgens, Sohn Tochter von Gerardus
Jans Admiraal, und von Anna Catharina
Jans Admiraal, Anna Catharina Admiraal, und von Heinrich Becker, beide
aufgezogen in der Gemeinde Cany.
Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden.
Erster Zeuge, Heinrich Becker Füchser auf dem Wien
Jans aufgezogen auf groote Lützen.
Zweiter Zeuge, Arnold Maas Verbindkunst Fuß und
Körperlich Jans aufgezogen in Gemeinde Cany.
Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Heinrich Becker
und Arnold Maas Sohn Gerardus Jans
Und haben wieden nur geruunt ihm Jans:
- zugetragen, so ist Kinder der aus ihnen
- vergessen geweest gegenuerst als auf
- gezogen, welchen Heinrich Becker und Arnold
- ehelich Sohn Gerardus Jans hebet der Kinder nicht
- auf meiner Verbindkunst Armen und Leeri Maire
Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Scovin und Deoni Maire
von Cany das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, verschend.

Geoffrancus de Gemindet de Canys Jans
Maas und Loy ein ohne
gerardus Jans
Geoffrancus de Canys Jans groot lützen
Arnoldus Maas

N.º 16

GEBURTS-AKT.

MAIRIE.VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom ^{aufzuführen} Tag des Monats Messidor ^{uniaire} Jahr der frankischen Républik
4. Juli 1801

GEBURTS-AKT von Anna getraud Temers geboren den ^{aufzuführen}
Messidor um ^{Wien} Uhr des Morgens Sohn, Tochter von ^{gerard}
Temers Landwirtin zu ^{und} Agnes Heintgeus
früher verheirathet mit ^{François} Brach, heute wohnt
in der Gemeinde Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden.

Erster Zeuge, Nicolas Lorenz Engelsius

Zweiter Zeuge, agnes Brach, zuerst und zweitig jenseit
der Welt, wohnt in der Mairie Camps

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Nicolas Lorenz und
Agnes Brach ^{und} gerard Temers

Und haben aufdrum dies quocumque Ried Marca:
izwider verabdrue, sobt ist Draht das mir übelstod.
:quoniam ignobilis quoniam etigna Alt aufzuführen
:und agnes gerard Temers Mutter das Riedt und
die Knechte ignobles mit mir nicht aufzubinden
sobt au

Beurkundet dem Gesez gemäss von mir Ferdinand Carré Maire
von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, verschend.

griffen im Quocumque Riedt von Camps fass
Mauer und Tore mir ab.

gerhard Temers

Nicolas Lorenz das Pferdebaud nachfassen nicht sind & dient
Agnes Brach das Pferdebaud innenfassen nicht sind & dient

Carré

N° 19

G E B U R T S - A K T.

24. 07. 01

MAIRIE von Cenay

GEMEINDE-BEZIRK von Pfeffelde

Vom frankfurter Tag des Monats Thermidor unius Jahr der frankischen Républik.

24. 7. 1801

GEBURTS-AKT von chrysanthemus Heijermanns geboren den frankfurter
Thermidor um die zwölf Uhr des Monats, Sohn Tochter von Johann
Baumstein aus Heijermanns Dorfloßn. und Gertrud Heijer-
manns fruins na Thüringen Griffen bilden nachfolgt
in der Mairie Cenay
Das Geschlecht des Kindes ist für wohliger erkannt worden.

Erster Zeuge, Peter Baumlein zweiundzwanzigjährig
und wohnt in der Mairie Cenay

Zweiter Zeuge, Heijermann Baumlein zweiundzwanzig
zweijährig und wohnt in der Mairie Cenay

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Peter Baumlein
und Heijermann Baumlein sofort zu keam etij comenau
Und haben gesagt und uns geschworen Kind Mary ausgestellt
seit jeholzt das mit ihres Bruders Baumlein geweilt gag und
würdigen etij velygen walym soheun Heijermanns
aus Heijenstein Kultur abt. Kind, und bin beider
zweijen Peter Baumlein und Heijermann Baumlein
und was in ihm sind und sie kann
Beurkundet dem Gesez gemäß von mir Peter Baumlein Maire
von Cenay das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, vernehend.

Griffen im Gemeindesprach von Cenay
Jugendmaut und Dag von oben
Jan Lommatzsch oft Hymmenbach

H Baumlein, Peter Baumlein

N.º 20

G E B U R T S - A K T.

MAIRIE von

Canyon

8

22

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom Neinikus Tag des Monats frankischer und Jahr der frankischen Républik

GEBURTS-AKT VON Jakobus Heinrich Fickens geboren den Novem
ber 1810 um 10 Uhr des Monats, Sohn, Tochter von Heinrich
Fickens und seiner Ehefrau Elisabeth geb. und die Villa
Mühlendieks zu Kiel in der Kiel und Gudow
wohnsitzt in der Mönchestraße

Das Geschlecht des Kindes ist für ~~nunmehr~~ erkannt worden.

Erster Zeuge, Gerandus feint sich von einem Zweig und drückt sich auf den Haufen soft in das kleine Gras.

Zweiter Zeuge, Konradus Makay, geboren am 1. Februar 1860 in der Gemeinde Lengenwang, jetzt nachgezogen in die Stadt Linz.

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Geraadus peus
und Arnaldus chaaff frust et henrick steken
Und haben urgeden uns garantie that Kary zey,
wondens reib hoft der uns über zey gave
zey newer stigen als reijgh zey, welgh henrick
Ziechen Bratas der Kint et dir zey
peec peas nun Arnold chaaff et uns reijgh zey
Beurkundet dem Gesez gemae von mir Gerardus Cavai Maire

von Georg das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, versiehend.

von Lengyel

das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, versehend.

von Lengyel

von Lampe das Amt eines öffentlichen Beamten ist.

Feit manet niet lang een obneud
van de vader van de moeder.

Familie Kistner auf großzügige ^{Caro}

gerardus Janq
Johannes Maes



GEBURTS-AKT.

premier
Bougetz

N.^o 1

MAIRIE VON

Camp

12. 10. 01

GEMEINDE-BEZIRK von Cusfeld

Vom 20th Tag des Monats vendémiaire Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Maria Adelheid Lorenz geboren den zweyzigsten
vendémiaire um zwölf Uhr des Nachts Sohn, Tochter von Niclas Lorenz
Laußmann wohnsitzt in der Gemeinde Camp und Bernau
Dina Gatt ihres wohnumwesigen Gatte

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Wilhelmus Pesch bürger und drückig
Juste alt wohnsitzt in der Gemeinde Camp

Zweiter Zeuge, Catharina Adelheid verschont Kind und
zweyzig Juste alt wohnsitzt in der Gemeinde Camp

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Wilhelmus Pesch
und Catharina Adelheid verschont Kind Niclas Lorenz

Und haben Niclas Lorenz unter das Kind, und die beiden
Geschenke mit reich reichlichem

Niclas Lorenz das Kind wohnsitzt nachst ihm + zwey

Wilhelm Pesch Catharina Adelheid verschont das Kind wohnsitzt nachst ihm + zwey

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carriz
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versekend, Gussfatu just Morat und Larg
wir oben

Carriz

Le present Registre contenant seize feilles a été
posé et parapheé par premier et deuxième par nous
soijs pres de l' arrondissement de Caudé pour servir au Maire
de Camp à l' inscription des actes de Naissances
pendant le an deux Bougetz

GEBURTS-AKT.

N.^o 2

MAIRIE VON Camps.

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom Duisburg Tag des Monats vendémiaire 10^{me} Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Margaretha Hammars geboren den Duisburg um nines Uhr des Mars Sohn, Tochter von Johanna Henrich Hammars und Elisabetha Haffmanns fruens aufwuchsigen Erfurth.

Das Geschlecht des Kindes ist für wäiblich erkannt worden,

Erster Zeuge, Gerard Händgen Kürschner zu Fuß;

und Duisburg zu Fuß vll wafsofft in das Gründl. Camp

Zweiter Zeuge, Peter Kleine kleiner Ackerbauer zu Fuß zu Fuß vll wafsofft in das Gründl. Camp

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von dem Gerard

Händgen und Peter Kleine kleiner Ackerbauer zu Fuß

Und haben Joh. Henr. Hammars Notar das Kind

und die Spuzen Gerard Händgen, und Peter Kleine

Meiner mit mir unterschrieben

Johann Henrich Hammars Grosser Rüdiger

Peter Kleine kleiner Ackerbauer zu Fuß vll wafsofft in das Gründl. Camp

Beurkundet dem Gesez gemäß von mir Ferdinand Casse.

Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten des Civilstandes, versehend.

Grußfahne zu Camps zu Fuß

Monat mai Tag viel elau.

Casse.



GEBURTS-AKT.

N.^o 3

MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom zwei und zwanzigsten Tag des Monats Brumaire jahrs Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Hermann Kraenen gebohren den zwei und
Brumum zweie Uhr des Marguert, Sohn, Tochter von Johann
Kraenen und Eltgen Kraenen fünn rauskunstigen
Geforn waufzufft in der Mainie Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden.

Erster Zeuge, Balthasar Pullem und Kuglarius siaban und
Krieger jahr alt, waufzufft in der Mainie Hörsken
Zweiter Zeuge, Catharina Pamklos zweie und fünfzig jahr
alt, waufzufft in der Mainie Hörsken

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Balthasar
Pullem und Catharina Pamklos frust Johann Kraenen
Und haben Johann Kraenen Nutz das Kindet nicht hin
briden zuagen mit mir rauskundinban.

Jospeh Horren. Lett für zolme

Hildegard Kraenen

Beurkundet dem Gesez gemäss von mir Ferdinand Cassi
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend. Guffafur zu Camps jahr
Monat und Tag wie oben.

Cassi

13.12.01
G E B U R T S - A K T.

N.^o 4

M A I R I E V O N Camp

G E M E I N D E - B E Z I R K von Crefeld

Vom ³ d^rii und zwanzigsten Tag des Monats Januarii jahrs Jahr der frankischen Republik.

G E B U R T S - A K T VON Johann Caspar Nettesheim geboren den zwey und zwanzigsten Januarii vier Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Peter Joseph Nettesheim, und altgen Musen seines vaterlandes Signatur
Cornelius, wosupft in das Mairie Camp

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Cornelius former Tuglöhner, sinkau und
fünfzig Jahr alt, wosupft in das Mairie Camp

Zweiter Zeuge, Adelheid Musen, wosupft in das Lande
Ossen, heit sie zweynt, acht und zwanzig Jahr alt -

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Cornelius former
und adelheid Musen, Freiherr Peter Joseph Nettesheim -

Und haben Peter Joseph Nettesheim, valter des Kindes
und die zu jungen mit mir unterschriften

Peter Joseph Nettesheim Cornelius innen
adelheid musen

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carrig
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, Geschehenen zu Camps jahr

Monat und tag wie oben. Carrig



GEBURTS-AKT.

16. 12. 01

N.^o 5

MAIRIE VON Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom fünf und zwanzigsten Tag des Monats frimaire jahr dreiundzwanzigsten Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Helena Markes — geboren den fünf und zwanzigsten frimaire um 12 Uhr des Monats, Sohn, Tochter von Lillmann Markes Euglopus und Maria Wottfelds hieraus nacht. mästigen & gesunden Kinder wahrschafft in der Mairie Camp

Das Geschlecht des Kindes ist für uniblic erkannt worden,
Erster Zeuge, Everhard Kellers Acknuntzwer, hier und Duisburg altermoschafft in der Mairie Hörstgen —

Zweiter Zeuge, Margaretha wachtendoak frim Lillmann Markes und zweyzig füsse alt, wahrschafft in der Mairie Hörstgen

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Everhard Kellers und Margaretha wachtendoak frim Lillmann Markes Und haben Lillmann Markes Mutter ih Kind und die kind zwingen mit mir intwaffn in bund.

Lillmann markes

Erhardt Anthon Margaretha Wachtendoak

Beurkundet dem Gesez gemæs von mir Ferdinand Cassi
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend: Grafen zu Camp auf
Monat und Tag wie oben.

Cassi

GEBURTS-AKT.

N.^o 6

MAIRIE VON Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom ~~15~~ Tag des Monats ~~plusiose~~ Jahr der frankischen Republik.

GEDURTS-AKT von Derick Klein op horst geboren den ~~15~~ ^{04.02.02} Anno 1700
um ~~12~~ Uhr des Abends, Sohn, Tochter von Peter Peter-
Klein op horst aelstermann und Kinderna Klein op horst
biude weissgafft in das Mairie Camp

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,

Erster Zeuge, Johans Herreken, aelstermann, weissig
jahr alt, weissgafft in das Mairie Camp

Zweiter Zeuge, Gertrud Dahlen, weissig jahr alt
weissgafft in das Mairie Camp

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Johans Herreken
und Gertrud Dahlen Paul Peter Klein op horst
Und haben Peter Klein op horst Natur lat Rindes
und die kinder zuwigen nicht mehr offenkundig

Father Alaino z hofz Tamm Herreken
Gertrud Dahlen lat Pionibut, weissgafft auf d'it X zwijen

Beurkundet dem Gesez gemäes von minn der regierung Cassel
Maire von ~~Camp~~ das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend. gezeichnet zu Camp, d'it
Monat und Tag wie oben. Cassel

G E B U R T S - A K T.

N.º 7

MAIRIE VON Camp

06.02.02
Hausmann

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom ~~Aufzehnt~~ ^{zehn} Tag des Monats Februar jahrs Jahr der fränkischen Republik:

GEBURTS-AKT von Anna Maria Barbara geboren den ~~februar~~ ¹⁸ jahrs
Am ~~zehn~~ Uhr des ~~Januari~~, Sohn, Tochter von Henricus
Parisiensis Engelbrecht und Margaretha Cornelissen
wohnsitzt in der Mairie Camp.

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Johanna Dorothea Steddaer geborene
fünfzig Jahr, wohnsitzt in der Mairie Camp.
Zweiter Zeuge, Henricus Haag ahaudmarn. Wiesbaden
Dreißig Jahr alt, wohnsitzt in der Mairie Camp.

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Joh. Dorothea
Haag und Henricus Haag

Und haben Henricus Parisiensis Matur. sub Haude
und die Gräfin mit dem eintrittsfeindin

Hannibal Parisien Johanna Engel Haude

Hannibal Haude

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, verschend. ~~Griffen zu Camp, auf die
Maurt und Feug weisend.~~

Carré

Am 10. April Königlichem Landgericht zu Cleve vom zwölften October jahrs dafroß,
eingetragen unter Nummer 1500 und gesetzig das Gerichtsregister der Gemeinde Camp
am dritten Oktosber jahrs dafroß ist neben Innenrat Peter Maximilianus von Neumann
und mehrere, die Bader der in markommende Name "Törrisser" in Hausemann abge-
richtet wurden und untersucht am dritten Oktosber jahrs dafroß als mit dem unverdorbnen Ge-
einstigung einzugsfestigt wurden.

Camp, am zweyten jahre und zweyzigsten Octobr Oktosber jahrs dafroß dem fünfzig.

Den Civilstandes Lemur.

Graue

GEBURTS-AKT.

N.^o 8

MAIRIE VON Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Cusfeld

vom Neint und Tag des Monats Dezember Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Jacob Haversport geboren den Ersten
Dezember um neun Uhr des Alters, Sohn, Tochter von Arnold
Haversport ad. Cusfeld und Margaretha Haversport
wurde gestellt in das Gemeinde Camp

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,

Erster Zeuge, Johann Henrich Dahlen ad. Cusfeld
zwei und Dreißig Jahre alt wogestellt in das Mairie Camp

Zweiter Zeuge, Johann Henrich Gassen ad. Cusfeld
zwei und Dreißig Jahre alt wogestellt in das Mairie Camp

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Joh. Henrich
Dahlen und Johann Henrich Gassen

Und haben Arnold Haversport Makro das Prindal, und
die Ewigkeitsprämie mit uns unterschrieben
Arnold Haversport Johan Hendrick Dahlen
Johan Jantzen goffert

Beurkundet dem Gesez gemäß von mir Ferdinand Carr
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend. gesessen zu Camp gest
Monat und Tag nach oben. Carr

GEBURTS-AKT.

N.^o 9

MAIRIE VON

Camps

11.04.02

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom ~~zweiundzwanzigsten~~ Tag des Monats Germinal ~~an~~ ^{des} Jahr der frankischen Republik;

GERBURTS-AKT von Cornelius Haagman geboren den ~~zweiundzwanzigsten~~ Germinal um drei Uhr des Monats, Sohn, Tochter von Hermann Haagman Culardmaria und Anna Staufeld ausgestellt
in der Mairie Camps.

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Johann Heinrich Hamman Aß und zwölfzig
Jahr alt, wohngest in der Mairie Camps
Zweiter Zeuge, Godefridus Spuijen ab Arnhem Aß und
dreißig Jahr alt, wohngest in der Mairie Geerdt.
Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Jak: Hermann
Haagman und Godefridus Spuijen.

Und haben Hermann Haagman Vater der Kinder und
die Kinder ~~zwey~~ zu mir eingeschrieben

Herman Haagman goedenfridus Spuijen
J.H. Hamman.

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, verschend, Grassen zu Camps Jahr Monat
und Tag wie oben.

Carré

GEBURTS-AKT.

N.^o 10

MAIRIE VON Cenys

23.04.02

GEMEINDE-BEZIRK von Cefeld

Vom Datum Tag des Monats Floralzufukud Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT VON Peter in gen Lehee gebohren den Doitkaw floralum Mis Uhr des Maigut Sohn, Tochter von Bernd in gen Schaeckertinum und Margaretha Jakobus wosupft in der Mairie Cenys

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,

Erster Zeuge, Johann Heinrich Zickelbrügg achtundvierzig und Margit just, wosupft in der Mairie Cenys.

Zweiter Zeuge, Wilhelm Grootfeld auf Tuimanns, drei und Margit just, achtundvierzig, wosupft in der Mairie Cenys. Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Jok: Heinrich

Zickelbrügg und Wilhelm Grootfeld.

Und haben Bernd in gen Schaeckertinum das Kind und die Gräugun mit mir unterschrieben.

Berndt in gen Schaeckertinum zum Zeugnis fortwährend
Wulfelin Grootfeld

Beurkundet dem Gesez gemäß von mir Aendriac Carriz
Maire von Cenys das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend. Gegeben zu Cenys Just Monat
und Tag wie oben.

Carriz

GEBURTS-AKT.

N.^o 11 MAIRIE VON Camps
GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

22.04.02

Vom Drittum Tag des Monats floréal jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Catherina Boschmann geboren den zweiten
floréal sechs Uhr des Abruot, Sohn, Tochter von Gerard
Boschmann Wirt und Elisabetha Hossens
wog geputzt in der Mairie Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für wiblisch erkannt worden,
Erster Zeuge, Bartholomeus Baetskens Brueker, Nic,
und fünfzig jahr alt, wog geputzt in der Mairie Camps.
Zweiter Zeuge, Wilhelm Beetz siebz und zwanzig jahr
alt, wog geputzt in der Mairie Camps.

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Bartholomeus
Baetsken und Wilhelm Beetz

Und haben Gerard Boschmann Wirt da Kind, und
die zwey mit mir nicht aus zu haben.

G. Boschmann Wilhelm Beetz
Bartholomeus Baetsken

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend. Grußfahrt zum Camps jeden
Montag und Tag wie oben. Carré

14.05.02

GEBURTS-AKT.

N.^o 12

MAIRIE VON Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Oegfeld

Vom fünf und zwanzigsten Tag des Monats Floréal im jahr der frankischen Republik,

GEBURTS-AKT von Maria Catharina Lautke, geboren den Eltern sind
zu erzeugen um zehn Uhr des Abends, Sohn, Tochter von Wilhelm
Lautke und Catherina Gottkamps wohhaft in
du chaine Camp.

Das Geschlecht des Kindes ist für wieblich erkannt worden,

Erster Zeuge, Wilhelm Bätz, fünfzehn und zweyzig
jahr alt wohhaft in der Mairie Camp
Zweiter Zeuge, Henrich Favens Eltern sind
zu erzeugen zehn Uhr des Abends wieblich
Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Wilhelm
Bätz und Henrich Favens

Und haben Wilhelm Lautke Markt des Rückens
und die zwanzig mit mit Reitkoffer an
Wilhelm Lautke. Henrich Favens nicht
Wilhelm Bätz fünf und zwanzig

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend. Graffgnis zu Camp fünf
Monat und Tag wie ob neu. Carré

GEBURTS-AKT.

N.^o 13

MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom ~~früheren~~ Tag des Monats ~~präzisal ziftan~~ Jahr der fränkischen Republik:

GEBURTS-AKT von Gerald Bröllmann geboren den ~~früheren~~ ^{27.05.02}
um ~~früheren~~ Uhr des Margaretha Sohn, Tochter von Franz
Bröllmann und Anna Barbara Schmitz ~~früher~~
zu Frau wohnsaft in der Mairie Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für ~~unbestimmt~~ erkannt worden;

Erster Zeuge, Johanna Henrich Hausmann fünf und
zwanzig Jahr alt, wohnsaft in der Mairie Camps

Zweiter Zeuge, Bartholomeus Karsken Romanus

Witt und fünfzig Jahr alt, wohnsaft in der Mairie

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von ~~Johanna Henrich~~
~~Hausmann und Bartholomeus Karsken~~

Und haben Franz Bröllmann Notar im Dienst

Die Zeugnisse mit mir unterschrieben

Franz Bröllmann ~~Johanna Henrich~~ Zeugin war
Bartholomäus Karsken

Beurkundet dem Gesez gemäss von mir Ferdinand Carré
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend.

Gezeichnet zu Camps gege-
ben am ~~früheren~~ J. 1802.

Carré

G E B U R T S - A K T .

N.^o 14 MAIRIE VON Camps
GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

13. 06. 02

Vom Wint und zwanzigsten Tag des Monats Praireal gezufallen Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Mathew Schramm geboren den Wint und zwanzigsten Prairial um ein Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Peter Schramm Eheleutin und Anna Catharina Stocks fünfzig und zwanzigjährige Offizierin, woselbst in der Mairie Camps.

Das Geschlecht des Kindes ist für neutral erkannt worden,
Erster Zeuge, Wilhelm Bratz siedelt und zwanzig
jahr alt, woselbst in der Mairie Camps
Zweiter Zeuge, Heinrich Entgens; fünfziger, fünfzig
jahr alt, woselbst in der Mairie Camps
Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Wilhelm Bratz
und Heinrich Entgens

Und haben Peter Schramm wurde ich Kind zu einer
mit mir in der Pfarrkirche Wilhelm Bratz
seine Tochter.

Heinrich Entgens macht Kind * Zwischen

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carrig
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, verselend.

Manus ist Zug unter absehbar. Carrig

S. Gestorben

Nr. 11962
Camps

S. Geheiratet

Nr. 2 / 1831
Camps

G E B U R T S - A K T.

N.^o 15 MAIRIE VON Camp
GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

27. 06. 02

Vom Aufnahm^e Tag des Monats Mei des Jahres zehn Jahr der Frankischen Republik;

GEBURTS-AKT von Johann Conrad Pesch geboren den Aufnahm^e
Mei am zehn Uhr des Abendes, Sohn, Tochter von Wilhelm
Pesch Kremer und Elisabetha Pesch Schäfer aus:
müßigem Fräulein wosipft in der Mairie Camps.

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden;
Erster Zeuge, Conrad Lax Braudknecht sohn Wirt und
zweyzig jahr als wosipft in der Mairie Camps
Zweiter Zeuge, Getrud Karschen Wirt und zweyzig
jahr als wosipft in der Mairie Camps

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von van Conrad
Lax und Getrud Karschen

Und haben Wilhelm Pesch Maler Sal. Riedt und
die zwey zukünftige zuchwipft der

Wilhelm Pesch Conrad Lax
Getrud Karschen Sal. Riedt zwey zukünftige zuchwipft der

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Antonius Carr
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, verschend. geschaffen zu Camps
Monat zwey Zugwipft obau

Carr

GEBURTS-AKT.

N.^o 16

MAIRIE VON Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom 15. Februar Tag des Monats Frühjahr Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Anna Cathar. Althoff geboren den fünfzigsten Februar um Nine Uhr des Neujahrs Sohn, Tochter von Johann Heinrich Althoff und Barbara und Margaretha Stapelmanns

Anna Catharina Althoff wohnt in der

Mairie Camp Das Geschlecht des Kindes ist für wenigstens erkannt worden;

Erster Zeuge, Wilhelm Kerschmann alias Wolff fünfundvierzig Jahr alt wohnt in der Mairie Camp.

Zweiter Zeuge, Sibilla Hankamers Ehefrau fünfundzwanzig Jahren wohnt in Camperborch Mairie quatuor quartu.

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Wilhelm Kerschmann und Sibilla Hankamers

Und haben Joh. Henr. Althoff natur das Kind ein und drei Zungen reet mit eintrüppeln

Heinrich Althoff, Wilhelmus Kerschmann
Sibilla Hankamers

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Corri
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehend. Gaffgau zu Camp 1806
Montag und Tag zwei o'Clock.

Corri Maire



GEBURTS-AKT.

N.º 17

MAIRIE VON Camp

02.07.02.

GEMEINDE-BEZIRK von Coesfeld

Vom ~~Heiligfesten~~ Tag des Monats ~~Misericordia festum~~ Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Maria agnes Schnitz geboren den ~~Heiligfesten~~
Mefidum ~~half~~ Uhr des Abendt, Sohn, Tochter von Johannes
Schnitz ehemann und Elisabeth Landwehrs wiefur
lebt in der schaize Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für ~~wi~~ ~~blei~~ erkannt worden,
Erster Zeuge, Henrich Klaßen Leyläppen zwanzig und
König Jaspel wiefur wiefur in der Mairie Camps
Zweiter Zeuge, Gerard Lemers Konner wifrau König Jaspel
wiefur wiefur in der Mairie Camps

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von ~~Henrich Klaßen~~
und ~~Gerard Lemers~~

Und haben ~~Johannes Schnitz~~ Matheus de Klaßen
und ~~Anna Agneta~~ mit einer anderen freibem
~~Johannes Amels Henrich Klaßen~~ gebraud Lemers

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir ~~Peter van Camp~~
Maire von ~~Camp~~ das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend. ~~gaffapen zu Camp fließt~~
Mauer und Zaun wie oben. ~~Camp~~ ~~fließt~~

Carij Klaßen

G E B U R T S - A K T.

12.07.02

An octagonal library stamp with faint, illegible text.

N.^o 17

M A I R I E V O N C a n y

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom ~~zehn~~^{zwey} Tag des Monats ~~Messidor~~^{grauen} Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT VON Maria Margaretha geboren den Sonnabend zuerst
heißt um sieben Uhr des Monats, Sohn, Tochter von Bartholomeus
Junglöf und Anna Catharina Zeiss seiner Ehefrau -

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, Michael Steyer, Taglöhner, fünf und dreißig Jahre alt
wohnhafft in der kleinen Camp.

wohin hält in der karlsruhe Camp
Zweiter Zeuge, Johann Dietrich Standek² acht und vierzig Jahr.
alt, ackermann Wiesbaden Heiden

alt. Ackermann
Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Michael Heyen
und Johann David Hanewich

Und haben die heilige Bartholomäus Kremer und die
Zeugen mit mir unterschrieben.

Michael Steiger 6 J. D. Graudenz

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir, *Alexander Cassi*,
Maire von *Campagne* das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend. *geschehen zu Campagne und*

Lag wie oben

Carr

GEBURTS-AKT.

N.^o 18

MAIRIE VON Camps

14.07.02

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom ~~fünf und zwanzigsten~~ Tag des Monats ~~Mai~~ Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Peter Johann verschont gebohren den ~~fünf und zwanzigsten~~
~~meißum sechs Uhr des abends~~ - , Sohn, Tochter von Heinrich
verschont aukersmann und Catharina adelheid wick-
manns seiner Ehefrau, wohnhaft in der chaireie
Camps -

Das Geschlecht des Kindes ist für Männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Peter verschont, aukersmann, niv. ~~meißum~~
danißig Jofe ult, wohnhaft in der chaireie Camps
Zweiter Zeuge, Nicolas Lorenz taglöhner auff und dreißig
jahr alt

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Peter verschont
und Nicolas Lorenz -

Und haben Heinrich verschont und die Zeugen mit mir
unterschrieben. ~~Ferdinand Carrig~~
Ferdinand Carrig

Petrus verschont

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carrig
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend. Geschehen zu Camps, Jahr, Monat
und Tag wie oben. Carrig

GEBURTS-AKT.

N.^o 10

MAIRIE VON Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom Den 11. August Tag des Monats 1807 Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT, von Tilmanus Tromper geboren den 11. August um 12 Uhr nach mittag gestorben ist, Sohn, Tochter von Hermannus Tromper und Margaretha Trompers Ehefrau Augusta Gussau, woselbst in das charice Camp

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,

Erster Zeuge, Maria Schüren geborene Schüren fünfzig Jahre alt, woselbst in das Grundstück Hörsgen
Zweiter Zeuge, Jacob Schüren geborene Schüren fünfzig Jahre alt, woselbst in das Grundstück Hörsgen.

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Maria Schüren
und Jacob Schüren

Und haben beide Zeugen mit mir unterschrieben
Jacob Schüren weist Diakon Zuise
Maria Schüren weist Diakon Zuise.

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Antonius Carr
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend. Gussau zu Camp für
Mauritius Freg. wie ab na. Carr



GEBURTS-AKT.

N.^o 22

MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Elspe

29. 07. 02

Vom Zwanzigsten Tag des Monats Thermidor Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Jan:franciscus Lax geboren den Zwanzigsten Thermidor Frühs Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Conrad Sax und Anna Margaretha Boschku fürst und gräflich Oppenau, wohnsäfft in La-Maire Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Joh: Andreas Lax, Bruduerin an seiner Witwe
frühs und einzig gesetz wahrsag in der Mairie de Oppenau

Zweiter Zeuge, Henrich Hoffmann, Krieger frühs und einzig gesetz wahrsag in der Mairie Geffrath

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Joh: Andreas Lax
und Henrich Hoffmann

Und haben Conrad Lax Notar der Ried nicht hier
zugegen nicht zu zeichnen so ind zu

Conrad Lax joann:andreas henrichus hoffmann

Beurkundet dem Gesez gemæs von mir Ferdinand Casy
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend. gussusam zu Camps Frust Maist
nich Lug von obne.

Casy

G E B U R T S - A K T .

N.º 22 MAIRIE VON Camp
GEMEINDE-BEZIRK von Preyssle

Vom 15. Februar Tag des Monats fructidor ^{23.08.08} Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Catharina Pfüggen gebokren den fünft nu
fructum fünf Uhr des Abend, Sohn, Tochter von Gerard
Pfüggen aeltesten und gretgeschätztes Dienst
vermeyßig Signe Carré, wosupft in der Mairie Camp

Das Geschlecht des Kindes ist für wiblickt erkannt worden,
Erster Zeuge, Hermann Bonheim duci und zwanzig
Jahre alt, wosupft in der Mairie Camp

Zweiter Zeuge, Clara Carré fünf und zwanzig Jahr
alt, wosupft in der Mairie Camp

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Hermann
Bonheim und Clara Carré.

Und haben gerand südgen, Mutter der Kinder und die
Kinder zunigen nur dies zustellung finden.

Gottet Röty Eh Bonheim
Clara Carré

Beurkundet dem Gesez gemæs von mir, Ferdinand Carré
Maire von Camp, das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend. geffaffen zu Camp Jahr Monat
und Jahr nein ab ak.
Carré

N.º 23

M A I R I E V O N C a m p

04. 09. 02

G E M E I N D E - B E Z I R K v o n C u r f e l d

Vom ~~findeausgaben~~ Tag des Monats ~~fructidisjufche~~ Jahr der frankischen Republik:

G E B U R T S - A K T von ~~Tillmann Aldenräden~~ geboren den ~~findeausgaben~~
~~fructum fuff Uhr des Margaretha~~, Sohn, Tochter von ~~Tillmann~~
~~Aldenräden~~ und ~~Katharina und Hilleken Schaeffmanns~~
~~Simeon auf Kneißligen Pfaffen~~ —

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
 Erster Zeuge, Wilhelm Bätz ~~findeaus und zwanzig Jahre~~
~~alt, wosipft in der Maire Camp~~

Zweiter Zeuge, Gördt Lötter ~~findeaus und zwanzig Jahre~~
~~alt, akturkunne wosipft in das Maire Camp~~

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Wilhelm Bätz
und Gördt Lötter —

Und haben Tillmann Aldenräden ~~Natus dat~~ ~~Kinder~~
~~und die zwangsmäst mir künftig zuhaben~~
Tillmann Aldenräden

Wilhelm Bätz
gott gott

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
 Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
 des Civilstandes, versehend, zusammen zu Camp gepfarrt
und Leb vom einen

Carré

GEBURTS-AKT.

N.^o 20

MAIRIE VON Canys

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom zweiten Tag des Monats Februar jufste Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Anna Sophia Schraes geboren den zweiten Februar jufste Uhr des zweiten Sohn, Tochter von Peter Grooten Schraes Etaglofunt ihu Helena Kremers Frindt wußt. und Signe Goffrue wußt in der Maire Canys.

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, Bartholomeus Kersken, Armeur Rint
und plützig fußt alt, wußt in der Gemeinde Canys
Zweiter Zeuge, Wilhelm Batz, frisch und plützig fußt
alt, wußt in der Maire Canys

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Bartholomeus

Kersken und Wilhelm Batz

Und haben Peter Grooten Schraes Natur hat Kind
und die Spiegel mit mir nicht freinben.

Bartholomeus Kersken

Wilhelm Batz

Beurkundet dem Gesez gemäß von mir Ferdinand Carré
Maire von Canys das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, verschließend. Goffrue zu Canys jufste
Monat und Tag weiter ob und.

Carré.



Geburtsaft
Nr. 24
Marije van Camp

Bougez

Gemeindebezirk van Cappel

vom Siebenzehnten Fructidor gehabten Jahr des off. j. 1802
Geburtsaft von Catharina Schmitgens gebohren den
Siebenzehnten Fructidor um acht Uhr des Morgens, Tochter
von Goerd Schmitgens auf Potten, und Elisabetha Jannink
auch ausleute, wohnhaft in der Marije Camp.

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden.
Erster Geuge till man Potten, Kremer Aukt und Viezeug fast
alt, wohnhaft in der Marije Camp

Zweiter Geuge Johann Barreinstein auf Steyermauer lagobur
fünf und dreißig Jahr alt wohnhaft in der Marije Camp
auf die Aufklärung, die da uns gemacht von till man
Potten und Johann Barreinstein
und haben Göndt Potten und die Geugen mit mir unter
Schwiebe d. jörl fijne ifoyung

Tillm: Deekens van Barrestein

Beurkundet dem gesetz Gemäß van mir Ferdinand
Cari Mainz von Camps das Amt eines öffentlichen
Beamtten des Civilstandes verschend. Geschehen
zu Camps, Jahr Monat und Tag wie oben.

Cari

04. 09. 02

Zeitungen und Periodiken



G E B U R T S - A K T.

N.º /

MAIRIE VON CAMP

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom Frastan. 1 Tag des Monats vendémiaire filz Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT VON Peter Albert — geboren den fünfzehn
April um zwölf Uhr des Abends, Sohn, Tochter von Tillmann
Tillmann — Kleinen Taglöhner und Magdalena Jöckelina
wohhaft in der Mairie Camp

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich — erkannt worden,
Erster Zeuge, Derick Jöskes, Schuster zwei und dreißig
Jahr alt wohnhaft in Camperbruch — Martrice der 4 Quartiere
Zweiter Zeuge, Jean Henry Camperdijk Aukermann
Sechs und dreißig Jahr alt, wohnhaft in Camperbruch
Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Derick Jöskes
und Joh: Henry Camperdijk

Und haben tillmann Klucken und die Seugen
mit mir unterschrieben;

Fellman Flecken: Johanneburg-Kamperdijk

Janetis Rossini

Beurkundet dem Gesez gemæs von mir Ferdinand Carr
Maire von Canys das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, geschehen zu Canys Jahr
Monat und tag wie oben Carr

Carri

30. Okt. 02

GEBURTS-AKT.

N.º 2

MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom Achten Tag des Monats vendémij Elfften Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Elisabeth gebohren den Achten
vendémij drei Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Raadt
Stemanns auf Remkers achtersmann, und
Elisabetha Deuls seiner rechtmässigen Ehefrau
wohhaft in der chairee Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, Jan Barrenstein auf Heyernau
Laglöhner fünf und dreißig Jahr alt, wohnhaft
in der chairee Camps
Zweiter Zeuge, Bernard Barrenstein laglöhner
Sieben und dreißig Jahr alt, wohnhaft in der chairee Camps.

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Jan Barrenstein
und Bernard Barrenstein

Und haben Raadt Stemanns und die Zeugen mit
mir unterschrieben. Christ Stemanns auf
Roerinkstr. Janenhof nrm unb. [Signature]

Jan Barrenstein

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, Geschehen zu Camps Fahr
Monat und lag wie oben. Carré



01.10.02

GEBURTS-AKT.

N.º 3

MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom Neunten Tag des Monats vendemiaire Eiff Jahr der frankischen Republik,

GEBURTS-AKT von Gerard Lüttels geboren den neunten
vend. um zehn Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Hermann
Lüttels Ackersmann und ehetgen Heufeld seiner
rechtmässigen Chefsau wohnhaft in der chaisie
Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für manalich erkannt worden,
Erster Zeuge, Henrius Klaes Taglohn zwei und
vierzig Fahr alt wohnhaft in der Mairie Camps
Zweiter Zeuge, Jan Desirk Rosiers Taglohn vierzig Fahr alt
in der Mairie Camps, Ein und dreißig Fahr alt.

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Henrius Klaes und Jan Desirk Rosiers
Und haben Gerard Lüttels und die Zeugen mit mir
unterschrieben. Hermann Lüttels
Henrius Klaes Jan Desirk Rosiers

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, geschehen zu Camps Jahr
Monat und Tag wie oben Carré

11. 10. 02

GEBURTS-AKT.

N.^o 4

MAIRIE VON Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom Neunzehnten Tag des Monats Vendémiaire Elff Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Johann Henrich Klaßen geboren den Neunzehnten
vendémiaire acht Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Henrich
Klaßen Taglöhner und Anna Happers seinen
recht mässigen Ehefrau

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Hermann Lüttels Achtersmann neun
und zwanzig Jahr alt wohnhaft in der Maire Camp.
Zweiter Zeuge, Michael Heyer Taglöhner acht und dreißig
Jahr alt, wohnhaft in der chaine Camp

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Hermann
Lüttels und Michael Heyer
Und haben Henrich Klaßen und die zeugen mit mir
unterschrieben. Henricus Klaßen, Hermann Lüttels
Michael Heyer

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehend, Geschehen zu Camp Jahr
Monat und tag wie oben. Carré Maire



11. 11. 02

G E B U R T S - A K T.

N.^o 5

MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom vierundzwanzigsten Tag des Monats Brumaire Elften Jahr der frankischen Republik,

GEBURTS-AKT von Johann Henricus — geboren den vierundzwanzigten
Brum zum drei Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Bernhard
Barrenstein taglöhner und Helena Haneschen
Seiner rechtmäßigen Ehefrau —

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Johann Barrenstein auf Steijermann
fünf und dreißig Jahr alt, wohnhaft in der
Mairie Camps
Zweiter Zeuge, Henricus Klaßen taglöhner zwei und
vierzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps
Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Johann Bar-
renstein und Henricus Klaßen

Und haben Bernhard Barrenstein und die Zeugen
mit mir unterschrieben. Bernhard Barrenstein
Jan Steijermann Henricus Klaßen,

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend; Geschehen zu Camps Jahr 18
Monat und Tag wie oben.

Carré chein

zwischen

11.-26.11.02

GEBURTS-AKT.

N.^o 6

MAIRIE VON Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom

Tag des Monats

Jahr der frankischen Republik:

GERBURTS-AKT von Catharina Margaretha geboren den
um ~~elf~~ Uhr des November, Sohn, Tochter von Gottfried
Hartmann Färster und Elisabeth Höfken seiner
recht mässigen Ehefrau, wohnhaft in der Mairie
Camp

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, Ludowicus Höfken Tischwirker in und
zwanzig Jahr alt, wohnhaft in Camp seines Mairie
der siebziger Jahren
Zweiter Zeuge, Johann vinneling Müller Kunst zwölf und
zwanzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camp
Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Ludowicus
Höfken und Johann vinneling
Und haben Gottfried Hartmann und die Zeugen mit
mir unterschrieben

Gottfried Hartmann Tischwirker Höfken
Bezeugt fürgewissung
Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Cassi
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, geschick zu Camp jahn
Monat und Tag wie oben.

Cassi



26. 11. 02

GEBURTS-AKT.

N.^o 7

MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom fünften Tag des Monats Januar Elfter Jahr der frankischen Republik,

GERBURTS-AKT von Johann Wilhelm geboren den fünften
Januarij zehn Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Johann Derick
Rosiens auf Meiboms laglöhner, und Sibilla torris
Seiner rechtmässigen Ehefrau, beide wohnhaft in
der Mairie Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Johann Saucamps laglöhner neun und
vierzig Jahr alt wohnhaft in der Gemeinde Salhoff
Mairie vier Quartieren

Zweiter Zeuge, Christina Campschen laglöhnerin
Ein und fünfzig Jahr alt, wohnhaft in der Gemeinde Salhoff
Mairie vier Quartieren

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Johann Saucamps
und Christina Campschen -

Und haben Johann Derick Rosiers und die Zeugen mit
mir unterschrieben vom 26. Nov. R. Rosenk
drei monibom. Johann Saucamps und Christina Campschen
des Schreibens uns faken machen diese ++ Zeichen.

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend; Geschehen zu Camps dater
Monat und lag wie oben.

Carré

30. 12. 02

GEBURTS-AKT.

N.^o 8

M A I R I E V O N Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom Zehnten Tag des Monats November Elffter Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Anna Catharina gebohren den Neunten
Novembris vier Uhr des Nachmittags Sohn, Tochter von Michael
Heijer taglöchner und Gertrudt kleine Kuhnen
einer recht mässigen Shefrau, wohnhaft in
der Maireie Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, Jan Derick Posiers auf Steiboms taglöchner
Ein und dreißig Jahr alt wohnhaft in der Maireie

Camps Zweiter Zeuge, Henricus Klaes, taglöchner, zwei und
vierzig Jahr alt, wohnhaft in der Maireie Camps

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Jan Derick
Posiers und Henricus Klaes

Und haben ~~Jan Derick Posiers~~ in die Zeugen mit mir
unterschrieben. Michael Heijer gemaect
Rosimus Henricus Klaes,

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, Geschehen zu Camp, Jahr
Monat und tag wie oben. Carré



02. 01. 1803.

GEBURTS-AKT.

N.^o 9

MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom Dreizehnten Tag des Monats November Elfsten Jahr der frankischen Republik,

GEBURTS-AKT von Alligunda —— geboren den Zwölften
November zehn Uhr des Abends, Sohn, Tochter von Johann
Kremer taglöher und Anna Catharina
Gützen seines recht mässigen Chefsohns ——

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, Johann Barrenstein auf Steigermann
fünf und dreißig Jahr alt, taglöher, wohnhaft
in der Mairie Camps.
Zweiter Zeuge, Henricus Klapen, taglöher, zwei und
vierzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps.

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Johann Bar-
renstein und Henricus Klapen,

Und haben Johann Kremer, und Die Zeugend
mit mir unterschrieben. Johann Kremer
des Schreibens verfafhten mucht dies + Zeichen
zum Hr. Henricus Klapen,

Beurkundet dem Gesez gemæs von mir Ferdinand Carré
Maire von Camps —— das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, Geschehen zu Camps Jahr
Monat und tag wie oben.

Carré

Unter Verfassung des Königlichen Landgerichts zu Cleve von dem 18. Februar
anteriorum auf Antrag und ohne Einwendungen, eingetragen unter dem Namen von
der Geburtsstätte (Camp) von Anna Catharina Knappe geboren am 25. Januar
im Jahr 1803, ist der Geburts-Akt ausserdem bestätigt und für gültig
selbst in den Namen "GEBURTS-AKT" eingetragen. Ganzes ist hier
unterteilt. Camp, am 25. Januar 1803, eingetragen und gültig.

N.º 10 MAIRIE VON Camp Geburts-Akt
GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld Dtt

Vom ersten Tag des Monats Februar Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Anna Catharina geboren den dreißigsten
Jahre um acht Uhr des abends, Sohn, Tochter von Heinrich
Muermann Ackersmann und Ehefrau Stegmanns
Seiner Ehefrau wohnhaft in der Mairie Camp.

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, Mathias Küpperschmitz Ackersmann
Zweiundachtzig Jahre alt, wohnhaft in der Mairie
Camp Zweiter Zeuge, Jan Hendrik Ackersmann ein und
fünfzig Jahre alt, wohnhaft in der Mairie Camp
Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Mathias Küpper-
Schmitz und Jan Hendrik Ackersmann

Und haben Heinrich Muermann und die Zeugen mit
mit unterschrieben. Gafnweil Muermann
Mathias Küpperschmitz
Jan Hendrik Ackersmann

Beurkundet dem Gesez gemäss von mir Ferdinand Carrig
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, geschehen zu Camp, Jahr
Monat und Tag wie oben.

Carrig

020. 01. 03

30.01.03

G E B U R T S - A K T.

N.º 14

M A I R I E V O N C a n y s 1803.

G E M E I N D E - B E Z I R K von Crefeld.

Vom ~~Tag~~ ^{Wochentag} Tag des Monats ~~Februar~~ Februar Jahr der frankischen Republik,

G E B U R T S - A K T von G e r a r d u s gebohren den zehnten
Punkt um zwei Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von J o h a n n
v i n n e l i n g M ü l l e r s b a u c h und a l t g e n M u r s
Seines Ehefrau wohnhaft in der Mairie Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für Männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, G e r a r d K e r s t e n a u k l o s m a n n acht und
f u n f z i g j a h r alt, wohnhaft in der Mairie Camps.

Zweiter Zeuge, F r i e d e r i c u s M u s e n K ü p p e r Sechs
und d a c i g j a h r alt, wohnhaft in der Gemeinde
V a i c h e n M a i r i e R e u n

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von G e r a r d K e r s t e n

F r i e d e r i c u s M u s e n

Und haben J o h a n n v i n n e l i n g und die Zeugen mit
mir untersrieben

Yo h e r r n d f i r s t l i n g f r a u i g M u s e n
G e r a r d u s K e l i e n h a m m a n s

Beurkundet dem Gesez gemäß von mir F e r d i n a n d C a r r i
Maire von C a n y s das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes; vernehend, Geschehen zu Camps Jahr
Monat und Tag wie oben.

C a r r i

03.02.03

GEBURTS-AKT.

N.^o 12 MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom vier und zwanzigsten Tag des Monats Februar Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Anna Sibille — geboren den vier und zwanzigsten Februar Neun Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Jacob Rosen Tagloher und Maria Catharina Hammans wohnhaft in der Mairie Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, Gerard Hammans Pottbecker drei
und fünfzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps.
Zweiter Zeuge, Johannes Schmitz auf Landwehrs Achters-
mann acht und zwanzig Jahr alt, wohnhaft in der
Mairie Camps
Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Gerard Hammans
und Johannes Schmitz

Und haben Jacob Rosen und die Zeugen mit mir
unterschrieben Jacobus Choosen gerard Hammans-
Johannes Smits

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, Geschehen zu Camps Jahr
Monat und Tag wie oben

Carré

16. 02. 03

GEBURTS-AKT.

N.^o 13 MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom sieben und zwanzigsten Tag des Monats Februar Jahr der frankischen Republik,

GEBURTS-AKT von Johannes Kleine Lutzen gebohren den sieben und zwanzigsten Februarum vier Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Johann Heinrich Kleine Lutzen Ackermann und Sibilla Werlands seiner recht mässigen Ehefrau, wohnhaft in der Mairie Camp.

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Johann Heinrich Hammans Ackermann
Neun und dreißig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camp
Zweiter Zeuge, Heinrich Ricken Fächer auf groaten Lutzen
Sieben und vierzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camp

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Johann Heinrich Hammans und Heinrich Ricken

Und haben Johann Heinrich Kleine Lutzen und die Zeugen mit mir unterschrieben

Joh. Henr. Kleinelützen, Johann Heinrich Hammans =
Heinrich Ricken

Beurkündet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehrend, Geschehen zu Camp Jahr Monat
und Tag wie oben.

Carré

GEBURTS-AKT.

N.^o 14

MAIRIE VON

GEMEINDE-BEZIRK von

Vom

Tag des Monats

Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von

um

Uhr des

gebohren den
, Sohn, Tochter von

Das Geschlecht des Kindes ist für
Erster Zeuge ,

erkannt worden ,

Zweiter Zeuge ,

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von

Und haben

Beurkundet dem Gesez gemas von mir
Maire von ~~Billancourt~~ das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend ,

Cet acte passé par l'ame est déclaré nul, sauf
nous maire de la Commune de Paris le 24 ventôse
au usage de la République

Paris

05.03.03

G E B U R T S - A K T.

N.º 15

MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom vier und zwanzigsten Tag des Monats verfahre) Elften Jahr der frankischen Republik,

GEBURTS-AKT von Augustus — gebohren den vier und zwanzigsten
ventzum sechs Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Sibilla
theifer Magd wohnhaft in der Mairie Camps auf Heggen
Kath. Gebürtig in der Gemeinde Bojen, Mairie Geurdt.

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Jan Henrich Heggen eukersmann sieben und
und fünfzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps
Zweiter Zeuge, Marie Schüren, Hebammme, Sieben und
fünfzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Hörschen
Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Johann Henrich
Heggen, und Marie Schüren
Und haben beide Zeugen mit mir unterschrieben

Johan H. Heggen — Marie Schüren des
Schreibens aufzufahren macht dies X Zeichen

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, geschehen zu Camp jahr
Monat und Tag wie oben. Carré

27. 03. 03

GEBURTS-AKT.

N.^o 16

MAIRIE VON Camps.

GEMEINDE-BEZIRK von Creyfeld

Vom Sechsten Tag des Monats Germinal Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Sibilla Beckers geboren den Sechsten Germinal Zwey Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Tillmann Beckers, Kremer und Maria voorgangs seiner Chefrau wohnhaft in der Mairie Camps.

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, Albert flukken Luhersmann flekt und
fünfzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps
Zweiter Zeuge, Jan Henrich Jansen, Schusterschnecht
fünf und dreißig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps
Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von von Albert
flukken, und Jan Henrich Jansen.

Und haben Tillmann Beckers, und die Zeugen mit
mir unterschrieben Tillmann Beckers
als Gott stunden geschwurlich zu schweigen

Beurkundet dem Gesez gemäss von mir Ferdinand Carré
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, Geschehen zu Camps Jahr
Monat und Tag wie oben.

Carré

28. 03. 03

GEBURTS-AKT.

N.º 17

MAIRIE VON *Camp*

GEMEINDE-BEZIRK von *Crefeld*

Vom *Siebenen* Tag des Monats *germinal* ^{Elften} Jahr der frankischen Republik,

GEBURTS-AKT von *wilhelmine Härskens* geboren den *Siebenen* Germ^y um *zehn* Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von *Jacob Härskens* Laglöher und *Margaretha Jungenblut* wohhaft in der Mairie *Camp*

Das Geschlecht des Kindes ist für *Weiblich* erkannt worden,

Erster Zeuge, *Bernardus gen Schaeckersmann* ^{Sechs und Dreißig} Jahr alt, wohhaft in der Mairie *Camp*
Zweiter Zeuge, *Jan Kraan ackersmann*, ^{fünfzig} Jahr alt, wohhaft in der Mairie *Camp*.

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von *Bernardus gen Schaeckersmann* und *Jan Kraan*

Und haben *Jacob Härskens* und die Zeugen mit mir unterschrieben — *Jacob Härskens* des Schreibens unerfahren macht das Zeichen
Bernardus gen Schaeckersmann Jan Hendrik Kraan

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir *Ferdinand Carré*
Maire von *Camp* das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, Geschehen zu *Camp* Jahr
Monat und Tag wie oben. *Carré*

03. 04. 03

GEBURTS-AKT.

N.º 14

MAIRIE VON Camps
GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

vom dreizehnten Tag des Monats germinal Eilfles Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Marie gestraud geboren den Dreizehnten
germum sieben Uhr des Margens, Sohn, Tochter von Cornelius
Börken taglohnner, und Maria Gutzen seiner Ehe:
frau, wohnhaft in der Mairie Camps —

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, Cornelius Handick, Ackersmann drei
und zwanzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps.
Zweiter Zeuge, Albert Flecken, Ackersmann, acht und
funfzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps
Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Cornelius
Handick und Albert Flecken —

Und haben Cornelius Börken und die zeugen mit
mir unterschrieben Cornelius Dörrdams

Cornelius Handick Albert Flecken

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carr
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehend, Geschehen zu Camps Jahr
Monat und Tag wie oben.

Carr

17. 04. 03

Dixieme
Bruey

G E B U R T S - A K T.

N.º 19

M A I R I E V O N Camps

G E M E I N D E - B E Z I R K von Crefeld

Vom Silbersten Tag des Monats germinal Elften Jahr der frankischen Republik,
fünf und zwanzigster Apothil

G E B U R T S - A K T von Wilhelmine Höfschen gebohren den Siufatzwanz isler
germiz um zehn Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Jacob Höfschen
Hausmann Guillame Schneider und Margaretha Jacobsoos
wohhaft in der Mairie Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für Weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, Ferdinand Schae Ackermann Leut
und dreißig Jahr alt, wohhaft in der Mairie Camps.
Zweiter Zeuge, Jean Kraenec Bekochtaen fünfzig Jahr
alt, wohhaft in der Mairie Camps.

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Ferdinand Schae
Tilmann Hiltshaus und Guillaume Schneider
Und haben Jacob Höfschen und die zeugen mit
mir unterschrieben —

Heinrich Kratznickel Einbundme Ringfaun
Wilhelm Schneider Macht das + Leiken
Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carré
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, geschehen Jahr Monat und
tag wie oben

Carré

06.05.'03

GEBURTS-AKT.

N.^o 20

MAIRIE VON Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

vom liebengeachten Tag des Monats floral Lippia Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Maria Catharina geboren den Schesten
floridum zehn Uhr des Abends, Sohn, Tochter von Gerand
Johann Ackermann und von Anna Catharina Jfaug
wohnhalt in der Mairie Camp

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, Jan Dericck Haudijk Ackermann
Zwei und fünfzig Jahr alt wohnhaft in der Mairie
Camp Zweiter Zeuge, Peter Joseph Nellesheim Ackermann
Zwei und dreißig Jahr alt wohnhaft in der Mairie
Camp.

Auf die Afforderung, die an uns gemacht worden von Jan Dericck
Haudijk und Peter Joseph Nellesheim
Und haben Gerand Jahn und die Zeugen mit mir
unterschrieben. Gerand Jahn

Jahn Dericck Haudijk
Peter Joseph Nellesheim

Beurkundet dem Gesez gemäes von mir Ferdinand Carrig
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, geschehen zu Camp Jahr
Monat und Tag wie oben. Carrig



08. 05. 03

Knapper

G E B U R T S - A K T.

N.° 21 MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom ~~achtzehnten~~ vierzehnten Tag des Monats floral Elscher Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Jahan Henrich Pauen gebohren den Achtzehnten
flor um vier Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Derick Pauen
Aekersman, und van margaretha Pegels wohhaft
in der chaireie Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Wilhelm Herschman aekersman, Ein
und fünfzig Jahr alt, wohhaft in der chaireie Cam,
Zweiter Zeuge, Ludowicus Landwehr aekersman fünf
und dreißig Jahr alt wohhaft in der chaireie Camps

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Wilhelm
Herschman und Ludowicus Landwehr

Und haben Derick Pauen und die zeugen mit mir
unterzeichnet. Inwif Horwin

Wilhelmius Kirfmanz in dorf Landwehrs

Beurkundet dem Gesetz gemäes von mir Ferdinand Cam
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehend, geschehen zu Camps Jahr
Monat und Tag wie oben

Campi

28. 05. 03

G E B U R T S - A K T.

N.º 22

M A I R I E V O N Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Enfeld

Vom Neunter Tag des Monats Fratreul Elgen Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Henri Liggens geboren den achtzen
Prinzipium zehn Uhr des Hachts, Sohn, Tochter von Wilhelm
Liggens aeklersmann und Catharina Stommans
wohnhafft in der Maireie Camp

Das Geschlecht des Kindes ist für Männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Gerard fenesz Zäpper, acht und vierzig
Jahr alt, wohnhaft in der Maireie Camp

Zweiter Zeuge, Albert Flecken, aeklersman, neun und
fünfzig Jahr alt, wohnhaft in der Maireie Camp

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Gerard fenesz
und Albert Flecken

Und haben Wilhelm Liggens, und die zeugen mit
mit unterschrieben. Wifahrn filynus
Albert Flecken

Beurkundet dem Gesetz gemäss von mir Ferdinand Carré
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehend, Geschehen zu Camps jahre
Monat und tag wie oben

29. 05. 03

G E B U R T S - A K T.

zrappert

N.º 23 M A I R I E V O N Camp
GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld.

Vom zehnten Tag des Monats Mai Elften Jahr der frankischen Republik.

G E B U R T S - A K T von Jacob Ludwig Landwehr, gebohren den neunten
Februar um drei Uhr des heckmittag, Sohn, Tochter von Johan Franz
wilhelma grändbusch Spechtsgelehrter, und von Anna
Catharina gestroud de Friesch, wohnhaft in der
Mairie Camp

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Wilhelm Darmann Schneider, vierund
Zwanzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camp
Zweiter Zeuge, Gerard flemers Zäpper, acht und vierzig
Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camp

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Wilhelm
Darmann, und Gerard flemers

Und haben Johann Franz wilhelm grändbusch und
die Zeugen mit mir unterschrieben
Johann Franz wilhelm grändbusch
Wilhelm Darmann

Beurkundet dem Gesetz gemäß von mir Ferdinand Carrig
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, Geschenken in Camp Jahr
Monat und Tag wie oben:

Carrig

H

31.7.03

G E B U R T S - A K T.

N.^o 24 M A I R I E V O N Canys
G E M E I N D E - B E Z I R K von Crefeld
Vom zwölften Tag des Monats Theonides Elften Jahr der frankischen Republik.

G E B U R T S - A K T von Julianne Carrri geboren den zwölften
Mai um vier Uhr des Nachmittags, Sohn, Tochter von Ferdinand
Carrri Mundaoz und von Friederice Altershoff
wohhaft in der ehaie Canys

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, Albert Flecken ackermann seuen und
vierzig Jahr alt, wohhaft in der ehaie Canys
Zweiter Zeuge, Wilhelm Darmann Schneider vier und
zwanzig Jahr alt, wohhaft in der ehaie Canys
Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Albert Flecken
und Wilhelm Darmann

Und haben Ferdinand Carrri und die Zeugen mit mir
untergeschrieben
Ferdinand Carrri Albert Flecken
Wilhelm Darmann

Beurkundet dem Gesetz gemäes von mir Ferdinand Carrri
Maire von Canys das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehend, geschehen zu Canys Jahr
Monat und tag wie oben. Carrri

Le présent Registre contenant ~~vingt~~
Feuilles et destiné à inscrire pendant l'an 12 les Actes de Naissances de la
Mairie de ~~Cambrai~~ a été coté et paraphé par première
et dernière, par Nous, Président du Tribunal de première instance de
l'Arrondissement de Crewe le en conformité de l'article 41,
chapitre premier du titre 2 de la loi du 20 ventôse an 11, inséré au
N.^o 257 du Bulletin des Lois.

à Crewe le 20 fructidor an 11 de la République
française, une et indivisible.

Snapper



10f Camps S + 20.10.03

Knapper

G E B U R T S - A K T.

vidttojq

N.º M A I R I E V O N Camps
GEMEINDE-BEZIRK von Erpeld

Vom sieben und zweyzigsten Tag des Monats vendemiaire zweijähriger Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Johanna Henrich Herrefort geboren den sieben und zweyzigsten und um fünf Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Hermann Herrefort Taglöhner und von Elisabeth Hufschchen seines recht mässigen Ehefrau.

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Johanna Henrich Gossen, eichermann, vier
und zwanzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps.
Zweiter Zeuge, Gerard femeos, Päpfer, acht und dreißig
Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Johanna Henrich Gossen, und Gerard femeos

Und haben Hermann Herrefort und die Zeugen
mit mir unterschrieben. Hermann Herrefort
Johan H Gossens gerhardt femeos

Beurkundet dem Gesetz gemäes von mir Theodoricus Carriz
Maire von Camps — das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, Geschlecht zu Camps, jahre
Monat und tag wie oben. Carriz

20.02.1804

G E B U R T S - A K T.

N.^o 2 M A I R I E V O N *Campo*
G E M E I N D E - B E Z I R K von *Crefeld*
Vom *Castan* Tag des Monats *Februar zwölften* Jahr der frankischen Republik.

G E B U R T S - A K T von *Johann Henr. Kläßen* gebohren den dreißigsten
Februar um Neun Uhr des Abends Sohn, Tochter von *Johann Henr.*
Henrich Kläßen Akkersmann und Anna
Happes

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, *albert Steichen Akkersmann* sechzehn
Jahr alt, wohnhaft in der Mairei *Camp*
Zweiter Zeuge, *gerard Semers Zäppen* acht und
vierzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairei *Camp*
Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von *dem bürgers*
albert Steichen und gerard Semers
Und haben *Jain henrich Kläßen und die Jungen*
mit mir unterschrieben. *Dollmutter*
Henrich Kläßen gerhard Semers

Beurkundet dem Gesetz gemäß von mir *Ferdinand Casni*
Maire von *Campo*, das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehrend, *geschehen zu Camps Jahr*
Monat und Tag wie oben

Casni



23.02.04

Knapper

G E B U R T S - A K T .

N.^o 2 MAIRIE VON *Camps*

GEMEINDE-BEZIRK von *Brofeld*

Vom *Dritte* Tag des Monats *Februar* zwölften Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von *Gerard Kraen* — geboren den *Dritten* Februar um *acht* Uhr des Abends, Sohn, Tochter von *Johann Heinrich Kraen* eichsmann und *Elisabeth Höpkes* wohnhaft in der Mairie *Camps* —

Das Geschlecht des Kindes ist für *mannlich* erkannt worden,
Erster Zeuge, *Bernard in gen Schae*, eichsmann
Silben und dreißig fahralt, wohnhaft in der Mairie *Camps*

Zweiter Zeuge, *Johann Heinrich Ziekenbrugge*, eichsmann
Drei und vierzig fahralt, wohnhaft in der Mairie *Camps*

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von *Dem Bürger*
Bernard in gen Schae und *Heinrich Ziekenbrugge*.

Und haben *Johann Kraen* und die Zeugen mir nicht unterschrieben. *Gezeichnet wird später*

Jan Fransis Grimalt Griez Bernet in *gen Schae*

Beurkundet dem Gesetz gemäss von mir *Ferdinand Carré*
Maire von *Camps* das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, geschehen zu *Camps* *fahr* Monat
und Tag wie oben.

Carré

13. 10. 03

G E B U R T S - A K T.

N.^o 4 M A I R I E V O N Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom zweyzigsten Tag des Monats Februar Jahr der frankischen Republik
11. 03. 04

GEBURTS-AKT von Berndt in gen Schae geboren den zweyzigsten
Februar um vier Uhr des Morgens Sohn, Tochter von Berndt in gen
Schae aehersman wohnhaft in der Mainie Camps
und von Margaretha Jakms

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Balthasar ter Kolk aehersman
wohnhaft in der Mainie Hörstgen sechs und vierzig
Jahre alt
Zweiter Zeuge, Hermann Lach Schulmeister wohnhaft
in der Mainie Hörstgen sechs und vierzig Jahre alt

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Balthasar
ter Kolk und Hermann Lach.

Und haben Berndt in gen Schae und die Zeugen mit
mit unterschrieben Berndt in gen Schae
Ballasahr In Kolck
Hermann Lach. f.

Beurkundet dem Gesetz gemäes von mir Maire von Camps
das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, geschehen zu Camps jahrs
Monat und tag wie oben Carrig



02.03.04

Hannover

G E B U R T S - A K T.

N.^o 5 MARIE VON Camp
GEMEINDE-BEZIRK von Cuxfeld

Vom Zwölften Tag des Monats verbohne zwölften Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Margaretha Goldberg gebohren den Elften vealige um vier Uhr des Nachmittags, Sohn, Tochter von Arnold Goldberg Zimmermann und Sibilla Dukers. Seine rechtmässige Ehefrau

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, gerand Temers, Züppfer, acht und vierzig Jahr alt, wohnhaft in der Mainie Camps
Zweiter Zeuge, Hermann Kleine Lüchner, Taglöhner, Sieben und dreißig Jahr alt, wohnhaft in der Mainie Camps.

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von gerand Temers und Hermann Kleine Lüchner
Und haben Arnold Goldberg, und die Züppfer mit mir unterschrieben. Arnold Goldberg,
gerand Temers für mich gemaist geschaut.

Beurkundet dem Gesetz gemäss von mir Ferdinand Cassi
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, geschehen zu Camp Faber
Monat und Tag wie oben. Cassi

07.03.04

GEBURTS-AKT.

N.^o 6 MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom Sechzehn — Tag des Monats Februar zwölften Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Catharina Kleine pasch geboren den Sechzehn
Jahrs um zwölf Uhr des Nachts, Sohn, Tochter von Peter
Kleine pasch, Kncht, und Metgen overea an ps
seiner rechtmässigen Ehefrau

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden,
Erster Zeuge, Peter Sprijen, Kncht, zwei und zwanzig
jahr, wohnhaft in der Mairie Camps
Zweiter Zeuge, Gerard Rooppen, Kncht, sechs und
zwanzig jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps
Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Peter Sprijen
und Gerard Rooppen

Und haben Peter Kleine Pasch, und die zeugen mit
mir unterschrieben Peter Kleine Pasch
Peter Sprijen, Gerard Rooppen maugt sind X gienau

Beurkundet dem Gesetz gemäes von mir Maire von Camps
das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehend, geschehen zu Camps jahrs
Monat und Tag wie oben.

Campy



12. 04. 04

Snapper

G E B U R T S - A K T.

N.º 7 M A I R I E V O N Camp
GEMEINDE-BEZIRK von Camp

Vom zweiten Zwanzigsten Tag des Monats Februar zwölften Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Johann Theodor Bröllmägebohlen den zweiten Zwanzigsten Februar zwölften Jahr der frankischen Republik.
Zwischenum zehn Uhr des Margus, Sohn, Tochter von Franz Bröllmann Ackermann, und Anna Catharinae Bröllmanns, wohnhaft in der Mainie Camp.

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Johann Heinrich Getten, Knecht wohnhaft
zu Camp leben und zweyzig Jahr alt.

Zweiter Zeuge, Johann Heinrich Haugmann, Ackermann
wohnhaft zu Camp - acht und zwanzig Jahre alt

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von

Und haben Franz Bröllmann, und Anna Catharinae mit
uns aufzutheilen Franz Bröllmanns

Jan Hendt Häusman Janke - gedden

Beurkundet dem Gesetz gemäß von mir Ferdinand Cassi
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehend, geschehen zu Camp Jahr Konst
und Tag wie oben.

Cassi

12.04.04

G E B U R T S - A K T.

N.º 5 M A I R I E V O N Camp

G E M E I N D E - B E Z I R K von Crefeld

Vom vier und zwanzigsten Tag des Monats Germinal Jahr der frankischen Republik.

G E B U R T S - A K T von Johann Derick Stegmanns geboren den zweiten zwanzigsten
Juni um zwölf Uhr des Nachts, Sohn, Tochter von Peter
Stegmanns und agnes Laphos Seiner rechtmaßigen
Ehefrau

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Henrich Muermann, Achtermann, achtund
vierzig Jahr alt, wohnhaft in der Etainie Camps —
Zweiter Zeuge, Henrich Stegmanns, Achtermann, Ein und
vierzig Jahr alt, wohnhaft in der Gemeinde Borth, Maire astend
Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Henrich Muerr
mann und Henrich Stegmanns —
Und haben Peter Stegmann Vater des Kindes und die
Zeugen mit unterschrieben

Zentral Anzeiger Goslar Mittwoch 9.
Goslar Mittwoch 9.
Beurkundet dem Gesetz gemäß von mir Ferdinand Cassi
Maire von Campenau das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehrend, geschehen zu Camps jahre
Monat und Tag wie oben

Cassi



16. 04. 04

Znapperle

G E B U R T S - A K T.

N.^o 9 M A I R I E V O N Campe
GEMEINDE-BEZIRK von Copelet

Vom ~~sechs~~ und ~~zwanzigsten~~ Tag des Monats ~~germania~~ ~~zweyten~~ Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von ~~Sebilla Littels~~ geboren den ~~sechs und zwanzig~~ ~~gerum ein Uhr des Nachmittags~~, Tochter von ~~Hermann~~ ~~Seppel~~ ~~Littels~~ Achtermann und ~~obet gen~~ ~~feiner rechtmaessigen~~ Ehefrau

Das Geschlecht des Kindes ist für ~~weiblich~~ erkannt worden,
Erster Zeuge, Jacob Entschet Achtermann sechs und
vierzig Jahr alt, wohnhaft in der ~~ehelie~~ ~~Hörstgen~~
Zweiter Zeuge, Ernst Keller Achermann sechs und
dreissig Jahr alt, wohnhaft in der ~~Mairie~~ ~~Hörstgen~~.
Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von ~~Jacob Entschet~~
~~und Ernst Keller~~

Und haben Hermann Littels und die Zeugen mit
mir unterschrieben. Hermann Littels Jacob Entschet
Eduard Anthon

Beurkundet dem Gesetz gemäss von mir ~~Ferdinand Carré~~
Maire von Campe das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehend, geschehen zu Campe Jahr
Monat und Tag wie oben

Carré

17. 04. 04

GEBURTS-AKT.

N.^o 10 MAIRIE VON *Camps*
GEMEINDE-REZIRK von *Crefeld*

Vom ~~acht und zweyzigsten~~ Tag des Monats *germinal zweyten* Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von *Johann Henrij Staverpoort* gebohren den ~~zehn~~ und ~~zwanigsten~~ um ~~zehn~~ Uhr des ~~Abendes~~, Sohn, Tochter von *Arnold Staverpoort*, Fäckler und *Margaretha Staverpoort*, seiner rechtmässigen Ehefrau, wohnhaft in der Mairie *Camps*.

Das Geschlecht des Kindes ist für *Männlich* erkannt worden,
Erster Zeuge, *Gerard Grooten Boingers Taglöchner* dreie
und *siebzig* Jahr alt, wohnhaft in der Mairie *Camps*.

Zweiter Zeuge, *Jean Henrij Goffen Duhosman*, ~~dreie~~ und *vierzig* Jahr alt, wohnhaft in der Mairie *Camps*.

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von *gerard grooten Boingers* und *jean Henrij Goffen*

Und haben *Arnold Staverpoort* und die genannten mit uns unterschrieben *Amvold Salterpoort*.
Johann Janitz Goffen

Beurkundet dem Gesetz gemäss von mir *Ferdinand Carré*
Maire von *Camps* das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehrend, geschehen *ziv. Camps* Jahr
monat und tag wie oben
Amvold Salterpoort *Carré*



14. 05. 04

Knapperd

G E B U R T S - A K T.

N.º 17 MAIRIE VON Camp
GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom fünf und zwanzigsten Tag des Monats floréal zwey Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Wilhelmy Bömpkes geboren den vier und zwanzigsten
floréal zwei Uhr des Nachmittags Sohn, Tochter von Albertus
Bömpkes Taglöhner und Eigener Landwuchs Seines
rechtmässigen Eßfrau, wohhaft in der Mairie Camp

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Albert Flecken Ackermann sechzig Jahr
alt, wohhaft in der Mairie Camp

Zweiter Zeuge, Gerard Temers acht und vierzig Jahr
alt, zäffer, wohhaft in der Mairie Camp

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Albert Flecken
und Gerard Temers.

Und haben Albert Bömpkes Vater des Kindes
und die Zeugen mit mir unterschrieben
Albertus Bömpkes macht dies + Zeichen
Dominikus Gerhard Flecken

Beurkundet dem Gesetz gemäß von mir Ferdinand Carré
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehrend, geschehen zu Camp Jahr
Monat und Tag wie oben.

Carré

21. 06. 04

G E B U R T S A K T.

N.º 12 MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Eysel

Vom ~~Dwitten~~ Tag des Monats ~~Mefidor zwölft~~ Jahr der frankischen Republik:

GEBURTS-AKT von Agnes Dahlen geboren den zweiten
Juni um sieben Uhr des Abends, Sohn, Tochter von Johann Henrich
Dahlen ackersmann und Gertrud Dahlen wohnhaft
in der Mairie Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für weiblich erkannt worden;
Erster Zeuge, Arnold Haverport ackersmann fünf
und vierzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps
Zweiter Zeuge, Johann Henrich Gosen ackersmann drei
und vierzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps
Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Arnold Haver-

port, und Johann Henrich Gosen
Und haben Johann Henrich Dahlen und die ~~zungen mit~~
~~mit reuerschrieben~~ Johan Th. Dahlen
Johan Janus gosens d. H. wohlt salvo posse

Beurkundet dem Gesetz gemäes von mir Ferdinand Cari
Maire von ~~Camps~~ das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, geschehen zu Camps am
Monat und Tag wie oben. Cari



23. 06. 04

Knapperz

G E B U R T S - A K T.

N.º 13

M A I R I E V O N Camps

°.VI

GEMEINDE-BEZIRK von Celle.

Vom fünften Tag des Monats Mezois Jahre der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Hermann Henrichen geboren den 23. 6. 1804
um acht Uhr des Abends, Sohn, Tochter von Johann ^{15. 11. 1806}
Herrichen Achtersmann und Catharina Dankens
wohhaft in der ehelie Camps —

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Peter Klein ophorst, Achersmann, Sieben
und Sechzig Jahr alt, wohnhaft in der ehelie Camps.
Zweiter Zeuge, Wilhelm Lüdken, Bäcker Zwei und vierzig
Jahr alt, wohnhaft in der ehelie Camps.

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Peter Klein
ophorst und Wilhelm Lüdken,

Und haben Johann Herrichen und die zeugen mit
Wir unterschrieben Johann Herrichen
Father Glorius 3. Juni 1804
Wilhelm Lüdken

Beurkundet dem Gesetz gemäß von mir Antonius Carrig
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehmend, geschehen zu Camps fünf
Monat und Tag wie oben.

Carrig

S. Gestorben

5 1867

Koestgen

04.08.04

G E B U R T S - A K T.

N.^o 14 MAIRIE VON Camp
GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld
Vom siebenzehnten Tag des Monats Thermidor zweytausend Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT VON Littman Pügens. — geboren den ~~sechzehnten~~
dienstag um acht Uhr des Abends, Sohn, Tochter von Wilhelm
Pügens, Ackermann, und Catharina Stemanns.

Das Geschlecht des Kindes ist für Männlichkeit erkannt worden,
Erster Zeuge, henricus fass auf thomassen, Engländer
fünfzig Jahr alt, wohnhaft in der Kainic Camys
Zweiter Zeuge, Henricus Busch auf Steggen, auktorian
acht und dreißig Jahr alt, wohnhaft in der Kainic Camys
Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Henricus fass
und Henricus Busch

Und haben Wilhelm Pilgers und die Freunde mit
mir unterschrieben Wilhelm Pilger
Friedrich Ernst Hartwig Löffel

Beurkundet dem Gesetz gemäss von mir *Ferdinand Cassi*
Maire von *Cannstatt* das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, *Besuch des Generalstaatsarchivs*
und lag wie oben. *Cassi*



21. 08. 04

Knapperz

G E B U R T S - A K T.

N.^o 15 MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom fünften Tag des Monats August zweytausend Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Jean Joseph Hartman gebohren den Vierter
Aug^{ust} um Elf Uhr des Abends, Sohn, Tochter von Gottfried
Hartman Förster und Elisabeth Raijers
wohhaft in der chaine Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Ludwig Raijers Schmiedknecht Dreißig
Zwanzig Jahre alt wohnhaft in der chaine Camps
Zweiter Zeuge, Henrich Kussmann, Schuster Dreißig
und Dreißig Jahre alt wohnhaft in der chaine Camps

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Ludwig
Raijers und Henrich Kussmann

Und haben Gottfried Hartman und die Zeugen mit
mir unterschrieben. Gottfried Hartman

Ludwig Raijers Henrich Kussmann

Beurkundet dem Gesetz gemäß von mir Ferdinand Carré
Maire von Camps das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, geschehen zu Camps am
Monat und Tag wie oben. Carré

17.09.04

G E B U R T S - A K T.

N.º 16 MAIRIE VON Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Crefeld

Vom dreißigsten Tag des Monats September zwölften Jahr der frankischen Republik.
17.09.1834

GEBURTS-AKT von Gerard Markes geboren den dreißigsten
September zwölfter Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Tillmann
Markes, Taglöhner und Maria Wittfeld wohnhaft
in der Mairie Camps

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Johann Heinrich Lükerbrügge Ackermann
Drei und vierzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps
Zweiter Zeuge, Johann Kraen, Ackermann zwei und
fünfzig Jahr alt, wohnhaft in der Mairie Camps
Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Johann

Heinrich Lükerbrügge und Johann Kraen
Und haben Tillmann Markes und die zeugen mit mir
unterschrieben. Tillmann Markes
Johann Heinrich Lükerbrügge Jhr Pfarrer von Odenkirchen

Beurkundet dem Gesetz gemäß von mir Ferdinand Cassi
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, Geschehen zu Camps, Jahr Noval
und Tag wie oben.

Cassi



18. 09. 04

Knapperz

G E B U R T S - A K T.

N.^o 17 M A I R I E V O N Camps

GEMEINDE-BEZIRK von Cusset

Vom fosten Tag des Monats September Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Hermann Kleine Ruhne gebohren den fosten
September um neun Uhr des Morgens, Sohn, Tochter von Hermann
Kleine Ruhne Laglöher wohhaft zu Camps
und Margaretha Kleine Ruhne

Das Geschlecht des Kindes ist für maenlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Johann Henrich Hammans Cekrosman
wohhaft zu Camps zwei und vierzig Jahr alt
Zweiter Zeuge, Arnold Goldberg Laglöher wohhaft
in der chaireie Camps sieben und reifig Jahr alt
Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Johann Henrich Hammans
und Arnold Goldberg

Und haben Hermann Kleine Ruhne und die Zeugen mit
mir unterschrieben Johann Henrich Hammans
Johann Henrich Hammans und Arnold Goldberg

Beurkundet dem Gesetz gemäes von mir Antoine Carriz
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend, Geschehen zu Camps fahnd
Monat und Tag wie oben. Carriz

G E B U R T S - A K T .

N.º 18 MAIRIE VON Camp

GEMEINDE-BEZIRK von Gepfled

Vom ~~Zwanzigsten~~ Tag des Monats vendemiaire 12 Jahr der frankischen Republik.

GEBURTS-AKT von Johann Wilhelm Dietze geboren den 24^{ten} ^{13?} verden um Elf Uhr des Margarit, Sohn, Tochter von Henrich Dietzen Hennelbrunner und Altgen Gügens

Das Geschlecht des Kindes ist für männlich erkannt worden,
Erster Zeuge, Johann Heinrich Hermann ~~Camp~~ ^{Conrad} Rintzschke ~~alt~~ Hermann wagt auf in der
~~Chamie Camp~~ Zweiter Zeuge, Hermann Herreßt Rintzschke ~~und~~ Hermann ^{Wright} ~~alt~~ Engländer, wagt auf in der ~~Chamie Camp~~
Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von Anna Johann
Heinrich Hermann und Hermann Herreßt

Und haben Henrich Dietzen Hennelbrunner und die
Gügens mit mir abgesprochen

~~Znid nviß Dink zu gmarow inspofli.
Gafmuf Mironov~~

Beurkundet dem Gesetz gemäß von mir Ferdinand Casai
Maire von Camp das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, vernehend, geschaffen zu Camps der Name
und zugewin obne

Casai

16.10.04

Angepercde

G E B U R T S - A K T.

N.º M A I R I E V O N

G E M E I N D E - B E Z I R K von

Vom Tag des Monats Jahr der frankischen Republik,

G E B U R T S - A K T von gebohren den
um Uhr des , Sohn, Tochter von

Das Geschlecht des Kindes ist für erkannt worden,
Erster Zeuge,

Zweiter Zeuge,

Auf die Aufforderung, die an uns gemacht worden von

Und haben

Beurkundet dem Gesetz gemäß von mir
Maire von das Amt eines öffentlichen Beamten
des Civilstandes, versehend,

Die Fortsetzung von
1804 befindet
1805
sich hinter
1812

Camp

Le présent registre destiné à inscrire les actes de naissance de la mairie de Camp
dant l'an quatorze et contenant sous feuillets, a été coté et
apré par premier et dernier, par nous, Président du Tribunal de première instance de l'arrondissement
de Gravelot

Créteil

le six vendémiaire an 14

Premier feillet.

Grappetz

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 1 MAIRIE de Camp

ARRONDISSEMENT communal de Creteil

Du vingt six jour du mois de vendémiaire Pan quatorze
de la République française. (mil huit cent)

ACTE DE NAISSANCE de Pierre Deekers

18. 10. 04

le vingt six du mois de vendémiaire à deux heure
du midi fils de Lillman Deekers vendeur demeurant
à Camp et de Magdalene Roemers.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Gerard Jürgen âgé de trente sept ans,
profession de Cultivateur, demeurant à Camp

Second témoin, Jacques Hellebaert âgé de vingt un ans,
profession de Cordonnier, demeurant à Camp

Sur la réquisition à nous faite par Gerard Jürgen et Jacques Hellebaert
Et ont après lecture faite signé avec voeux

Fille Deekers Jacobus Guillumbert
Gerard Rüdiger

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cassai Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
fait à Camp le jour mois et an que dessus.

Ferdinand Cassai

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 2 MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT communal de Coiffel

Du Six jour du mois de Broumaire l'an Quatorze
de la République française. (mil huit cent)

ACTE DE NAISSANCE de Anne Elisabeth Stegmanns
né le Cinquième du mois de Broumaire — à neuf heure
du Soir fille de Pierre Stegmann Cultivateur
demeurant à Camps et de Agnes Caphof

Le sexe de l'enfant a été reconnu être feminin

Premier témoin, Tillman Fleckha âgé de quarante ans,
profession de journalier demeurant à Camps

Second témoin, Jean Kremer âgé de soixante un ans,
profession de journalier demeurant à Camps

Sur la réquisition à nous faite par Tillman Fleckha et Jean Kremer
Et ont après lecture faite signé avec nous.

Zwischen Zeugnissen Johanna Stegmanns Tillman Fleckha

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cassi Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
Fait à Camps le jours mois et an que deposu.

Cassi



27.11.05



ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 3 MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT communal de Cofield

Du Septembre jour du mois de Janvier mil huit cent quatre-vingt-dix

de la République française. (

ACTE DE NAISSANCE de Guillaume Kuijperdam né le six jours du mois de Janvier à dix heure de soixante fils de Pierre Kuijperdam boulanger demeurant à Camp et de Adèle Bréderoo.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Tillman Flecken âgé de quarante ans, profession de boulanger demeurant à Camp

Second témoin, Pierre Stegeman âgé de quarante quatre ans, profession de cultivateur demeurant à Camp

Sur la réquisition à nous faite par Flecken et Stegeman
Et nous après lecture faite signé avec nous.

Pierre Kuijperdam X Tillman Flecken gallo longman
Campagne

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carné — Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
fait Camps le jour mois et an que dessus

Ferdinand Carné

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 4 MAIRIE de Canys

ARRONDISSEMENT communal de Caefeld

Du vingt quatre jour du mois de Janvier Pan
de la République française. (mil huit cent six)

ACTE DE NAISSANCE de Jean Jourisseau ou Kippens
né le vingt quatre janvier mil huit cent six à huit heure
du matin fils de Henri Jourisseau journalier demeurant
à Canys et de Marguerite Corneille

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Pierre Estrens âgé de quarante trois ans;
profession de journalier demeurant à Canys

Second témoin, Henri Jffangs âgé de trente huit ans,
profession de cultivateur demeurant à Canys

Sur la réquisition à nous faite par Pierre Estrens et Henri Jffangs
Et au^t après lecture faite les deux signe avec nous.

Jean Jourisseau Pierre Estrens fait la signature
J. Jourisseau Henri Jffangs Canys

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré Maire
de Canys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
fait à Canys le jour trois et au que de Janvier.

Ferdinand Carré



ACTE DE NAISSANCE.



N.^o 5 MAIRIE de Cany

ARRONDISSEMENT communal de Crefeld

Du treize jour du mois de Mars l'an
de la République française. (

mil huit cent six)

12. 03. 1806

ACTE DE NAISSANCE de Pierre Henrichen
né le douzième Mars 1806 à douze heure
de nuit fils de Jean Henrichen Cultivateur et
de Catharine Dahlem demeurant à Cany

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Henri Dahlem âgé de quarante trois ans,
profession de Cultivateur demeurant à Cany

Second témoin, Guillaume Lachen âgé de quarante quatre ans,
profession de Cultivateur demeurant à Cany

Sur la réquisition à nous faite par Henri Dahlem et Guillaume Lachen.
Et ~~et~~ après lecture faite les deux signé avec nous.

Jean Henrichen Johaz Hendrick Dahlem
Wilhelme Lachen

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cassi Maire
de Cany faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
fait à Cany le jour mais et au que je sais

Cassi

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 6 MAIRIE de Canys

ARRONDISSEMENT communal de Creil

Le 03. 06
Du quinzième jour du mois de mars l'an
de la République française. (mil huit cent soixante)

ACTE DE NAISSANCE de Jean Théodore Grootaers Schraars
né le quatorzième mars mil huit cent six, à vingt heure
de nuit — fils de Pierre Grootaers Schraars journalier
demeurant à Canys et d'Eléonore Kremers

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Herman Schraars âgé de quarante-deux ans,
profession de journalier demeurant à Canys

Second témoin, Henri Joris âgé de vingt-huit ans,
profession de journalier demeurant à Canys

Sur la réquisition à nous faite par Herman Schraars et Henri Joris
Et out après lecture faite les témoins signé avec nous.

Jean Grootaers Schraars H M F S
Henri Joris

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré Maire
de Canys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
Fait à Canys le jour mais et an que désous.

Carré



ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 7 MAIRIE de Camp

ARRONDISSEMENT communal de Cugfeld

Du lente un jour du mois de Mars l'an
de la République française. (mil huit cent six .)

31. 03. 06

ACTE DE NAISSANCE de Henri Jacques Schraer ou Liepa
né le lente un du mois de mars 1806 à Dix heure
du matin fils de Henri Schraer bauillier
et de Anne Mechtild Pflaum demeurant à Camp

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Marie Schmitz âgé de cinquante quatre ans,
profession de Sage femme demeurant à quatre quatiers

Second témoin, Henri Pflaum âgé de trente huit ans,
profession de Cultivateur demeurant à Camp

Sur la réquisition à nous faite par Marie Schmitz et Henri Pflaum
Et ~~est~~ après lecture faite signé avec nais.

Marie Schmitz X Henri Pflaum

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carrig Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
fait à Camp le jour trois et au que de mars.

Carrig

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 8 MAIRIE de Camp

ARRONDISSEMENT communal de Cœufelé

Du 10.04.06 jour du mois de avril l'an
de la République française. (mil huit cent six)

ACTE DE NAISSANCE de Elisabeth Goldberg
né le 10 avril mil huit cent six à une heure
du midi fille de Arnold Goldberg journaliste
demeurant à Camps et Sibille Dickens —

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Arnold Batz âgé de trente trois ans,
profession de Particulier demeurant à Hörsgen

Second témoin, Conrad Lax âgé de vingt neuf ans,
profession de faboy d'eau de vie demeurant à Camps

Sur la réquisition à nous faite par Arnold Batz et Conrad Lax
Et ont après lecture faite les témoins signé avec nous.

Arnold Goldberg

Arnold Théodore Batz

Conrad Lax

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil
fait à Camps le jour mois et an que dessus.

Carré



ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 9 MAIRIE de Cambrai

ARRONDISSEMENT communal de Croueld

Du lundi jour du mois de avril l'an

de la République française. (

mil huit cent seize)

29. 04. 06

ACTE DE NAISSANCE de Charlotte Kraenen
né le vingt quatre jour du mois d'avril à quatre heure
du midi fille de Jean Henri Kraenen Cultivateur
demeurant à Cambrai et de Altgen Höppkes —

Le sexe de l'enfant a été reconnu être feminin

Premier témoin, Henri Kippesdam âgé de vingt six ans,
profession de jouzaelier demeurant à Cambrai

Second témoin, Jacques Joppe âgé de vingt un ans,
profession de jouzaelier demeurant à Cambrai

Sur la réquisition à nous faite par Henri Kippesdam et Jacques Joppe
Et ont après lecture faite les témoins signé avec nous.

Jeanne Antoinette Hervieu Johan Gantje Blijzwaerd
Jacobus Roosken

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cassi Maire
de Cambrai faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
Fait à Cambrai le jour mois et an que dessous.

Cassi

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 10 MAIRIE de Camp

ARRONDISSEMENT communal de Coelfel

Du Seize jour du mois de juin Pan
de la République française. mil huit cent six

ACTE DE NAISSANCE de Henriette Cassi

né le Seize juan du mois de juin — à Sept heure
du matin fille de Ferdinand Cassi Chirurgien
Demeurant à Camp et de Friederice Altenhoff.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Albert Flecken âgé de ans,
profession de Cultivateur demeurant à Camp

Second témoin, Gerard Schmers âgé de ans,
profession de Verdier demeurant à Camp

Sur la réquisition à nous faite par Albert Flecken et Gerard Schmers
Et ont après lecture faite signé avec nous.

Ferdinand Cassi

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cassi Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
fait à Camp le janc mais et an que dessus.

Cassi



16

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 11 MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT communal de Crefeld

Du l'rente jour du mois de juin mil huit cent six de la République française. (

Pan

mil huit cent six)

30.06.06

ACTE DE NAISSANCE de Anna Gestraud Behmers
né le l'rente juai mil huit cent six à onze heure
du matin fille de franz Behmer ou Bröllmann
Cultivateur demeurant à Camps et de Anne
Catharina Bröllmanns.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femini

Premier témoin, joh. Henr. Haufman âgé de l'rente ans,
profession de Cultivateur demeurant à Camps

Second témoin, Tillman Behmers âgé de l'rente ans,
profession de Cultivateur demeurant à Gaffernij

Sur la réquisition à nous faite par Haufman et Behmers.
Et unt après lecture faite signé avec nous.

frans Behmers Jan Hendt Hausman Tilmanus Lehmer

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carriz Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
fait à Camps le jour mois et an que dessus

Carriz

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 12 MAIRIE de Camy

ARRONDISSEMENT communal de Creil

Du deux jour du mois de juillet Pan
(de la République française.) mil huit cent six)

ACTE DE NAISSANCE de Charlotte Hagnau
né le deux juillet à huit heure
devant moi fille de Germain Hagnau Cultivateur
demeurant à Camy et de Anne Neufeld

Le sexe de l'enfant a été reconnu être ~~fœminin~~

Premier témoin, François Behmen âgé de trente neuf ans,
profession de Cultivateur demeurant à Camy

Second témoin, Jean Henri Haufman âgé de trente ans,
profession de Cultivateur demeurant à Camy

Sur la réquisition à nous faite par François Behmen et J. H. Haufman
Et ont après lecture faite signé avee nous.

G. Hagnau Frans Behmen J. H. Haufman

Constaté suivant la loi, par moi, ~~Antoine~~ Maire
de Camy faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

E. Cauz

ACTE DE NAISSANCE.

18. 07. 06

N.^o 13 MAIRIE de Camps
ARRONDISSEMENT communal de Crefeld
Du Tix neuf — jour du mois de juli ^{l'an}
de la République française. (^{mil huit cent six})

ACTE DE NAISSANCE de Jean Carl Henri Grandbusch
né le dix huit juillet mil huit cent six à trois heure
du midi fils de francois guillaume Grandbusch
homme de loi demeurant à Camps et de
Anne Catharina Gestraud Frisch —

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Henri Post âgé de soixante cinq ans,
profession de Cultivateur demeurant à Hörstgen

Second témoin, Pierre Schroers âgé de cinquante un ans,
profession de journalien demeurant à Camps

Sur la réquisition à nous faite par Henri Post et Pierre Schroers
Et ont après lecture faite Signé avec nous.

francois guillaume grandbusch de li Friederich Post
gentilhomme Frisch

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Casini Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
fait à Camps le jour mais et au que dejous.

Casini

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 14 MAIRIE de Camys

ARRONDISSEMENT communal de Creil

Du neuf⁰⁹ jour du mois de Août⁰⁸ Pan
de la République française. (mil huit cent seize)

ACTE DE NAISSANCE de Christine Gestraud Zsofen,
né le neuf⁰⁹ jour du mois d'août mil huit cent seize à douze heure
de nuit. fille de Jacques Zsofen journalier demeu-
rant à Camys et Mathilde Schepers

Le sexe de l'enfant a été reconnu être féminin

Premier témoin, Jean Théodore Zsofen âgé de cinquante ans,
profession de journalier demeurant à Camys

Second témoin, Gerhard Femers âgé de cinquante ans,
profession de vendeur demeurant à Camys

Sur la réquisition à nous faite par Jean Théodore Zsofen et Gerhard Femers
Et ont après lecture faite signe avec nous.

Jacob Roosen Derrik Rosén
gerhard Femers

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cassi Maire
de Camys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

à Camys le jour mois et an quatre-vingt-sept

Cassi

ACTE DE NAISSANCE.

20.08.06

N.^o 15 MAIRIE de Camp

ARRONDISSEMENT communal de Cœufel

Du vingt jour du mois de août mil huit cent six
de la République française. (

ACTE DE NAISSANCE de Marie Agnes Nettelein
né le vingt aout mil huit cent six à quatre heure
d'après midi fille de Pierre Joseph Nettelein Culti-
vateur demeurant à Camp et de Marie
Hollmann.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être ~~femini~~

Premier témoin, Gerard Schmers âgé de cinquante un ans,
profession de veadeur demeurant à Camp

Second témoin, Guillaume Darmann âgé de vingt sept ans,
profession de tailleur demeurant à Camp

Sur la réquisition à nous faite par Gerard Schmers et Guillaume Darmann
Et ont après lecture faite signe avec nos.

Pierre Joseph Nettelein Gerard Schmers
Wilhelm Darmanns

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cassi Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
à Camp le jour mois et an que dessus.

Cassi

ACTE DE NAISSANCE.

vide
N^o 22

N.^o 18 MAIRIE de Caen

ARRONDISSEMENT communal de Caen

Du quatorze jour du mois de Septembre Pan
de la République française. (mil huit cent six)

14.09.06

ACTE DE NAISSANCE de Arnold Haußmann
né le quatorze Septembre — à six heure
du matin fils de Jean Henri Haußmann Culti-
vateur demeurant à Caen et de Charlotte
Schmitz —

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Tillman Breihorst âgé de quarante un ans,
profession de Cultivateur demeurant à Caen.

Second témoin, Tillman Flecken âgé de quarante ans,
profession de joumalien demeurant à Caen.

Sur la réquisition à nous faite par Tillman Breihorst et Tillman Flecken
Et out après lecture faite signé avec nous.

Jean Henri Haußmann T. Breihorst Tillman Flecken

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cari Maire
de Caen faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
fait à Caen le jour mois et an que dessus.

Cari

176

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 18 MAIRIE de Camy

ARRONDISSEMENT communal de Crefeld

Du vingt neuf jour du mois de octobre l'an
de la République française. (mil huit cent six)

29. 10. 06

ACTE DE NAISSANCE de Jean Henri Schoeters
né le vingt neuf octobre mil huit cent six à trois heure
du matin fils de Jean Schoeters cultivateur
demeurant à Camy et marie Zakenbrügge

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Jean St. gosseu âgé de quarante huit ans,
profession de Cultivateur demeurant à Camy

Second témoin, Pierre St. gosseu âgé de vingt cinq ans,
profession de Cultivateur demeurant à Camy

Sur la réquisition à nous faite par Jean St. gosseu et Pierre St. gosseu
Et d'après lecture faite signe avec nous.

Jofan Sandusgosseu

Jofan St. gosseu
Pater St. gosseu

Constaté suivant la loi, par moi, Germaineau Camy Maire
de Camy faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
Fait à Camy le journa mai et au que de l'an.

Camy

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 18 MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT communal de Creil.

Du vingt neuf jour du mois de octobre l'an
de la République française. (29. 10. 1806)
mil huit cent six)

ACTE DE NAISSANCE de Théophile Schroers
né le vingt neuf octobre mil huit cent six à quatre heure
du matin fils de Jean Schroers cultivateur
demeurant à Camps et de Marie Zinsenboigge

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Jean Henri Gaffen âgé de quarante huit ans;
profession de Cultivateur demeurant à Camps

Second témoin, Pierre Spruyen âgé de vingt cinq ans,
profession de Cultivateur demeurant à Camps

Sur la réquisition à nous faite par Joh. H. Gaffen et Pierre Spruyen
Et ont après lecture faite signé avec voies.

Joseph François Gofan Frédéric Joseph Paler Spruyen

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
Fait à Camps le jour mois et an que dessus.

Carré

J. M.

ACTE DE NAISSANCE. 03. 11. 06

N.^o 15 MAIRIE de Camp

ARRONDISSEMENT communal de Camp

Du trois jour du mois de Novembre l'an
de la République française. (mil huit cent six)

ACTE DE NAISSANCE de Marie agnes Schmitz --
né le trois Novembre mil huit cent six à deux heure
du matin fille de Jean Schmitz ou Landwehr cultivateur
demeurant à Camp et de Elisabeth
Landwehr —

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Judocus Brux âgé de trente huit ans,
profession de cultivateur demeurant à Camp

Second témoin, Louis Landwehr âgé de quarante ans,
profession de cultivateur demeurant à Camp

Sur la réquisition à nous faite par Judocus Brux et Louis Landwehr
Et ont après lecture faite signé avec nous.

Johannes Smits Adolphus Landwehr
Kuijkerus Brux

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
Fait à Camp le jour mois et an que deprecis

Carré

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 20 MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT communal de Cieffet

Du vingt trois jour du mois de Novembre l'an
de la République française. (mil huit cent six)

ACTE DE NAISSANCE de Jacques Stégen
né le vingt trois Novembre — à un heure
du matin fils de Gérard Stégen Cultivateur
demeurant à Camps et de Marguerite
Stégen

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Jean Henri Hamman âgé de quarante trois ans,
profession de Cultivateur demeurant à Camps

Second témoin, Lillman Flecken âgé de quarante un ans,
profession de Journalier demeurant à Camps

Sur la réquisition à nous faite par J. H. Hamman et L. Flecken
Et ont après lecture faite signé avec nous.

(Gérard Stégen: Johanna Henriëtta Hamman:
Lillmanus Flecken)

Constaté suivant la loi, par moi, Alexandre Carré — Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Carré

Haus

ACTE DE NAISSANCE.

24. 12. 06

N.^o 21 MAIRIE de Canys

ARRONDISSEMENT communal d

Du vingt-six jour du mois de décembre l'an
de la République française. (mil huit cent seize)

ACTE DE NAISSANCE de Charles Bohmen né le vingt quatre Décembre à six heure du soir fille de gerard Bohmen journalier demeurant à Canys et de marguerite Schaffers

Le sexe de l'enfant a été reconnu être feminin

Premier témoin, Derick Janchers âgé de quarante deux ans, profession de cultivateur demeurant à Aarsphen

Second témoin, Jean Pessinau âgé de vingt deux ans, profession de cultivateur demeurant à Canys

Sur la réquisition à nous faite par Derick Janchers et Jean Pessinau Et ont après lecture faite signé avec nous.

Gerard Bohmen fait la signature *

Derick Janchers Johan Paschman

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré Maire de Canys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Carré

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 22 MAIRIE de Canys

ARRONDISSEMENT communal de Cœfœul

Du ~~Quatorzième~~ jour du mois de Septembre l'an
de la République française. (mil huit cent six)

ACTE DE NAISSANCE de Eloïse Herrefort
né le ~~Quatorzième~~ pour le mois de Septembre à sept heure
du matin filles du Germain Herrefort jardinailler
demeurant à Canys et de Elisabeth Huff

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Jean Louis Schermann âgé de quarante deux ans,
profession de Cultivateur demeurant à Canys

Second témoin, Conrad Lax âgé de vingt neuf ans,
profession de fabr. d'Eau de vie demeurant à Canys

Sur la réquisition à nous faite par ~~Germain Schermann et Conrad Lax~~
Et out après lecture faite signé devant nous

Conrad Lax

Gérard Ménard

Constaté suivant la loi, par moi, ~~Germain Schermann~~ Maire
de Canys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
à Canys le jour mais et au que dessus

Yvonne vanefeltte

Canys

dernier feuillet d'appel
ACTE DE NAISSANCE.

N.^o MAIRIE d,

ARRONDISSEMENT communal d

Du jour du mois de Pan
de la République française. (mil huit cent)

ACTE DE NAISSANCE d

né le à heure
d fil d

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, âgé de ans,
profession d demeurant à
Second témoin, âgé de ans,
profession d demeurant à

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire
d faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

6 f. Camp 1807.

20. 01. 1807

Le présent registre destiné à inscrire les actes de naissance de la mairie de pendant l'an et contenant feuillets, a été coté et paraphé par premier et dernier, par nous, Président du Tribunal de première instance de l'arrondissement de

A 10 an 180

Premier feillet.

Grappel



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld

CANTON de Oppenbergh
MAIRIE de Camps

ACTE DE NAISSANCE.

Du vingt un jour du mois de janvier mil huit cent sept
ACTE DE NAISSANCE de Sébastien Dietgen né le vingt janvier mil huit cent sept à six heure d'après midi fils de Henri Dietgen Epiciers demeurant à Camps et de Altgen Giügen

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Albert Flecken âgé de soixante-deux ans, profession de cultivateur demeurant à Camps

Second témoin, Peter Joseph Nellesheim âgé de trente-six ans, profession de journalier demeurant à Camps

Sur la réquisition à nous faite par Henri Dietgen âgé de soixante trois ans, profession de Epicien demeurant à Camps

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Ferdinand Carré
Peter Joseph Nellesheim
Albert Flecken

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré Maire de Camps, faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,

Carré

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld

CANTON de Akenberg

MAIRIE de Camps

29. 01. 07

ACTE DE NAISSANCE.

Du vingt neuf jour du mois de janvier mil huit cent sept

ACTE DE NAISSANCE de Ferdinand Pilgers

né le vingt neuf janvier mil huit cent six à deux heure
du midi fils de Guillaume Pilgers Cultivateur
demeurant à Camps et de Catharina Pilgers
Craauw

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Henri Steggen âgé de soixante un ans,
profession de Cultivateur demeurant à Camps

Second témoin, Henri Paasen âgé de cinquante deux ans,
profession de journalier demeurant à Camps

Sur la réquisition à nous faite par Guillaume Pilgers
âgé de trente deux ans, profession de Cultivateur demeurant
à Camps

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Wilhelma Pilgers J. Ferdinand Steggen J. Steggen

Constaté suivant la loi, par moi; Ferdinand Camps Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Camps



03.02.07



3

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Cœmars

CANTON de Oppenbach

MAIRIE de Cœmars

ACTE DE NAISSANCE.

Du Quatorze jour du mois de fevrier mil huit cent sept

ACTE DE NAISSANCE de Pierre Lüttels

né le trois fevrier mil huit cent six à deux heure
du matin fils de Germain Lüttels cultivateur
demeurant à Cœmars et de Metgen Heufeld
épouse

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Albert Flecken âgé de soixante deux ans,
profession de cultivateur demeurant à Cœmars

Second témoin, Lillman Flecken âgé de quarante ans,
profession de pauvrelle demeurant à Cœmars

Sur la réquisition à nous faite par Germain Lüttels
âgé de trente trois ans, profession de cultivateur demeurant
à Cœmars

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Hermann Lüttels Albert Flecken Lillman Flecken

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cœmars,
Maire
de Cœmars faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Cœmars

04.02.07

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de ~~Gefeld~~
 CANTON de ~~Gefeld~~
 MAIRIE de ~~Camps~~

ACTE DE NAISSANCE.

Du Quatre — jour du mois de février mil huit cent Sept

ACTE DE NAISSANCE de Anne Catharina Kütz
 né le Quatre février mil huit cent six à onze heure
 d'avant midi fils de Jean Henri Kütz journalier
 demeurant à ~~Camps~~ et de ~~Franckken~~ Jäger.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être ~~femelle~~

Premier témoin, Jean Théodor Rosen âgé de cinquante deux ans,
 profession de ~~journalier~~ demeurant à ~~Camps~~

Second témoin, Gerard Gehmets âgé de cinquante un ans,
 profession d'ouvrier d'eau deviedemurant à ~~Camps~~

Sur la réquisition à nous faite par ~~Jean Henri Kütz~~
 âgé de vingt trois ans, profession de ~~journalier~~ demeurant
 à ~~Camps~~

Et ~~est~~ ~~ont~~ après lecture faite Signé avec nous.

~~charles Kütz~~ Johann Detrich Rosen
 Gerard Gehmets

Constaté suivant la loi, par moi, ~~Ferdinand Cassi~~ — Maire
 de ~~Camps~~ faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
 fait en ~~Camps~~ le ~~four~~ mois et ~~an~~ que ~~depuis~~

Cassi



09.04.07



5

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Coblentz
CANTON de Spenberg
MAIRIE de Canys

ACTE DE NAISSANCE.

Le neuf juin jour du mois de avril mil huit cent Sept
ACTE DE NAISSANCE de Jean Thieury chassmann
né le neuf avril mil huit cent Sept à quatre heure
du matin fils de Jean Henri chassmann cultivateur
demeurant à Canys et de Adèle Stegmaier

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin.

Premier témoin, Henri Dietzen âgé de soixante deux ans,
profession de Epiciere demeurant à Canys

Second témoin, Conrad Lax - âgé de trente ans,
profession de fabriq. l'ea de vie demeurant à Canys

Sur la réquisition à nous faite par Jean benoî chassmann
âgé de quarante deux ans, profession de Cultivat demeurant
à Canys

Et ant après lecture faite signé avec nous

Gaspard Münchow

Conrad Lax

Ferdinand Dietzen

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cassi Maire
de Canys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Cassi

15. 02. 07

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld
 CANTON de Nieuwberg
 MAIRIE de Camps

ACTE DE NAISSANCE

Du quinze jour du mois de février mil huit cent Sept

ACTE DE NAISSANCE de Sibille Kleine Meilest —
 né le quinze jour du mois de février — à Sept heure
 du matin fils de Jean Henri Kleiné Meilest cultivateur
 demeurant à Camps et de Gestraud Dahlén

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Jean Henriken âgé de trente six ans,
 profession de Cultivateur demeurant à Camps

Second témoin, Arnold Taverne port âgé de quarante neuf ans,
 profession de Cultivateur demeurant à Camps

Sur la réquisition à nous faite par Jean Henri Kleiné Meilest
 âgé de quarante trois ans, profession de Cultivateur demeurant
 à Camps

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Johan Hendrick Dahlén Jan Hericksen
 Anno 1787 fannegorft

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré Maire
 de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.



15. 02. 07



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld

CANTON de Speckberg

MAIRIE de Camps

ACTE DE NAISSANCE.

Du quinze — jour du mois de février mil huit cent sept
ACTE DE NAISSANCE de Jeannette ou pennette Adeline Meilest
née le quinze jour du mois de février — à sept heures
du matin filles de Jean Henri Klein Meilest ou Dahlen
Cultivateur demeurant à Camps, et de Gertrude
Dahlen

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femme

Premier témoin, Jean Henri Klein âgé de trente six ans,
profession de Cultivateur demeurant à Camps

Second témoin, Arnold Haerick âgé de quarante neuf ans,
profession de Cultivateur demeurant à Camps

Sur la réquisition à nous faite par Jean Henri Klein Meilest
âgé de quarante trois ans, profession de Cultivateur demeurant
à Camps

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Johan Glendrick Dahlén Tom Herick
Jenovit fortisporus

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carrig Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Carrig

19. 02. 07

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Coesfeld
 CANTON de Rheinberg
 MAIRIE de Camps

ACTE DE NAISSANCE.

Du dix neuf jour du mois de février mil huit cent sept

ACTE DE NAISSANCE de Germain Barrenstein
 né le dix neuf jour du mois de février à huit heure
 du matin fils de Bernard Barrenstein Cultivateur
 demeurant à Camps et de Jeanneken
 Hamscher

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Jean Heijerman âgé de quarante deux ans,
 profession de journalier demeurant à Camps

Second témoin, Jean Heijerman âgé de quarante ans,
 profession de journalier demeurant à Camps

Sur la réquisition à nous faite par Bernard Barrenstein
 âgé de quarante un ans, profession de cultivateur demeurant
 à Camps

Et ~~est~~ après lecture faite signé avec nous.

Bernard Barrenstein Jean Heijerman
Johan Hinrich Wulffendondt

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cassi Maire
 de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Cassi



07.04.07



9

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Cuylen

CANTON de Oppenbach

MAIRIE de Camp

ACTE DE NAISSANCE.

Du huit — jour du mois de avril — mil huit cent Sept

ACTE DE NAISSANCE de Pierre Jean Pauw
né le Septembre du mois d'Avril à ~~ans~~ heure
de nuit fils de Théerry Pauw Cultivateur
demeurant à Camp et de Anne Margaretha Segels

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin.

Premier témoin, Jean Lijselman âgé de soixante quatre ans,
profession de cultivateur demeurant à Camp

Second témoin, Henri Schatz en âgé de cinquante huit ans,
profession de cultivateur demeurant à Camp

Sur la réquisition à nous faite par Théerry Pauw
âgé de soixante deux ans, profession de cultivateur demeurant
à Camp

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Théerry Pauw, Lijselman Jan van der Vrij

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Carré

18.04.07

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld
 CANTON de Kleinenberg
 MAIRIE de Camps

ACTE DE NAISSANCE.

Du dia neuf jour du mois de avril mil huit cent sept
ACTE DE NAISSANCE de Bernard Bernstein —
 né le dia huit pour le mois d'avril à huit heure
 du matin fils de Pierre Bernstein cultivateur demeurant
à Camps et mangasette en gen Schae

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin
 Premier témoin, Jean henr. Kleine Lützen âgé de trente cinq ans,
 profession de Cultivateur demeurant à Camps
 Second témoin, Louis Landwehrs âgé de quarante un ans,
 profession de Cultivateur demeurant à Camps

Sur la réquisition à nous faite par Pierre Bernstein —
 âgé de vingt six ans, profession de Cultivateur demeurant
 à Camps

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Peter te Stein Foto Henri Kleinzelzum
Zwervij Lathouwer

Constaté suivant la loi, par moi, Godefroid Cassi Maire
 de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Cassi



29. 04. 07

11

84



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld
CANTON de Gochberg
MAIRIE de Canys

ACTE DE NAISSANCE.

Du vingt — jour du mois de avril mil huit cent Sept

ACTE DE NAISSANCE de filmain Klaes en né le vingt neuf pour du mois d'avril à quatre heure d'après son fils de henri Klaes a journalier demeurant à Canys et de anne Stappers

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, guillaum Kesselsmangé de cinquante trois ans, profession de cultivateur demeurant à Canys

Second témoin, Jean henri Laers âgé de vingt deux ans, profession de cultivateur demeurant à Canys

Sur la réquisition à nous faite par henri Klaes âgé de quarante six ans, profession de journalier demeurant à Canys

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Henricus Stader, W. Kesselsmang

Johannesh Laers

Constaté suivant la loi, par moi, Adolphe Cesai Maire de Canys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Handwritten signature of Adolphe Cesai.

30. 04. 07

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Enfield
 CANTON de Oppenberc
 MAIRIE de Camp

ACTE DE NAISSANCE.

Du premier Mai jour du mois de Mai — mil huit cent Sept
ACTE DE NAISSANCE de Sibille Stemman ou Sauvages
 né le trente jour du mois d'Avril — à onze heure
 du nuit fille de Kraekt Stemmaas ou Sauvages
Cultivateur demeurant à Camps, et de Elisabeth
deuels

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Jean Spuijen âgé de cinquante huit ans,
 profession de Cultivateur demeurant à Camps

Second témoin, Jean Schaevers âgé de quarante trois ans,
 profession de Cultivateur demeurant à Camps

Sur la réquisition à nous faite par Kraekt Stemmaas —
 âgé de quarante cinq ans, profession de Cultivateur demeurant
 à Camps

Et ont après lecture faite signé avec nous.
Enwys Stemannus Jean Spuijen Postee 1804/3

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

05.05.07

13

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Cappel

CANTON de Speeberg

MAIRIE de Camp

ACTE DE NAISSANCE.

Du six ——— jour du mois de Mai ——— mil huit cent eight

ACTE DE NAISSANCE de Margaretha Ziekenbrügge
né le Cinq jours du mois de Mai ——— à Dix heure
du nuit fille de Jean Henri Ziekenbrügge Cultivat^r
demeurant à Camp et de Killeken Groot op hoek

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Jean Henri Kraenⁿ âgé de Cincante cinq ans,
profession de Cultivateur demeurant à Camp

Second témoin, Pierre Lesternⁿ âgé de vingt six ans,
profession de Cultivat^r demeurant à Camp

Sur la réquisition à nous faite par Jean Henri Ziekenbrügge
âgé de quarante cinq ans, profession de Cultivat^r demeurant
à Camp

Et out après lecture faite signé avec nous.

Yann Guérif Ziekenbrügge Jannequin Huysse
Faller de Donin

Constaté suivant la loi, par moi, Alexander Cappel Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Cappel

15. 05. 07

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Cœfelot
 CANTON de Speeckeng
 MAIRIE de Campy

ACTE DE NAISSANCE.

Du Seize jour du mois de Mai — mil huit cent Sept

ACTE DE NAISSANCE de Gerard Althoff
 né le quinze pour ce mois de Mai à onze heure
 du midi fils de Jean Henri Althoff cultivateur
 demeurant à Campy et de Margaretha Stapselman

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Jean Henri Prenbaem âgé de trente un ans,
 profession de journalier demeurant à Salhoff

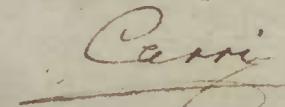
Second témoin, Jean Thiers Stapselman âgé de quarante un ans,
 profession de cultivateur demeurant à Campy

Sur la réquisition à nous faite par Jean Henri Althoff
 âgé de quarante six ans, profession de cultivateur demeurant
 à Campy

Et ont après lecture faite signé avec nous:

Johann St. Althoff Josephus Prenbaem
 Jean Dericq Stapselman +

Constaté suivant la loi, par moi; Hendrik Carré Maire
 de Campy faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.



22.05.07

15

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Caevel
CANTON de Oppenber
MAIRIE de Canys

ACTE DE NAISSANCE.

Du vingt trois jour du mois de mai mil huit cent Sept
A C T E D E N A I S S A N C E de Arnold Pässmann
né le vingt deux du mois de mai de l'année à six heure
d'après midi fils de Jean Pässman ou Deuls cultivateur
demeurant à Canys et de Sophie teckhoff
Päschmann

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Derrick Hansken âgé de quatre ans,
profession de cultivateur demeurant à Canys

Second témoin, Willman abbenacken âgé de quarante six ans,
profession de cultivateur demeurant à Canys

Sur la réquisition à nous faite par Arnold Pässmann
âgé de vingt trois ans, profession de cultivateur demeurant
à Canys

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Johan Pästman Willman vultimo vallisimus
Dwols Yannin

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cenni Maire
de Canys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Cenni

01.06.07

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Campen
 CANTON de Rheinberg
 MAIRIE de Campen

ACTE DE NAISSANCE.

Du Seux ——— jour du mois de Juin mil huit cent Sept

ACTE DE NAISSANCE de Jean gerard Laers ou Nöbels
 né le premier jour du mois de Juin à six heure
 d'après midi fils de Jean henri Laers ou Nöbels Cultivateur
 demeurant à Campen et de Marie Catharina Hobels

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Pierre Jean Schmitz âgé de Quatre-vingt ans,
 profession de charcheval ~~lesant~~ demeurant à Campen erbach

Second témoin, Mathias Zacharias âgé de Quarante un ans,
 profession de Charpentier demeurant à Lintfort —

Sur la réquisition à nous faite par Jean gerard Laers
 âgé de Cent un ans, profession de Cultivateur demeurant
 à Campen

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Johann henrik Laers, Mathias Zacharias X
Peter joannes Schmitz

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Caisse Maire
 de Campen faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

06. 07. 07
11.
77

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld
CANTON de Rheinberg
MAIRIE de Canys

ACTE DE NAISSANCE.

Du Sept — jour du mois de juillet mil huit cent Sept
ACTE DE NAISSANCE de chasie Catharina fano
né le Six jour du mois de juillet à huit heure
d'uyssesniwi filly de gerard fano Cultivatz demeurant
à Canys et de Anne Catherine fano

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Laurent Haogen âgé de quarante cinq ans,
profession de ~~Bastardier~~ demeurant à Canys

Second témoin, Michael Hoyer âgé de quarante ans,
profession de ~~pauvrealien~~ demeurant à Canys

Sur la réquisition à nous faite par ~~gerard fano~~
âgé de quatre Sept ans, profession de Cultivatz demeurant
à Canys

Et ont après lecture faite signé avec nous

gerardis Jantz Laurent H. oogen
Michael Hoyer

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Parci Maire
de Canys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Parci

30. 07. 07

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld
 CANTON de Scheuleng
 MAIRIE de Canya

ACTE DE NAISSANCE.

Du trente un jour du mois de juillet mil huit cent Sept

ACTE DE NAISSANCE de Johanne Hellenbrand
 né le trente deux le mois de juillet à deux heure
 d'après midi fille de Jacques Hellenbrand Cordanier
et de Agnes Stegmaier

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Johann Stegmaier âgé de soixante un ans,
 profession de Domestique demeurant à Canya

Second témoin, Conrad Sax âgé de soixante — ans,
 profession de fab. d'eau de vie demeurant à Canya

Sur la réquisition à nous faite par Jacques Hellenbrand
 âgé de vingt Deux ans, profession de Cordanier demeurant
 à Canya

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Jacques Hellenbrand Rintt Stegmaier
Conrad Sax

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Rossi Maire
 de Canya faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Ferdinand Rossi

30. 08. 07

19

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Coesfeld
CANTON de Münster
MAIRIE de Camp

ACTE DE NAISSANCE.

Du treize août mil huit cent sept

ACTE DE NAISSANCE de Metgen Klein Lutzen
né le treize août mil huit cent sept à cinq heure
du matin fille de Jean Henri Klein Lutzen cultivateur
demeurant à Camp et de Sibille Weidner

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Jean Dipsrahm âgé de quarante cinq ans,
profession de cultivateur demeurant à Camp

Second témoin, Henri Spieker âgé de cinquante trois ans,
profession de cultivateur demeurant à Camp

Sur la réquisition à nous faite par Jean Henri Klein Lutzen
âgé de trente cinq ans, profession de cultivateur demeurant
à Camp

Et est après lecture faite signé avec nous

Joh. Henri Klein Lutzen, Großvater
Johan Ingwersen

Constaté suivant la loi, par moi, Amand Camp Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Camp

02.09.07

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld
 CANTON de Spenberg
 MAIRIE de Canys

ACTE DE NAISSANCE.

Du Deux jour du mois de Septembre mil huit cent Sept

ACTE DE NAISSANCE de Réderic Pesch né le Deux Jours du mois de Septembre à deux heure du matin fils de Guillaume Pesch papaag demeurant à Canys et de Elsie Driehaus

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Jean Henry Klein Liezen âgé de trente cinq ans, profession de cultivateur demeurant à Canys

Second témoin, Jean Dippel âgé de quarante cinq ans, profession de cultivateur — demeurant à Canys

Sur la réquisition à nous faite par Guillaume Pesch âgé de quarante quatre ans, profession de journalier demeurant à Canys

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Wilhelmi Pesch Johan Dingwahn,
Joh. Henr. Klein Liezen

Constaté suivant la loi, par moi, Réderic Canys Maire
 de Canys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Canys

03. 09. 07

21
Ma

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld

CANTON de Auelenberg

MAIRIE de Canys

ACTE DE NAISSANCE.

Du quatre jour du mois de Septembre mil huit cent Sept
ACTE DE NAISSANCE de Jean Henri Dakhren
né le trois pour du mois de Septembre à quatre heure
d'après midi fils de henri Dakhren au Lieu laillieu
demeurant à Canys et de anne Mechtilde Schraers

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Pierre Schraers âgé de cinquante trois ans,
profession de journalier demeurant à Canys

Second témoin, guillaume Darmans âgé de vingt huit ans,
profession de tailleur demeurant à Canys

Sur la réquisition à nous faite par henri Dakhren
âgé de trente deux ans, profession de tailleur demeurant
à Canys

Et ait après lecture faite signé avec nous.

Ferdinand Cassi signature Groys
Wilhelm Darmans

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cassi Maire
de Canys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,

Cassi

22

01. 08. 07

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Cuxelles

CANTON de Steinberg

MAIRIE de Canys

ACTE DE NAISSANCE.

Du ~~premier~~ jour du mois de ~~Octobre~~ mil huit cent Sept

ACTE DE NAISSANCE de gerard Niephaus

né le ~~premier~~ ~~four~~ du mois d'Octobre à deux heure
du matin fils de ~~Lilman~~ Niephaus Cultivateur
Demeurant à Canys et de Enaiken Harmsans

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Engel Hotsteeq. âgé de trente quatre ans,
profession de Cultivateur — demeurant à Canys

Second témoin, Guillaume Kraivinkel âgé de vingt cinq ans,
profession de Cultivateur demeurant à Canys

Sur la réquisition à nous faite par ~~Lilman~~ Niephaus
âgé de quarante deux ans, profession de Cultivateur demeurant
à Canys

Et ont après lecture faite signé avec nous

Gilman Niephaus Engel Hotsteeq

Willem Kraivinkel

Constaté suivant la loi, par moi, ~~Antoine~~ Casai Maire
de Canys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Casai

17.08.07

Snapper L 23

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld
CANTON de Rheinberg
MAIRIE de Canys

ACTE DE NAISSANCE.

Du dix Sept jour du mois de octobre mil huit cent Sept
ACTE DE NAISSANCE de Jean Henri Stegmann
né le dix Sept pour le mois d'octobre à dix heure
de matin fils de Pierre Stegmann Cultivateur
demeurant à Canys et de Agnes Caphas

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin.

Premier témoin, Henri Hellenbrand âgé de cinquante six ans,
profession de Cardannier demeurant à Canys

Second témoin, Germain Klein Schröder âgé de cinquante deux ans,
profession de faiseur d'armes demeurant à Canys

Sur la réquisition à nous faite par Pierre Stegmann —
âgé de quarante six ans, profession de Cultivator demeurant
à Canys

Et tout après lecture faite signé avec vous.

John Stegmann, Henri Hellenbrand

HMK

Constaté suivant la loi, par moi, Alexandre Corri Maire
de Canys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Corri

30. 10. 07

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de ~~Pfeffel~~
 CANTON de ~~Steinberg~~
 MAIRIE de ~~Camp~~

ACTE DE NAISSANCE.

Du trente un jour du mois de octobre mil huit cent sept
 ACTE DE NAISSANCE de Gertrud Busch
 né le trente jour du mois d'octobre à l'heure
 du midi — fille de Henri Busch au Hegen Cultivat^y
 et de Margaretha Jathgang

Le sexe de l'enfant a été reconnu être ~~femelle~~

Premier témoin, Henri Jans — âgé de cinquante trois ans,
 profession de journalier demeurant à Camp

Second témoin, William Pilgens âgé de trente sept ans,
 profession de Cultivateur demeurant à Camp

Sur la réquisition à nous faite par Henri Busch —
 âgé de quarante six ans, profession de Cultivateur demeurant
 à Camp

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Ludwig Boissi Grandissimus

Wilhelm Pilgens

MH

Constaté suivant la loi, par moi, Gertrud Cassi Maire
 de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Paris



6 f. Camps 1808

Le présent registre destiné à inscrire les actes de naissance de la mairie de Camps pendant l'an 1808 et contenant six feuillets, a été coté et paraphé par premier et dernier, par nous, Président du Tribunal de première instance de l'arrondissement de Crefeld

a Crefeld

an 1808

Premier feuillet

Grappel

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld
CANTON de Sheimberg
MAIRIE de Camps

23. 01. 1808

ACTE DE NAISSANCE.

Du vingt quatre jour du mois de Janvier mil huit cent huit
ACTE DE NAISSANCE de Adam Hosen ^{Maas} né le vingt trois du mois de Janvier à Die heure du Soir fils de Jacques Hosen Potier du sexe demeurant à Camps et de Marie Catharina Hammes

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Michael Steiger âgé de quarante ans, profession de Garde Champêtre demeurant à Camps

Second témoin, Jean Henri Kolkhoven âgé de trente ans, profession de Potier de terre demeurant à quatre quartiers

Sur la réquisition à nous faite par Jacques Hosen âgé de trente ans, profession de Potier de terre demeurant à Camps

Et ont après lecture faite signé avec voeux.

Jacobus Hosen *Johann Heinrich Kolkhoven* *Michael Steiger*

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cassi Maire de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil

Cassi

09.02.03

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld
CANTON de Rheinberg
MAIRIE de Camps

ACTE DE NAISSANCE.

Du neuf jour du mois de février mil huit cent huit

ACTE DE NAISSANCE de Jean Guillaume Hösten né le neuf jour du mois de février à six heure du matin fils de Pierre Hösten ~~professionnaire~~ et de Marie Heckmang demeurant à Camps

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Laurent Hoogen âgé de quarante six ans, profession de particulier demeurant à Camps

Second témoin, Gerard Fehmers âgé de cinquante deux ans, profession de vendeur demeurant à Camps

Sur la réquisition à nous faite par Pierre Hösten âgé de trente six ans, profession de ~~professionnaire~~ demeurant à Camps

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Beterhaesters Laurent Hoogen Gertard Fehmers

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Caci Maire de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Caci



10.02.08

3.
Sous



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld
CANTON de Oppenbergh
MAIRIE de Canys

ACTE DE NAISSANCE.

Du dix jour du mois de fevrier mil huit cent huit
ACTE DE NAISSANCE de Jean Ottoni Dukers ou Schwane
né le dix fevrier du mais de fevrier à dix heure
du matin fils de Jacques Dukers ou Schwane
Bailleret demeurant à Canys et de Hilleken
Schwane

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin.

Premier témoin, Jacques Hellebrand âgé de vingt trois ans,
profession de cordonnier demeurant à Canys

Second témoin, Henri Dietzen âgé de soixante quatre ans,
profession de Spicien demeurant à Canys

Sur la réquisition à nous faite par Jacques Dukers
âgé de trente sept ans, profession de Gailleret demeurant
à Canys

Et aut après lecture faite signé avec nous —
Zweth Duerck Gaslobib Gallabond,
Friedrich Dintzen

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré Maire
de Canys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Canys

4
11.02.08

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Camp*

CANTON de *Heinbeek*

MAIRIE de *Camp*

ACTE DE NAISSANCE.

Du onze jour du mois de *fevrier* mil huit cent huit

ACTE DE NAISSANCE de *Sibille Grooten Hammans*
né le onze ~~du~~ mois de *fevrier* à deux heure
d'apres midi fils de *Jean Henri Grooten Hammans*
Cultivateur demeurant à *Camp* et de *Eline*
Haffmans

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *feminin*

Premier témoin, *Geraad Jaidgen* âgé de *soixante huit* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Camp*

Second témoin, *Arnold Goldberg* âgé de *quarante* ans,
profession de *Cherstier* demeurant à *Camp*

Sur la réquisition à nous faite par *Jean Henrich Hammans*
âgé de *quarante quatre* ans, profession de *Cultivateur* demeurant
à *Camp*

Et ~~est~~ après lecture faite signé avec main.

*Johann Henrich Hammans /
Gerrit Raetsma & Arnold Goldberg*

Constaté suivant la loi, par moi, *Ferdinand Carré* Maire
de *Camp* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Carré



29.02.08

Jany



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Cuxel
CANTON de Speinberg
MAIRIE de Camp

ACTE DE NAISSANCE.

Du vingt neuf jour du mois de février mil huit cent huit
ACTE DE NAISSANCE de Jeantheodor Jäger
né le vingt neuf du mois de février à dix heure
du matin fils de Jacques Jäger journalier demeurant à Camp et de Mechtilde Scheyers Espouse.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Jeantheodor Jäger âgé de quarante trois ans, profession de journalier demeurant à Camp

Second témoin, Albert Flecken âgé de quarante trois ans, profession de cultivateur demeurant à Camp

Sur la réquisition à nous faite par Jacques Strophen, âgé de vingt deux ans, profession de journalier demeurant à Camp

Et ont après lecture faite signé avec nous.

Jacobus Rösen

Jacques Rösen allemand fleurier

Constaté suivant la loi, par moi, Conrad Sax Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

C. Sax

12. 04. 08

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld

CANTON de Reimberg

MAIRIE de Camp

ACTE DE NAISSANCE.

Du douze — — jour du mois de avril — — mil huit cent huit

ACTE DE NAISSANCE de Theodor Katz — —
né le douze du mois de avril — — à six — heure
du soir — — fils de henrich Katz — — demeurant à Camps,
et de jeanetta Rosen, Epouse.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Jean Theodor Appelmann — — âgé de quarant quatre ans,
profession de cultivateur — — demeurant à Camps

Second témoin, jéliam pesch — — âgé de quarant quatre ans,
profession de boulanger — — demeurant à Camps.

Sur la réquisition à nous faite par henrich Katz — —
âgé de vingt cint — — ans, profession de Journalier — — demeurant
à Camps

Et ont après lecture faite signé avec nous.

henrich Katz.
Johann Theodor Appelmann Wilhelm Berck

Constaté suivant la loi, par moi, Conrad Sax — — Maire
de Camps — — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

C. Sax



02.05.08



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Grévels
CANTON de Rheinberg
MAIRIE de Camp

ACTE DE NAISSANCE.

Du deuxième jour du mois de May en mil huit cent huit
ACTE DE NAISSANCE de Catharina agnes Beuslers d'après le mot fait
née le Deux du mois de May — à trois heure
du matin fille de Conrad Lax et Anne Margaretha
Beuslers époux

Le sexe de l'enfant a été reconnu être ~~femelle~~.

Premier témoin, Fréd. Nichols âgé de trente-neuf ans,
profession de Prêtre — demeurant à Camp

Second témoin, William Geßek âgé de quarante-quatre ans,
profession de Boulanger demeurant à Camp

Sur la réquisition à nous faite par Conrad Lax
âgé de trente et un ans, profession de fabricant d'eau demeurant
à Camp

Et après lecture faite signé avec nous

Fréd. Nichols
William Geßek

Constaté suivant la loi, par moi, Pierre Jean Schaij adjoint ~~Maire~~
de la Commune de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

P. J. Schaij

Approuvé le matin
P. J. Schaij

12.06.08

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Chevets*

CANTON de Reimberg

MAIRIE de *Camps*

ACTE DE NAISSANCE.

Du douzième —— jour du mois de Juin an —— mil huit cent huit

ACTE DE NAISSANCE de *Léonard Elsfein*

né le douzième du mois de Juin —— à trois-heure
de après midi fils de *Pierre Elsfein* et *Margaretha Rommen*
époux

aus dem Heilatsieg.

1838/3 Ce ergibt sich der
Vorname „Bernhard“

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Hendrik Ricken* —— âgé de cinquante-cinq — ans,
profession de *Cultivateur* —— demeurant à *Camps* ——

Second témoin, *Jean Daegen* —— âgé de trente-huit — ans,
profession de *Cultivateur* —— demeurant à *Camps* ——

Sur la réquisition à nous faite par *Pierre Elsfein* ——
âgé de vingt-huit — ans, profession de *Cultivateur* —— demeurant
à *Camps*

Et ont après lecture faite signé avec nous

Peter le Stein

Hendrik Ricken Jannas Kindgah

Constaté suivant la loi, par moi, *Conrad Lax* —— Maire
d — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Lax



27. 07. 08



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Camp*

CANTON de *Reinberg*

MAIRIE de *Camp*

ACTE DE NAISSANCE.

Du vingt huitième — jour du mois de Juillet an — mil huit cent huit
ACTE DE NAISSANCE de *jean henri fmaibum* —
né le vingt sept du mois de Juillet — à Cinq-heure
du matin — fils de *jean Frich fmaibum* et *Sibila Tors*
espouse

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Arnold Kappers* — âgé de soixante quatre ans,
profession de *cordonnier* — demeurant à quatre quatres

Second témoin, *quilliam van de vem* âgé de vingt un ans,
profession de *marchand* — demeurant à *Camp*

Sur la réquisition à nous faite par *jean henri fmaibum*
âgé de trent cinq ans, profession de *journaliste* — demeurant
à *Camp*

Et ont après lecture faite *Signé avec nous*

John fmaibum

Arnoldus Kappers

Willem Vande vor

Constaté suivant la loi, par moi, *Conrad Lax* — Maire
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Lax

27. 08. 08

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de ~~Camp~~

CANTON de Reinberg

MAIRIE de Camp

ACTE DE NAISSANCE.

Du vingt-septième — jour du mois de aout — an _____ mil huit cent huit

ACTE DE NAISSANCE de Jean Henri Schrörs

né le vingt-septième du mois de aout _____ à huit — heure
de matin — fils de Jean Schrörs et marie Eichenbrück
époux

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Jean Goujen — âgé de soixante — ans,
profession de cultivateur — demeurant à Camps —Second témoin, Henri Goeffen — âgé de quarante huit — ans,
profession de cultivateur — demeurant à Camps —Sur la réquisition à nous faite par Jean Schrörs
âgé de quarante cinq — ans, profession de cultivateur — demeurant
à Camps

Et ont après lecture faite signé avec nous

Gosau 1808 Jan Goujen Hendrik Goeffen

Constaté suivant la loi, par moi, Conrad Sax Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Sax



30. 08. 08



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de ~~Chevets~~

CANTON de Reinberg

MAIRIE de Camps

ACTE DE NAISSANCE.

Du trente une — jour du mois de aout an — mil huit cent huit

ACTE DE NAISSANCE de Jérard Joseph —
né le trente du mois de aout — à onze heure
du soix — fils de Joseph Nellesheim et Regine Halmans
épouse

Le sexe de l'enfant a été reconnu être Masculin

Premier témoin, Pierre verschort — âgé de Soixante Cinq ans,
profession de Cultivateur — demeurant à Camps —

Second témoin, Henri Mullers — âgé de Cinquante huit ans,
profession de Cordonnier — demeurant à Camps —

Sur la réquisition à nous faite par Joseph Nellesheim —
âgé de Trente huit ans, profession de Cultivateur — demeurant
à Camps

Et ont après lecture faite signé avec nous

Joseph Nellesheim Petrus Verschot
Henri Möllers à déclaré ne Savoir pas éigner l'acte naissance

Constaté suivant la loi, par moi, Conrad Sax — Maire
de Camps — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Sax

05.09.08

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Ayvels*

CANTON de *Reinberg*

MAIRIE de *Camps*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *Cinqième* — jour du mois de *Septembre* an — mil huit cent *huit*

ACTE DE NAISSANCE de *Adelinde*

né le *Cinq du mois de Septembre* — à *onze* heure
du matin — fille de *Louis Kloeten et Adelinde Kayts*
épouse

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *Féminin*

Premier témoin, *François Brullman* âgé de *quarante deux* ans,
profession de *Cultivateur* — demeurant à *Camps* —

Second témoin, *Jean Henri Kaufman* âgé de *trente deux* — ans,
profession de *Cultivateur* — demeurant à *Camps* —

Sur la réquisition à nous faite par *Louis Kloeten* —
âgé de *trente sept* — ans, profession de *Cultivateur* — demeurant
à *Camps*

Et ont après lecture faite *Signé avec nous*

LW Kloeten François Brullman Jean Henri Kaufman

Constaté suivant la loi, par moi, *Conrad Clae* — Maire
de *Camps* — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Clae

08. 09. 08

13 Sept.

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de ~~Camp~~

CANTON de Reinberg

MAIRIE de Camps

ACTE DE NAISSANCE.

Du huitième jour du mois de Septembre an mil huit cent huit
ACTE DE NAISSANCE de Hermanus _____
né le huit du mois Septembre _____ à Cinq heure
du Soir — fils de Tillman Deckers et marguerite Kremers

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Henri Kutz — âgé de vingt quatre ans,
profession de journalier — demeurant à Camps —

Second témoin, Henri Rafens — âgé de trente ans,
profession de journalier — demeurant à Camps —

Sur la réquisition à nous faite par Tillman Deckers —
âgé de cinquante un ans, profession d'un marchand — demeurant
à Camps

Et ont après lecture faite Signe avec nous

Tillm Deckers Johann henrich Kutz

Henri Rafens a déclaré ne Savoir pas Signe Clae maire

Constaté suivant la loi, par moi, Conrad Saxy — Maire
de Camps — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Saxy

09.10.08

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Civette*CANTON de *Reinberg*MAIRIE de *Camps*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *discieme* — jour du mois de *octobre* an — mil huit cent *huit*

ACTE DE NAISSANCE de *getau* —
né le *neuf* du mois *octobre* — à *neuf* heure
du *Soir* — fille de *Jean Henri Krannen et Adelaidé Höpfl*
époux

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femelle*

Premier témoin, *Louis Cloen* — âgé de *trente Sept* ans,
profession de *Cultivateur* — demeurant à *Camps* —

Second témoin, *Ruthgehrus Brux* âgé de *trente Six* — ans,
profession de *Cultivateur* — demeurant à *Camps* —

Sur la réquisition à nous faite par *Jean Henri Krannen*
âgé de *Cinquante huit* ans, profession de *Cultivateur* — demeurant
à *Camps*.

Et ont après lecture faite *Sigñé avec nous*

Jean Henri Krannen W. Kletz R. Brüdd

Constaté suivant la loi, par moi, *Conrad Claux* — Maire
de *Camps* — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Claux

20. 10. 08

15 Juin

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de ~~Gestel~~

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camps

ACTE DE NAISSANCE.

Du vingt un — jour du mois de Octobre an mil huit cent huit

ACTE DE NAISSANCE de Jean

né le vingt du mois d'Octobre — à l'heure
du Soir — fils de ~~Jérard Brockman et Cibila Goormann~~
époux
Bruckmann

Le sexe de l'enfant a été reconnu être Masculin

Premier témoin, ~~Henri Grotochors~~ âgé de ~~Cinquante trois~~ ans,
profession de ~~Cultivateur~~ demeurant à ~~Camps~~

Second témoin, ~~Jean Stegman~~ — âgé de ~~quarante deux~~ ans,
profession de ~~Cultivateur~~ — demeurant à ~~Rojen~~

Sur la réquisition à nous faite par ~~Jérard Brockman~~ —
âgé de ~~trente quatre~~ ans, profession de ~~Cultivateur~~ demeurant
à ~~Camps~~

Et après lecture faite ~~Sigillé avec nous~~
~~en presence de~~ ~~Conrad Clax~~

~~Conrad Clax~~ ~~as Sonß Jo Giannitarsus signum~~

Constaté suivant la loi, par moi, ~~Conrad Clax~~ — Maire
de Camps — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Clax

26. 10. 08

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Creyte*CANTON de *Rheinberg*MAIRIE de *Camp*

ACTE DE NAISSANCE.

Du vingt Septième — jour du mois de octobre an — mil huit cent *Huit*
ACTE DE NAISSANCE de marie Johana —
né le vingt *disc d'aois* octobre — à *onze* heure
du Soir — fille de henri Heffen et Cristina Schumachers
épouse

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *feminin*
Premier témoin, pierre goeters — âgé de vingt huit — ans,
profession de marchande — demeurant à Brück —
Second témoin, henri Raffens — âgé de trente — ans,
profession de journalier — demeurant à Camps —

Sur la réquisition à nous faite par henri Heffen —
âgé de trente six — ans, profession de tailleur — demeurant
à Camps

Et ont après lecture faite *Signé avec nous*

henri Heffen a déclaré ne Savoir pas Signé *Sax* maire
henri Raffens a déclaré ne Savoir pas Signé *Sax* maire
Pierre Goeters

Constaté suivant la loi, par moi, *Conrad Sax*, — Maire
de Camps — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

21. 11. 08

17

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de ~~Creyte~~

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camp

ACTE DE NAISSANCE.

Du vingtunième — jour du mois de Novembre — mil huit cent huit
ACTE DE NAISSANCE de Jean Hentz —
né le vingt un du mois Novembre — à trois heure
du matin — fils de quillium gieffen et jemetta Pinenbomz
époux

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, henri Möllerz — âgé de cinquante huit ans,
profession d'horloger — demeurant à Camps —

Second témoin, Jean Derick Kleine fillmanz âgé de vingt deux — ans,
profession de domestique — demeurant à Camps —

Sur la réquisition à nous faite par quillium gieffen —
âgé de trente un — ans, profession d'horloger — demeurant
à Camps

Et ont après lecture faite signé avec nous

Wilhelmus Ginsius
Henri Möllerz a déclaré ne savoir pas signer l'acte maire
Jean Derick Kleine fillmanz a déclaré ne savoir pas signer l'acte maire

Constaté suivant la loi, par moi, Conrad Saxy — Maire
de Camps — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Saxy

11. 12. 08

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Creyde*
 CANTON de *Rheinberg*
 MAIRIE de *Camps*

ACTE DE NAISSANCE.

Du ~~onze~~ — jour du mois de *Décembre* — mil huit cent *huit*
ACTE DE NAISSANCE de Jeannette
 né le ~~onze~~ du mois *Décembre* — à *quatre* heure
 du Soir — fille de *Jean Loschman et Elisabeth Hassens*
époux

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *le minin*

Premier témoin, *Guilliam Pegel* âgé de *quarant cinq* ans,
 profession de *Zoullange* — demeurant à *Camps* —

Second témoin, *Theodor Hapselman* âgé de *quarant quatre* ans,
 profession de *cultivateur* — demeurant à *Camps* —

Sur la réquisition à nous faite par *Jean Loschman*
 âgé de *vingt neuf* ans, profession de *cultivateur* — demeurant
 à *Camps*

Et ont après lecture faite *Sigé avec nous*

Gerhardus Boschmann

Wilhelm Pegel

Johan Theodor Hapselman

Constaté suivant la loi, par moi, *Conrad Sax* — Maire
 de *Camps* — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Sax

16. 12. 08

J. H.
19

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Creveld

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camp

ACTE DE NAISSANCE.

Du ~~Seizième~~ — jour du mois de Décembre. — mil huit cent ~~huit~~
ACTE DE NAISSANCE de Jeannette Françoise —
né le quinze du mois Décembre à Neuf heure
d'Soir — fille de Jean Theodor Stappelman et d'Anna Nijsschen
épouse

Le sexe de l'enfant a été reconnu être ~~feminin~~

Premier témoin, Gerhard Loefchman âgé de vingt Neuf ans,
profession de Cultivateur — demeurant à Camp

Second témoin, Guilliam Pesch âgé de quarante cinq ans,
profession de Charron — demeurant à Camp

Sur la réquisition à nous faite par Jean Theodor Stappelman
âgé de quarante quatre ans, profession de Cultivateur demeurant
à Camp

Et ont après lecture faite signé avec nous
John Theodor Stappelman
Gerhardus Boschmann
Wilhelm Pesch

Constaté suivant la loi, par moi, Conrad Saxe — Maire
de Camp — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Saxe

21. 12. 08

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Creveto

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camp

ACTE DE NAISSANCE.

Du vingt deuxième jour du mois de Décembre — mil huit cent huit

ACTE DE NAISSANCE de Mechtilde —

né le vingt une du mois Décembre — à Sept heure
du Soir — fille de Géofroi Schmitgens et Elisabeth Ramkes
époux

Le sexe de l'enfant a été reconnu être ~~feminin~~

Premier témoin, Gérard Radgen âgé de quarante ans,
profession de cultivateur — demeurant à Camp —

Second témoin, Henri grot Lützen âgé de cinquante cinq ans,
profession de cultivateur — demeurant à Camp —

Sur la réquisition à nous faite par Géofroi Schmitgens —
âgé de trente huit ans, profession de cultivateur — demeurant
à Camp

Et ont après lecture faite Signé avec nous

Gott Guiliens

Gérard Rödigens

Ferdinand Grollius

Constaté suivant la loi, par moi,

Conrad Vax — Maire
de Camp — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Vax

Snapper

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d
CANTON d
MAIRIE d

A C T E D E N A I S S A N C E.

Du jour du mois de mil huit cent
A C T E D E N A I S S A N C E d
né le à heure
d fil d

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, âgé de ans,
profession d demeurant à
Second témoin, âgé de ans,
profession d demeurant à

Sur la réquisition à nous faite par
âgé de ans, profession d demeurant
à

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.



9. F. Camp 1809.



Le présent registre, destiné à inscrire les actes de naissance de la mairie de Camp pendant l'an 1809, et contenant ~~dix~~ huit feuillets, a été coté et paraphé par premier et dernier, par nous, Président du Tribunal de première instance de l'arrondissement d'Erkelenz le 10 octobre 1808.

1808.

J. Henr. Laires

premier feuillet.

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.T de. Crefeld

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camp

N.^o 1

ACTE DE NAISSANCE.

11. 02. 1809

L'AN mil huit cent neuf le onze — du mois de Février à six heures du soir par devant nous, Conradus — Maire de Camp —, officier de l'état civil, est comparu Jean Henri Laires — âgé de trentcinq ans, profession de Cultivateur demeurant à Camp — lequel nous a présenté un enfant du sexe masculin né le onze — du mois de Février de l'an mil huit cent neuf à trois heure de rebelle de Jean Henri Laires et de Marie Catherine Houbels — son épouse, profession de Cultivateur demeurant à Camp — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner les prénoms de Jean Jacques

Christian Schmitz — lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs de Prêtre — âgé de quarante trois ans, profession de Cultivateur demeurant à Lindfort — Guillaume Vande Ven — âgé de vingt deux ans, profession de Marchand de tabac demeurant à Camp —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. J. Henr. Laires : S. Schmitz : Wilhelmus vande Ven : J. A. J. Henr. Laires : S. Schmitz : Wilhelmus vande Ven : J. A.

28. 02. 09

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de ~~Cresel~~

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camp

N.^o 2

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent neuf le vingt huit — du mois de Février
à six heure du Soir — par devant nous, Conrad Saxy
Maire de Camp — , officier de l'état civil, est comparu
Germain Nefort — âgé de quarantetrois, profession
de Charpentier — demeurant à Camp —
l quel nous a présenté un enfant du sexe Séminin — né le
vingt huit — du mois de Février — de l'an mil huit cent neuf
à Cinq heure du Soir — de Germain Nefort —
et de Elisabeth an Huf — son épouse, profession
de Fillette — demeurant à Camp — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Marien.

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Henri Hammans — âgé de quarantetix ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camp —
Gerard Radgen — âgé de quarante ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camp —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Johann Heinrich Hammans.
Gerard Radgen

Saxy



05.03.09

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEMENT de ~~Reyel~~

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camps

N.^o 8

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent neuf le Cinq — du mois de Mars
à sept heure du matin par devant nous, Conrad Six
Maire de Camps, officier de l'état civil, est comparu
François Behmer — — — — — âgé de 42 ans,
profession de Cultivateur — — — — — demeurant à Camps —
lui quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le
Cinq 5.3.1809 du mois de Mars — de l'an mil huit cent neuf
à deux heure du matin de François Behmer — — — — —
et de Anna Catharina van Sutk — — — — — son épouse, profession
de Cultivatrice — — — — — demeurant à Camps — — — — dans la
maison n.^o — — — — — sise rue — — — — — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Pierre Jean — — — — —

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Henri Hauffman — âgé de trente Deux ans, profession
de Cultivateur — — — — — demeurant à Camps — — — — —
Gérard Raden — — — — — âgé de quarante D — ans, profession
de Cultivateur — — — — — demeurant à Camps — — — — —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jean Behmer
Jean Henri Hauffman
Gérard Raden

Six
3

DÉPARTEMENT DE LA RÖER. ARRONDISSEM.^T de *Bray-le-Roy*

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camp

N.^o 4 ACTE DE NAISSANCE.

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean henri ingen Schae âgé de Soixante trois ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camps —
germain Luttelets — âgé de Trente Six ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camps —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Wilhelm Fitzjames, Hermann Lüdke
Jean Henri ingen Schaefer



05.06.09

W. B.DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de Cirey

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camps

N.^o 5

ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent neuf le Cinq Juin du mois de
à huit heure du matin par devant nous, Conrad Vays
Maire de Camps — officier de l'état civil, est comparu
Jean Paschman — âgé de 24 ans,
profession de Cultivateur — demeurant à Camps —
l quel nous a présenté un enfant du sexe Feminin — né le
Cinq — du mois de Juin — de l'an mil huit cent neuf
à Sept heure du matin de Jean Paschman —
et de Sophie de Holck — son épouse, profession
de Cultivatrice — demeurant à Camps — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Trinneken —

Lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Bernard Doss — âgé de Soixante — ans, profession
de Cordonnier — demeurant à Camps —
Tilmann Fouls — âgé de Quarante six ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camps —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

*Jean Paschman**Enwirg Doss
Tilmann Fouls**Vays
J. P.*

15.06.09
DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Creyde*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 6

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent neuf le Seize — du mois de Juin
à onze-heure du Soir - pardevant nous, *Conrad Jax*
Maire de *Camps* — officier de l'état civil, est comparu
Henri Brenners — âgé de 71 — ans,
profession de charpentier — demeurant à *Raigen* —
lequel nous a présenté un enfant du sexe féminin né le
quinze — du mois de Juin — de l'an mil huit cent neuf
à onze-heure du Soir — de *Pierre Kupferdamm*
et de *allegunda Biennard* son épouse, profession
de cultivateuse — demeurant à *Camps* — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *anna marguerite*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

albert Ettecken — âgé de soixante cinq ans, profession
de cultivateur — demeurant à *Camps* —
Guilliam Risch — âgé de quarantaine ans, profession
de Boullanger — demeurant à *Camps* —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Conrad Jax
Albert Ettecken
Wilhelm Risch

approuvé à la —
Signature de la chose
Brenden.



09.07.09

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEMENT de *Crefeld*CANTON de *Rheinberg*MAIRIE de *Camps*N.^o 7 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent neuf le six du mois de Juillet à six heure du Soir par devant nous, *Conrad Saxe* Maire de *Camps*, officier de l'état civil, est comparu *Tillmain Kranen* âgé de 27 ans, profession de Charpentier demeurant à *Camps* l'quel nous a présenté un enfant du sexe feminin né le neuf du mois de Juillet de l'an mil huit cent neuf à Cisey heure du Soir de *Tillmain Kranen* et de *Marie Dufen* son épouse, profession de demeurant à *Camps* dans la maison n.^o sise rue et auquel il a déclaré donner les prénoms de *Sophie*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Henri ongen Schage* - âgé de cinquante neuf ans, profession de cultivateur demeurant à *Camps* *André Kutz* âgé de trent deux ans, profession de cultivateur demeurant à *Camps*.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Gilman Kranen
Zwilling in gan yfirij
Antonius Kutz

Hans
U.

19. 07. 09.

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEMENT de *Crefeld*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 8

ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent neuf le vingt du mois de Juillet à quatre heure du Soir — par devant nous, *Conrad Clax* Maire de *Camps*, officier de l'état civil, est comparu *Cornéille Handick* âgé de vingtquatre ans, profession de cultivateur — demeurant à *Camps* — qui nous a présenté un enfant du sexe féminin — né le dix neuf du mois de juillet de l'an mil huit cent neuf à onze heure du Soir de *Cornéille Handick* et de *Jeanne Stevens* son épouse, profession de *Camps* — demeurant à *Camps* — dans la maison n.^o sise rue — et auquel il a déclaré donner les prénoms de *Marie Sibille*.

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Jean Theodore Handick* âgé de cinquantenéuf ans, profession de cultivateur — demeurant à *Camps* — *Henri Rafens* âgé de trente deux ans, profession de journalier — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. *Cornelius Handick*

G. J. Handick

Henri Rafens a déclaré ne Savoir écrire. (Sous main)

Vanc



20.07.09



DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEMENT de Coblence

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camps

N.^o 9. ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent neuf le vingt un — du mois de Juillet
à Cinq heure du Soir — pardevant nous, Conrad Saxe,

Maire de Camps — , officier de l'état civil, est comparu
Gérard Bommel né Hôpital — âgé de Trente ans,
profession de journalier — demeurant à Camps
l'quel nous a présenté un enfant du sexe masculin — né le
vingt — du mois de Juillet — de l'an mil huit cent Neuf
à Dix heure du matin de Gérard Bommel né Hôpital
et de Marguerite Roben — son épouse, profession
de fileuse — demeurant à Camps — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Gérard

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Kracht Ramkes — âgé de Soixanteun — ans, profession
de cultivateur — demeurant à Hörschen
Jean Rincamps — âgé de Cinquante — ans, profession
de marchal — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Le pere à déclarer ne sauroit écrire Elas
François Dommering.

Geoffroy François Dommering

27. 08. 09

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T d' *e Projet*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 10.

ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent neuf le vingt Septembre du mois de Juillet à Dix-heure du Soir par devant nous, *Conrad Jäger* Maire de *Camps* — officier de l'état civil, est comparu *Jerard Jans* — âgé de 38 ans, profession de *Cultivateur* — demeurant à *Camps* — qui nous a présenté un enfant du sexe *féminin* — né le vingt Septembre du mois de Juillet de l'an mil huit cent neuf à onze heure du matin de *Jerard Jans* et de *anna Chatrine Jfangs* — son épouse, profession de *Cultivatrice* — demeurant à *Camps* — dans la maison n.^o 6 sise rue — et auquel il a déclaré donner les prénoms de *Lutitia*.

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sicurs *henri Dacken* — âgé de trente quatre ans, profession de *Talieur* — demeurant à *Camps* *Bernardus Los* — âgé de soixante un ans, profession de *Journalier* — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

gerardus Jans
Januarius Jäger
benedictus Los

Jäger



02.08.09



DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de Crefeld

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camps

N.º 11.

ACTE DE NAISSANCE.

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Henri Sacken — âgé de trente quatre ans, profession
de faillleur — demeurant à Camps
Henri Morvan — âgé de trente neuf ans, profession
de Cordonnier — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. *Emile Guérin*

Prussiae operis
Imperialis Sacrum

Jurisdictional
of : St. Louis

Henry M. Moore

Jas.

29. 08. 09

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEMENT de *Rosenthal*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 12

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent neuf le vingt neuf — du mois de aout
à Sise heure du Soir — pardevant nous, *Conrad Sax*
Maire de *Camps* — , officier de l'état civil, est comparu
Wilhelm Wotmans — âgé de trente ans,
profession de cultivateur — demeurant à *Camps*
lequel nous a présenté un enfant du sexe masculin — né le
vingt neuf — du mois de aout — de l'an mil huit cent neuf
à quatre heure du matin — de *Wilhelm Wotmans*
et de *Anna Mechel Ruel* — son épouse, profession
de cultivateuse — demeurant à *Camps* — dans la
maison n.^o sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Jean Théodor*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Gérard Boschmann — âgé de trent — ans, profession
de cultivateur — demeurant à *Camps* —
Gérard Rüggen — âgé de quatorze ans, profession
de cultivateur — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Wilhelm Wotmans

Gerhard Boschmann

Gérard Rüggen

Sax



10. 11. 09



DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T d'

CANTON d

MAIRIE d

N.º 13

ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent neuf le Septembre du mois de Novembre à huit heure d'après-midi par devant nous, Conrad Vaux Maire de Camps, officier de l'état civil, est comparu Jean Barenstein âgé de 42 ans, profession de Chirurgien-dentiste demeurant à Camps, i quel nous a présenté un enfant du sexe feminin né le six du mois de Novembre de l'an mil huit cent neuf à neuf heure d'après-midi de Jean Barenstein et de Gertrude Heierman son épouse, profession de dentiste demeurant à Camps dans la maison n° 5 sise rue Hollerken et auquel il a déclaré donner les prénoms de Hollerken

Ont les déclarant et témoins , signé avec nous le présent acte , après qu'il leur en a été fait lecture. *Yon Barnstien vitchez nomuru.*

23. 11. 09

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM^T de *Crefeld*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camp*

N.^o 14

ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent neuf le vingt trois — du mois de novembre à une heure — du matin — par devant nous, *Gerard Saxy* — Maire de *Camp* —, officier de l'état civil, est comparu *henri Dacken* — âgé de trente quatre ans, profession de tailleur — demeurant à *Camp* — quel nous a présenté un enfant du sexe féminin — né le vingt trois — du mois de novembre de l'an mil huit cent neuf à une heure du matin de *henri Dacken* et de *anna Mettoldijf Slangs* — son épouse, profession de ~~Domestique~~ — demeurant à *Camp* — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner les prénoms de *Frances*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sicurs *Gerard Wolvers* — âgé de trente neuf — ans, profession de cultivateur — demeurant à *Camp* — *henri Norman* — âgé de quarante — ans, profession de coordonnier — demeurant à *Camp* —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Frances Dacken
gerardus Wolvers
henrius Normann



Saxy



28.12.09

J. H. J. L.DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de ~~Camp~~CANTON de *Rheinberg*MAIRIE de *Camps*N.^o 15

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent Neuf le vingt neuf — du mois de Décembre à dix-heure du Matin — par devant nous, *Conrad Jax* Maire de *Camps* — , officier de l'état civil, est comparu *Pierre Stachman* — âgé de Cinquantans, profession de Cultivateur — demeurant à *Camps* — il quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le vingt huit du mois de Décembre de l'an mil huit cent Neuf à huit heure du Soir — de *Pierre Stachman* et de *agnes Kaysheissen* — son épouse, profession de Cultivatrice — demeurant à *Camps* — dans la maison n.^o 20 sise rue — et auquel il a déclaré donner les prénoms de *Jean guillaume*.

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Jean Henri Stachman — âgé de quarante quatre ans, profession de Cultivateur — demeurant à *Bors* — *Albert Morman* — âgé de Sixante Cinq ans, profession de Metteur de Côte — demeurant à *Camps* —

Ont les déclarant et témoins signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

*Patro Stachman**Jean Henri Stachman*
approuvé à la 12^e Décembre
le Not. du Chq. *Jean guillaume**Albert Morman Jax*

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T d



CANTON d

MAIRIE d

N.^o

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent le du mois d
à heure d par devant nous,
Maire d , officier de l'état civil, est comparu
âgé de ans ;
profession d demeurant à
l quel nous a présenté un enfant du sexe né le
du mois d de l'an mil huit cent
à heure d de
et de son épouse, profession
d demeurant à dans la
maison n.^o sise rue et auquel il a déclaré
donner les prénoms de
lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
âgé de ans, profession
d demeurant à
âgé de ans, profession
d demeurant à

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.



TABLE ALPHABÉTIQUE des Actes de naissance de la mairie
d' pour l'an dressée en exécution du
décret impérial du 20 juillet 1807.

N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.
1	Jean Jaque Læter	20 Fevrier	12	Jean Theodor vortmans	29 aout
2	Marieken Verdoit	vingt huit Fevrier	13	Kelleken Carrerflein	7 Novembre
3	Pierre Jean. Brühmer	5 Mars	14	François Læker	23 Novembre
4	Henri Pilgers	29 Mai	15	Jeanguilliam Stechman	29 Decembre
5	Trinnekens Pachman	5 Juin			
6	Anna Maggaetek Kapp	16 Juin			
7	Sophie Kranen	10 Juillet			
8	Marie Sibilla Handick	20 Juillet			
9	Geert Bommen	21 Juillet			
10	Lidia Jans	27 Juillet			
11	François Jans	3 aout			

Sixième édition

N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.

g.-f. Camps 1810.



Le présent registre, destiné à inscrire les actes de naissance de la mairie de ~~Camps~~
pendant l'an 1810, et contenant ~~six~~ ~~feuilles~~ ~~feuille~~, a été coté et paraphé, par ~~premier~~
dernier, par nous, Président du tribunal de première instance de l'arrondissement de la ~~Gévelle~~
~~de~~ ~~Colombey~~ 1809.

Premier feuillet.

DEPARTEMENT DE LA ROER ARRONDISSEM.^r d'~~de~~ ~~Colombey~~

CANTON de ~~Rheinberg~~

MAIRIE de ~~Camps~~

N.^o 1

ACTE DE NAISSANCE.

12. 01. 1810

L'AN mil huit cent Six le Douze du mois de Janvier
à Six heure du Soir - par devant nous, Conrad Sax
Maire de Camps — , officier de l'état civil, est comparu
Suzet Jean: — âgé de Trente Deux ans,
profession de Cultivateur demeurant à Camps
lequel nous a présenté un enfant du sexe feminin — né le
Douze — du mois de Janvier de l'an mil huit cent Six.
à trois heure du Soir — de Suzet Jean: —
et de Bromersch Elisabeth: — son épouse, profession
de Cultivatrice — demeurant à Camps — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Catherine —

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Landwehr Louis — âgé de Quarante Trois ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camps
Kärgen Gérard — âgé de Quarante Trois ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. Johannes Seies

Landwehr Louis / Gérard Kärgen

Sax

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Creyte*

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camp

N.^o 2

ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent Dix le dix huit du mois de Janvier
à trois heure — du Soir — par devant nous, Conrad Vaxy
Maire de Camps — officier de l'état civil, est comparu
Antoine Paschman — âgé de Trente Cinq ans,
profession de Berger. demeurant à Camps
lequel nous a présenté un enfant du sexe Feminin — né le
dix Sept du mois de Janvier de l'an mil huit cent Dix,
à deux heure — de cette naissance de Antoine Paschman
et de Reckel Engels — son épouse, profession
d — dans la
maison n° — sise rue — — — — — — — — — — — — — — — — — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Anna Sophie

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Gérard Mermant — âgé de Souvent onze ans, profession
de journalier — demeurant à Camps
Charles Mermant — âgé de vingt neuf ans, profession
de cordonnier — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. *Antoine Paschman a déclaré ne l'avoir
pas fait*

Zur Verwendung der Wissenschaften
Von Prof. Dr. J. C. F. Schröder

Paul Münch

*for
Dox,
Sax*



18. 01. 10



DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^t de Crefeld

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Lamy

N.^o 3

ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent dix le dix huit du mois de Janvier
à quatre heure — du Soir — par devant nous, Conrad Saxe
Maire de Camps — officier de l'état civil, est comparu
Tilmain Deckers — — — âgé de Cinquant trois ans,
profession de Cultivateur — demeurant à Camps
lequel nous a présenté un enfant du sexe feminin — né le
dix huit — du mois de Janvier — de l'an mil huit cent dix
à une heure — de la matinée de Tilmain Deckers
et de Margarith Kremers — son épouse, profession
d'— — — — — — — — — — — — — — — — — dans la
maison n.^o — sise rue — — — — — — — — — — — — — — — — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Nibilla

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Guilliam Wolfgang — âgé de trente ans, profession
de Journalier demeurant à marie Yffam
Theodor Kutz — âgé de trente Deux ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Cernys

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. *Tillm. Decker*

William H. Bergman
University of Calif.

Six

03.03.10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^t d *Reichshoffen*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camp*

N.^o 4

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent dix-le trois — du mois de Mars
à Deux-heure du Soir — pardévant nous, Conrad Vax
Maire de Camp — officier de l'état civil, est comparu
Jean Henri Marmann — âgé de quarante ans,
profession de Cordonnier — demeurant à Camp
lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le
trois — du mois de Mars — de l'an mil huit cent dix
à deux heure du Matin de Jean Henri Marmann
et de agnes Elizabeth Haufer son épouse, profession
de Journaliers — demeurant à Camp — dans la
maison n.^o ○ sise rue ○ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Jean Mathias.

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Karl Marmann — âgé de vingt neuf — ans, profession
de Cordonnier — demeurant à Camp
Peter Sitten — âgé de Soixante cinq ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camp

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Josephus Henricus Marmann

Karl Marmann

Friedrich Dintzen

Vax



08. 03. 10



DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEMENT d. Cernay

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camps

N.^o 5

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent dix le huit — du mois de Mars
à onze heure — du matin par devant nous, Conrad Jax
Maire de Camps —, officier de l'état civil, est comparu
Jean Théodor Appelman — âgé de quarantquatres ans,
profession de cultivateur — demeurant à Camps
lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le
huit — du mois de Mars — de l'an mil huit cent dix
à neuf heure — du matin de Jean Théodor Appelman
et de la blonde Clippchen — son épouse, profession
de Cultivateurs — demeurant à Camps — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Jean Gerard

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Gerard Radgen — âgé de quarantetrois ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camps
Jacques Hellendorf — âgé de vingtvingt ans, profession
de Tisserand — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Johan Théodor Appelman
Gerard Radgen
Jacques Hellendorf

Jax

11.03.10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de Crefeld

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camps

N.^o 6

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent dix le onze — du mois de Mars
à Cinq heure du Soir par devant nous, Conrad Vax
Maire de Camps —, officier de l'état civil, est comparu
Bernard Barrenstein — âgé de quarantequatre ans,
profession de Charpentier demeurant à Camps
lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le
onze — du mois de Mars — de l'an mil huit cent dix
à un heure du matin de Bernard Barrenstein
et de Johanna Hamschen — son épouse, profession
de Journalier — demeurant à Camps — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Theodor

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Albert Mörmann — âgé de soixantequatre ans, profession
de Metzger — demeurant à Camps
Michael Heier — âgé de quarante Cinq ans, profession
de Journalier — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Bernard Barrenstein
Albert Mörmann
Michael Heier

Das



DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Camp*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camp*

N.^o 7

ACTE DE NAISSANCE.

20. 03. 10

L'an mil huit cent dix le vingt — du mois de Mars
à trois heure d'après midi par devant nous, Conrad Lax
Pierre germain Hofmann — officier de l'état civil, est comparu
profession de Cultivateur — âgé de trente huit ans,
demeurant à Camp
lequel nous a présenté un enfant du sexe feminin — né le
vingt — du mois de Mars — de l'an mil huit cent dix
à un heure d'après midi de Pierre germain Hofmann
et de Sibilla Ogerbeck — son épouse, profession
de Cultivateuse — demeurant à Camp dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Margarethe

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Kornelius Handiek âgé de trente — ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camp
Bonnois Möller — âgé de trente. Clojet ans, profession
de Cultivateur — demeurant à quatre quartier

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

peter herman harkman
Cornelius Handiek

Franz J. mitte r. P.

Lax

13.04.10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM^r d' *Grevenbroich*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 8

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~dix~~ le quarante — du mois de avril
à une heure du matin par devant nous, *Contre Jure*
Maire de *Camps* — officier de l'état civil, est comparu
Pierre Jean Souster — âgé de quarante un ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Camps*
lequel nous a présenté un enfant du sexe *Mâle* — né le
~~treize~~ du mois de avril de l'an mil huit cent ~~dix~~
à Sept heure du Soir — de *Pierre Jean Souster*
et de *Anna Chatarine Kirschmann* — son épouse, profession
de *Cultivatrice* — demeurant à *Camps* — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Guillaume*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Bernard Vos — âgé de Soixante un ans, profession
de *journalier* — demeurant à *Camps*
Jean Theodor Hapselmann âgé de quarante quatre ans, profession
de *Cultivateur* — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Peter Johannes Souster

Guillaume Vos
Johan Theodor Hapselmann



16.04.10



DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de Crefeld

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Carruac

N.^o 9 ACTE DE NAISSANCE.

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Pierre Verchot — âgé de Soixante Neuf ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camps
Michael Heyer — âgé de Quarant Cinq ans, profession
de Journalier — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. *Peter Joseph Nellesheim*

Betruis verloft
Miguel Heyer

Sac
Z

21.04.10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de Grevel.

CANTON de Rheinbörg

MAIRIE de Camps

N.^o 10

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent Dix le vingt un — du mois de avril
à onze heure du matin par devant nous, Conrad Clax
Maire de Camps — , officier de l'état civil, est comparu
Jean Henri Hammans — âgé de quarante six ans,
profession de cultivateur — demeurant à Camps
lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le
vingt un — du mois de avril — de l'an mil huit cent Dix
à Sept heure du matin de Jean Henri Hammans
et de Elise Haffmans — son épouse, profession
de cultivateuse — demeurant à Camps — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Pierre

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Theodor Appelman âgé de quarante quatre ans, profession
de cultivateur — demeurant à Camps
Jean Henri Althoff — âgé de cinquante trois ans, profession
de cultivateur — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. Johann Heinrich Hammans /

Johan Heinrich Althoff
Johan Theodor Appelman

Conrad Clax



06.05.10

LDEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de Coblentz

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camps

N.^o 11

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent dix le Six — du mois de Mai
à dix heure du Matin - par devant nous, Conrad Seel,
Maire de Camps —, officier de l'état civil, est comparu
Jean Henri Althof — âgé de Cinquante trois ans,
profession de Cultivateur — demeurant à Camps
lequel nous a présenté un enfant du sexe Malequin — né le
Six — du mois de Mai — de l'an mil huit cent dix
à trois heure du Matin de Jean Henri Althof
et de Margerech Stapselman — son épouse, profession
Cultifatrice — demeurant à Camps — dans la
maison n.^o ○ sise rue ○ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Bernard

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Theodore Stapselman âgé de quarante quatre ans, profession
Cultivateur — demeurant à Camps
Lambert Stapselman — âgé de Cinquante — ans, profession
Cultivateur — demeurant à quatre quartiers

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Johan Henr: Althoff
Johan Theodore Stapselman
Lambert Stapselman *Dane*
Z

09.05.10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de Crefeld

CANTON de Rheinberg

MAIRIE d *e Camp*

N.^o /2

ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent dix le Septembre — du mois d' Septembre
à Vix heure du Soir par devant nous, Conrad Sax
Maire de Camy —, officier de l'état civil, est comparu
Jacques Peters — âgé de trente-deux ans,
profession de Journalier — demeurant à Camy
lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le
Septembre — du mois de Mai — de l'an mil huit cent dix
à quatrième heure du Soir — de Jacques Peters
et de Marie Catharina Holtmans — son épouse, profession
de Journaliere — demeurant à Camy — dans la
maison n° — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Pierre Mathieu

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
~~Gérard Dörken~~ ————— âgé de *Cinquante quatre* ans, profession
de journalier ————— demeurant à *Campos*
~~Bernard grolenfchroers~~ âgé de *vingt quatre* ans, profession
de tailleur ————— demeurant à *Campos*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture: *Jacques Peters à déclaré ne l'avoir écrit*

grovius & d'ordans

Vaccination

Bernardus groten Schrörs

Cox
3



14. 05. 10



DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Coblentz*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 13

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent Dix le quatorze du mois de Mai à Cincq heure — du Voir par devant nous, *Conrad Sax* Maire de *Camps* — officier de l'état civil, est comparu *Henri Bösen* — âgé de quarante ans, profession de *Cultivateur* demeurant à *Camps*.
Lequel nous a présenté un enfant du sexe masculin — né le quatorze du mois de Mai de l'an mil huit cent Dix à Sept heure du Matin de *Henri Bösen* et de *Margretha ingenfchae* — son épouse, profession de *Cultivatrice* — demeurant à *Camps* dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner les prénoms de *Jean Henri*.

Lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Henri Jans* — âgé de Cinquante Cinq ans, profession de *Cultivateur* — demeurant à *Camps*, *Guilliam van de Ven* âgé de vingt un — ans, profession de *Marchand* — demeurant à *Camps*.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jan Wijns Loff
Jan Wijns Jans

Wilhelmus van de Ven

Sax

23. 05. 10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^{me} de *Crefeld*.

CANTON de *Rheinberg*.

MAIRIE de *Camps*

N.^o 14

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent dix le vingt quatre du mois de Mai à trois heure — du Soir — par devant nous, Conrad Sack Maire de *Camps* — , officier de l'état civil, est comparu Jean Henri Kätz — âgé de vingt six ans, profession de journalier — demeurant à *Camps* lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le vingt trois — du mois de Mai — de l'an mil huit cent dix à six heure du Soir — de Jean Henri Kätz et de Jeannette Roffen — son épouse, profession de Journaliere — demeurant à *Camps* dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner les prénoms de Gérard.

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Jean Theodor Roffen — âgé de cinquante cinq ans, profession de journalier — demeurant à *Camps*
Pierre Jean Klakken — âgé de vingt quatre ans, profession de peissien — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Johann henrik Kitz

Derick Rosen

Peter oyaes Kleijcken Sandy



DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de Grevenmacher

CANTON de Rheinberg MAIRIE de Camy

N.^o 15

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent dix le dix sept — du mois de Juillet
à une heure du Soir par devant nous, Conrad Vax
Maire de Camy — , officier de l'état civil, est comparu
Filmain Nijghaus — — âgé de quarante cinq ans,
profession de Cultivateur — demeurant à Camy
lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le
vingt — du mois de Juillet — de l'an mil huit cent dix
à une heure du Soir — de Filmain Nijghaus
et de Anna Florsmans — son épouse, profession
de Cultivatrice — demeurant à Camy — dans la
maison n.^o — — sise rue — — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Jean Henri

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Guilliam Krugwinkel âgé de vingt huit ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camy
Germain Florsman — âgé de trente sept ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camy

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Filmain Nijghaus
Wilhelm Krugwinkel
Germain Florsman J. Vax

22.07.10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Bergen*

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Lamy

N.^o 16

ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent dix le vingt deux du mois de juillet
à deux heure d'après midi par devant nous, Antoine Vax
Maire de Camps — officier de l'état civil, est comparu
Jacques Maaf — âgé de trente trois ans,
profession de Polier de ferre demeurant à Camps
lequel nous a présenté un enfant du sexe feminin — né le
vingt deux du mois de juillet de l'an mil huit cent dix
à one heure du Matin de Jacques Maaf
et de Marie Catharine Hamblans — son épouse, profession
de — — demeurant à Camps dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Marie agnes

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Pierre verfchort _____ âgé de Soixante _____ ans, profession
d e Cultivateur _____ demeurant à Camp

~~Michael monsen —~~ âgé de vingt Cinq — ans, profession
~~de Tisserant~~ — demeurant à Camys

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. *Jacobus Moes*

Antonius van der
Wielich Monspens

10. 08. 10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Rexel*.

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 17

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent dix le dix du mois de aout
à un heure de *Palesti* par devant nous, *Conrad Tax*
Maire de *Camps* — officier de l'état civil, est comparu
Jean Henri Hünmans — âgé de trente trois ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Camps*
lequel nous a présenté un enfant du sexe masculin — né le
dix du mois de aout de l'an mil huit cent dix
à une heure du matin de *Jean Henri Hünmans*
et de *Margaretha van Vust* — son épouse, profession
de *Cultivatrice* — demeurant à *Camps* — dans la
maison n.^o sise rue et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Pierre Jean*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
François Bemers — âgé de quarante deux ans, profession
de *Cultivateur* — demeurant à *Camps*
Bernard groten Schrörs âgé de vingt cinq ans, profession
de *Taillleur* — demeurant à *Cutrys*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. *Jean Henri Hünmans*

François Bemers
Bernard groten Schrörs

Tax

16. 08. 10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Ruremonde*

CANTON de *Rheinberg* MAIRIE de *Camps*

N.^o 18

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent dix le *Seize* — du mois de *aout* à *Sept* heure du *Soir* — par devant nous, *Conrad Vex*,

Maire de *Camps* — , officier de l'état civil, est comparu *Jean henri Flonnen* — âgé de *vingt huit* ans, profession de *Cultivateur* demeurant à *Hoerstegen*, lequel nous a présenté un enfant du sexe *femelle* — né le *Seize* — du mois de *aout* — de l'an mil huit cent dix à *Vise* heure du *Soir* — de *Jean henri Flonnen* et de *Trinneken Paschmans* — son épouse, profession de *Cultivatrice* — demeurant à *Camps* — dans la maison n.^o *sise rue* — et auquel il a déclaré donner les prénoms de *Margaretha*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Tilmann at den Rägen* âgé de *quarante huit* ans, profession de *Cultivateur* — demeurant à *Camps* *Gerard Boschman* — âgé de *trente un* — ans, profession de *Cultivateur* — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Johanna Henrich Flonnen
Tilmann at den Rägen
Boschman Gorhardus

Vax

B
25.08.10
DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM^T de *Rheydt*

CANTON de *Rheinberg* MAIRIE de *Camps*

N.^o 19 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~dix~~ le vingt *Oise* du mois de *aout*
à ~~ou~~ heure du matin par devant nous, *Gerard Sax*,
Maire de *Camps* — officier de l'état civil, est comparu
Gerard Trenckens — âgé de *trente trois* ans,
profession de *journalier* — demeurant à *Camps*
lequel nous a présenté un enfant du sexe *mascalin* — né le
vingt *Cinq* — du mois de *aout* — de l'an mil huit cent ~~dix~~
à ~~ou~~ heure du *Soir* — de *gerard Trenckens*
et de *Anne Hoeffernans* — son épouse, profession
de *journalier* — demeurant à *Camps* — dans la
maison n.^o ~~22~~ sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Jean Thijerij*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Henri Hermann — âgé de *quarante Cinq* ans, profession
de *Cultivateur* — demeurant à *Camps*
Jaques Rossem — âgé de *vingt Cinq* — ans, profession
de *journalier* — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. *gerard Trenckens à déclaré ne savoir écrire*

Johannes Hermann
Jacobus Rossem

Sax

Sax

25. 08. 10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM. de ~~Breisach~~

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camps

N.º 20

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent Dix le vingt Dix du mois de aout
à Dix heure du matin par devant nous, Conrad Oex
Jacques Döckers — Maire de Camps — officier de l'état civil, est comparu
âgé de quarante ans, profession de journalier — demeurant à Camps
lequel nous a présenté un enfant du sexe Séminin — né le
vingt Oney — du mois de aout — de l'an mil huit cent Dix
à Neuf heure du Soir — de Jacques Döckers
et de Hilfikon Schwanen son épouse, profession
de journalier — demeurant à Camps dans la
maison n.º — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Marie

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Pierre Joseph Nellesheim âgé de quarante ans, profession
de cultivateur — demeurant à Camps
Bernard Los — âgé de Vingt Deux ans, profession
de journalier — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. Zurb Gindart

Peter Joseph Nellesheim

Bernard Los

Oex

— 1 —

27.08.10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Oreye*

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de *Camps*

N.º 2 /

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~dix~~ le vingt huit - du mois d^e aout
à l'heure de ~~après midi~~ par devant nous, *Conrad Verx*

Maire de Camp — , officier de l'état civil, est comparu Jean henri Mormann — âgé de quarante cinq ans, profession d' cultivateur — demeurant à Camp lequel nous a présenté un enfant du sexe masculin — né le vingt Septembre — du mois d'août — de l'an mil huit cent Dix — heure dix — de Jean henri Mormann et de Adelaidé Stechmang — Murmann son épouse, profession d' cultivateuse — demeurant à Camp dans la maison n° — sise rue — et auquel il a déclaré donner les prénoms de albertus

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jacques Roffen — âgé de vingt cinq — ans, profession
de journalier — demeurant à *Camps*
Michael Heijer — âgé de quarante cinq — ans, profession
de journalier — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. *Galouvin d'Alincourt*

e. Johannis Minnema
Jacobus Roosen
Miguel Heijer

21. 09. 10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Curevit*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camby*

N.^o 22

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~dix~~ le vingt un - du mois de *Septembre*
à huit heure du matin par devant nous, *Conrad Vorx*,

Maire de *Camby* — , officier de l'état civil, est comparu
Christien Landwehrs — — — âgé de trente trois — ans,
profession de *Journalier* — demeurant à *Camby*
lequel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* — né le
vingt un — du mois de *Septembre* de l'an mil huit cent ~~dix~~
à Sept heure du matin de *Christien Landwehrs*
et de *Marguerette Hunnen* — — — son épouse, profession
de *Journaliere* — — — demeurant à *Camby* — — — dans la
maison n.^o — — — sise rue — — — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Marie Catharine*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Bernard Rosf — — — âgé de *Soixante deux* ans, profession
de *Journalier* — — — demeurant à *Camby*
Francois Thommas — âgé de *vingt huit* — ans, profession
de *Marchand* — — — demeurant à *Capellen*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. *Christien Landwehrs à déclaré ne faire de service*

François Thommas
Bernard Rosf

Jax

27. 09. 10

27. 09. 10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Rheydt*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 23 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~dix~~ le vingt huit du mois de Septembre
à ~~dix~~ heure du matin par devant nous, *Conrad Jax*

Maire de *Camps* — , officier de l'état civil, est comparu
Kornelius Handick — — âgé de trente un — ans,
profession de Cultivateur — — demeurant à *Camps*.

Lequel — nous a présenté un enfant du sexe *feminin* — né le
vingt Sept du mois de Septembre de l'an mil huit cent ~~dix~~
à neuf heure du Soir de *Kornelius Handick*
et de *Johanna Stevers* — son épouse, profession
de Cultivateur — — demeurant à *Camps* — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Elizabeth*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Theodor Handick âgé de cinquante neuf — ans, profession
de Cultivateur — — demeurant à *Camps*
Michael Heijer — — âgé de quarante quatre ans, profession
de journalier — — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Cornelius Handick

J. D. Handick
Michiel Heijer

Jax

02. 10. 10
DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Crefeld*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 24. ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent dix le Deux — du mois de octobre
à dix heure du matin par devant nous, Conrad Vaxen
Tilmann Kranen — Maire de Camps —, officier de l'état civil, est comparu
âgé de vingt neuf — ans, profession de Cherpeintier — demeurant à Camps —
lequel nous a présenté un enfant du sexe feminin — né le
Deux — du mois de octobre de l'an mil huit cent dix
à cinq heure du matin de Tilmann Kranen
et de Marieken Dufen — son épouse, profession
de — — demeurant à Camps — dans la
maison n.^o sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Adelinde

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Henri ingen Schae — âgé de Soixante — ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camps —
Jean Burgers — âgé de Soixante cinq — ans, profession
de Journalier — demeurant à Hochstaden —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

*Tilmann Kranen?
Johannes Burgers
Joh. Beetzgros*

03.10.10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^t de *Auek*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 25

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~dix~~ le ~~quatre~~ — du mois d'octobre
à deux heure de ~~après-midi~~ par devant nous, *Conrad Vax*
Maire de *Camps* — , officier de l'état civil, est comparu
Jean Henri Klein Luttem — âgé de trente huit ans,
profession de *Cultivateur* — demeurant à *Camps*
quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* — né le
~~trois~~ — du mois d'octobre — de l'an mil huit cent ~~dix~~
à six heure du Soir — de *Jean Henri Klein Luttem*
et de *Sibilla Wettland* — son épouse, profession
de *Cultivatrice* — demeurant à *Camps* — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Trinoreken*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Guillium Ricken — âgé de *vingt cinq* ans, profession
de *Cultivateur* — demeurant à *Camps*
Germain Nerryot — âgé de *quarante cinq* ans, profession
de *Journalier* — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Johan Henr. Kleinlützum

Wilhelms Kieckhu

François - - - - -

Vax

13. 10. 10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^{me} de *Creyde*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 26

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent dix le quatorze — du mois de octobre
à dix heure du matin par devant nous, *Conrad Jax*
Maire de *Camps* — , officier de l'état civil, est comparu
Jacques Roffen — âgé de vingt cinq ans,
profession de journalier — demeurant à *Camps*
lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le
~~treize~~ — du mois d'octobre — de l'an mil huit cent dix
à huit heure du Soir — de *Jacques Roffen*
et de *Mechtildis Flors* — son épouse, profession
de journaliere — demeurant à *Camps* — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Gérard*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Nicoor Roffen — âgé de cinquante cinq ans, profession
de journalier — demeurant à *Camps*.
Henri Kätz — âgé de vingt sept ans, profession
de journalier — demeurant à *Camps*.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Jacob Roffen
J. Derrich Roffen
Johann henrich Kätz

Jax

29. 10. 10

P. J.

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Aerwelt*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camp*

N.^o 27

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent Dix le trente du mois d'octobre
à quatre heure du Soir, par devant nous, Conrad Vax,
Maire de *Camp* — , officier de l'état civil, est comparu
Germain Zuttez — âgé de trente Sept ans,
profession de Cultivateur — demeurant à *Camp*
lequel nous a présenté un enfant du sexe Malequin — né le
vingt neuf du mois d'octobre — de l'an mil huit cent Dix,
à une heure du Matin de germain Zuttez
et de metgen Verstele — son épouse, profession
de Cultivateuse — demeurant à *Camp* dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Jean Henri.

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Germain Hagnan âgé de quarante huit ans, profession
de Cultivateur — demeurant à *Camp*
Janlois Thomas — âgé de vingt huit ans, profession
de Marchand — demeurant à *Cappellen*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Germain Zuttez
Herman Hagnan

Janlois Thomas

Vax

16. 11. 10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^e de *Creyde*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 28

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent dix le *Veille* — du mois de *Novembre*
à quatre heure du Soir - par devant nous, *Conradus Vax*,
Maire de *Camps* — officier de l'état civil, est comparu
Louis Kloten — âgé de quarante ans,
profession de *Cultivateur* - demeurant à *Camps*
lequel — nous a présenté un enfant du sexe *Masculin* — né le
Veille — du mois de *Novembre* de l'an mil huit cent dix
à un - heure du *après-midi* de *Louis Kloten*
et de *Algonde Ruyt* — son épouse, profession
de *Cultivatrice* — demeurant à *Camps* — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Jean Gerard*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Louis Landrechis — âgé de quarante trois ans, profession
de *Cultivateur* — demeurant à *Camps*
François Behmers — âgé de quarante trois ans, profession
de *Cultivateur* — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

W. Kloten
W. Landrechis

François Behmers

Vax

16. 11. 10

Le

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^t de *Crefeld*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 29

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent Dix le Dix Sept du mois de Novembre à quatre heure — du Soir — par devant nous, *Conrad Vax*,

Maire de *Camps* — , officier de l'état civil, est comparu *Guilliam Darmann* — — âgé de trente un — ans, profession de journalier — demeurant à *Camps* lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le Dix — du mois de Novembre de l'an mil huit cent Dix à dix- heure du Soir — de *Guilliam Darmann*, et de *Anna Margereth iken* — — son épouse, profession de journaliere — demeurant à *Camps* — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner les prénoms de *Jean Joseph*

Lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *François Peters* — — âgé de trente — — ans, profession de journalier — demeurant à *Camps* *Étienne Fehmers* — âgé de cinquante cinq ans, profession de serrurier de cuivre demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. *Wilhelm Darmans*

François Peters

Gerhard Fehmers

Vax

24. 11. 10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Crefeld*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 30

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent dix le vingt quatre du mois de Novembre à quatre heure du Soir. par devant nous, *Conrad Vaux*, Maire de *Camps* — , officier de l'état civil, est comparu *Arnold Goldberg* — âgé de quarante trois ans, profession de journalier — demeurant à *Camps* lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le vingt quatre du mois de Novembre de l'an mil huit cent dix à dix heure du matin de *Arnold Goldberg* et de *Sibilla Deckers* — son épouse, profession de journalière — demeurant à *Camps* dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner les prénoms de *Conrad*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Jean Henri Hamman* âgé de quarante sept ans, profession de Cultivateur — demeurant à *Camps* *Gérard Riedgen* — âgé de quarante deux ans, profession de Cultivateur — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. *Arnold Goldberg*

Johann Henrich Hammans

Gerrit Riedgen

Vaux

04. 12. 10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de ~~Creyte~~

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camy

N.^o 31

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~dix~~ le Deuse — du mois de Dicembre
à trois heure — du Soir — par devant nous, ~~Conrad~~ Sax

Maire de Camy — , officier de l'état civil, est comparu
Charles Normann — âgé de trente — ans,
profession de Tondomier — demeurant à Camy

Lequel nous a présenté un enfant du sexe Mâle — né le
premier — du mois de Dicembre de l'an mil huit cent ~~dix~~
à Sept heure du Soir — de Charles Normann
et de Helena Reuter — son épouse, profession
de filleuse — demeurant à Camy — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Jean Gérard

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Henri Normann — âgé de quarante un ans, profession
de journalier — demeurant à Camy
Antoine Dalfchen âgé de quarante neuf ans, profession
de journalier — demeurant à Camy

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. Antoine Minnemann

Antoine Minnemann
Antoine Dalfchen a déclaré ne pas avoir écrit Sax
Sax

26.12.10

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r d' *Geviéte*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 32

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~dix~~ le vingt *Okt* du mois de *Décember*
à ~~dix~~ - heure du *Matin*. par devant nous, *Conrad Jäzy*

Maire de *Camps* — , officier de l'état civil, est comparu
Henri Ditzén — — — âgé de *Soixante Dix* ans,
profession de *Cultivateur* — — — demeurant à *Camps*

1 quel nous a présenté un enfant du sexe *Feminin* — né le
vingt *Vix* — du mois de *Décembre* de l'an mil huit cent ~~dix~~
à *Camp* heure du *Noir* — de *Henri Ditzén*
et de *Aegonie au quijen* — — — son épouse, profession
de *Cultivatrice* — — — demeurant à *Camps* — — dans la
maison n.^o — — — sise rue — — — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Anna Magereith*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Henri Sewald — — — âgé de *quarante un* ans, profession
de *journalier* — — — demeurant à *Camps*
Filmain Halmann âgé de *quarante Vix* ans, profession
de *journalier* — — — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Frédéric Ditzén
henrich Sewald
Filmain Halmann

Jäzy



L



T A B L E A L P H A B É T I Q U E des Actes des naissances de la mairie
de Camp pour l'an 1810 dressée en exécution du
décret impérial du 20 juillet 1807.

N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.
11	Althoff J: Bernard J:	6 May	23	Alaudyest J: Elise J:	28 Sept-
6	Barrenstein J: Thierry J:	15 Mars	7	Morsmann J: Margaretha	20 Mars
13	Bosch J: Jean Henri J:	14 Mai	17	Hunmann J: Pierre	10 juillet
29	Darrmann J: Jean Joseph J:	17 Février	18	Hunnen J: Margaretha	16 juillet
3	Decziens J: Sybille J:	18 Jan:	28	Hooft J: Jean Gerhard	16 Novembre
32	Dietzen J: Anne Margaretha	27 Mars	25	Kleinbulzen J: Catherine	14 octobre
20	Decziens J: Marie J:	26 aout	24	Kivanez J: Adelard J:	2 octobre
19	Frenzlens J: Jean Thieorg J:	26 aout	14	Küll J: Gerhard J:	21 Fevrier
30	Goldsberg J: Jacob J:	24 Nov	22	Landschitz J: Maria Catharina	21 Septembre
10	Hamman	6 May	29	Lüttels J: Jean Henri	3 Octobre
	J: Pierre J:				

N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS	DATES DES ACTES
16	Maes f: e Mariage nt	22 juillet	1	Suer f: Catherine f	23 Janv
21	Oermann f: Albert f	28 aout			
21	Oermann f: gerhard f	2. aôbre			
11	Oermann f: Jean e Maltheuz	26 Mars			
9	Höltzschke m f: gerhard Joseph f	17 avrier			
15	Stéphane f f: jean Henry f	17 juillet			
7	Pachmann f: anne Sophie f	18 Janvier			
12	Peters f: pierre Maltheuz f	7. Nov			
26	Peters f: gerhard f	11 octobre			
8	Souster f: guillaume f	14 avrier			
5	Stapelmans f: Jean gerhard f	16 Nov			

Ces huitième et dernier feuilles

Officier

N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.



J.-F. Camp 1811.

Le présent registre, destiné à inscrire les actes de naissance de la mairie de Camp, pendant l'an 1811, et contenant dix-huit feuillets, a été coté et paraphé, par premier et dernier, par nous, Président du tribunal de première instance de l'arrondissement de Camp, à Cuevelé le 17. XII. 1811.

Premier feuillet.

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de Cuevelé

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camp

N.^o 1

ACTE DE NAISSANCE.

11.01.1811

L'AN mil huit cent onze le douze — du mois de Janvier à dix heure du Matin par devant nous, Pierre Jean Schajens adjoint au Maire de Camp —, officier de l'état civil, est comparu Conrad Vax — — — — — âgé de trente quatre ans, profession de Cultivateur — demeurant à Camp — — — — — quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le onze — du mois de Janvier — de l'an mil huit cent onze à trois heure du Matin de Conrad Vax et de Anna Margerette Böschken — son épouse, profession de Cultivateuse — demeurant à Camp — — — — dans la maison n.^o — sise rue — — — — — et auquel il a déclaré donner les prénoms de Jean Frédéric

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Ferdinand Carré — — — — âgé de quarante trois ans, profession de Chirurgien — — — — demeurant à Camp — — — — Theodor Handick — — — — âgé de cinquante neuf ans, profession de Cultivateur — — — — demeurant à Camp — — — —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. Vax Conrad Schajens

Ferdinand Carré

J.-F. Camp

17.02.11

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^e de Grevenmacher

CANTON de Rheiherberg

MAIRIE de Camp

N.^o 2

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent onze le dix Sept du mois de Février
à nou heure du matin par devant nous, Conrad Vaux
Maire de Camp — officier de l'état civil, est comparu
Guilliam Gieszen — âgé de trente trois ans,
profession de journalier — demeurant à Camp —
lui quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le
Dix Sept — du mois de Février — de l'an mil huit cent onze
à huit heure du matin de Guilliam Gieszen
et de Jennetta Perrenbaum son épouse, profession
de journalier — demeurant à Camp — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Étienne

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Bernard Ros — âgé de soixante un ans, profession
de journalier — demeurant à Camp —
André Kutz — âgé de trente deux ans, profession
de journalier — demeurant à Camp —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Wilhelm Gieszen
Emilie Sophie Kutz

Auguste Kutz

S. Gehirat

n. 5 1844

Camp.

Vaux



16.03.11

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^t de *Crefeld*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 8

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent onze, le dix Septembre — du mois de Mars
à quatre heure de l'après-midi par devant nous, *Conrad Vax*
Maire de *Camps* — officier de l'état civil, est comparu
Guilliam Fortmann — âgé de trente trois ans,
profession de *Cultivateur* — demeurant à *Camps*
1 quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* — né le
Veille — du mois de Mars — de l'an mil huit cent onze
à deux heure du Soir — de *Guilliam Fortmann*
et de *anna geb. Hechdittus Rael* — son épouse, profession
de *Cultivatrice* — demeurant à *Camps* — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *anna gen. vax*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Pierre Schijvers — âgé de Cinqante Sept ans, profession
de *Journalier* — demeurant à *Camps*
Bernard Kos — âgé de Vingt et un ans, profession
de *Journalier* — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. *Wilhelmina Koelhoven*
Conrad Vax
Guilliam Fortmann
Anna gen. Vax

Conrad Vax

Vax

19.03.11

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM^T de Crefeld

CANTON de Rheinberg.

MAIRIE de Camp

N.^o 4

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent onze le vingt — du mois de Mars
à trois heure de après midi par devant nous, Conrad Vax,
Maire de Camp — officier de l'état civil, est comparu
Francois Peters — âgé de trente ans,
profession de journalier — demeurant à Camp
lequel nous a présenté un enfant du sexe masculin — né le
dix neuf — du mois de Mars — de l'an mil huit cent onze
à quatre heure de après midi de Francois Peters
et de Anna Gertrud Darmanns — son épouse, profession
de journalier — demeurant à Camp — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de — Jean Joseph

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jillmain Hallmanns — âgé de quarante cinq ans, profession
de journalier — demeurant à Camp
e Bernards — âgé de soixante un ans, profession
de journalier — demeurant à Camp

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Jean Joseph
Jillmain Hallmanns
Enquadrus Voss. Vax



DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Rixen*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camp*

N.^o 5

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~one~~ le vingt neuf - du mois de Mars
à ~~dix~~ heure du matin par devant nous, *Conrad Vax* —
Maire de *Camp* — , officier de l'état civil, est comparu
Godfrroi Mans — âgé de trente cinq ans,
profession de journalier — demeurant à *Camp*
l'quel nous a présenté un enfant du sexe *Scandinin* — né le
vingt neuf — du mois de Mars — de l'an mil huit cent ~~one~~
à deux heure du matin de *Godfrroi Mans*
et de *Anna Marie Margerette Dichter* son épouse, profession
de journalière — demeurant à *Camp* — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Vohanna Tibilla*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Ferdinand Carré — âgé de quarantequatre ans, profession
de Chirurgien — demeurant à *Camp*
Henri Dichter — âgé de vingt six ans, profession
de journalier — demeurant à *Camp*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. *Ferdinand Carré*
Pauwels Sintzen

29.03.11

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Crefeld*

CANTON de Rheinberg

MAIRIE d e *Camp*

N.^o 6

ACTE DE NAISSANCE.

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Jean Theodor Hörzmann âgé de trente deux ans, profession
d'agriculteur _____ demeurant à quatre qualier
Jean Henri Wemann âgé de vingt sept ans, profession
d'agriculteur _____ demeurant à quatre qualier

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. *Peter Herman Hordman*

Peter Hermann Horkman
J. A. Voorsmans

Hermann vom Höv^l



25. 04. 11.

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de *Linnich*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 7 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~onze~~ le vingt Cinq - du mois de avril
à neuf heure du Matin - par devant nous, *Gerrit Riedijk*
Maire de Camps — officier de l'état civil, est comparu
Jean Henri Laers — — — âgé de trente ans,
profession de *Cultivateur* — — — demeurant à *Camps*
l'quel nous a présenté un enfant du sexe *Minin* — né le
vingt Cinq — du mois de avril — de l'an mil huit cent ~~onze~~
à deux heure du Matin - de *Jean Henri Laers*
et de *Marie Catharina Nobels* — — — son épouse, profession
de *Cultivatrice* — — — demeurant à *Camps* — — — dans la
maison n.^o — — — sise rue — — — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Cristina*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Jean Henri Laers — — — âgé de quarante trois ans, profession
de *Cultivateur* — — — demeurant à *Camps*
Michael Heijer — — — âgé de quarante quatre ans, profession
de *journalier* — — — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. *Johan Henrich Laers*
Gerrit Riedijk
Michael Heijer

Gerrit Riedijk
Michael Heijer

Laers

06.05.11

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Creyde*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camp*.

N.^o 8

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent onze le Sept^r du mois de Mai à huit heure du Matin par devant nous, *Conrad Sax* Maire de *Camp*, officier de l'état civil, est comparu *François Behmers* âgé de quarante ans, profession de *Cultivateur* — demeurant à *Camp* — quel nous a présenté un enfant du sexe *feminin* — né le *Six* du mois de *Mai* — de l'an mil huit cent onze à *Sept* heure du *Voir* — de *François Behmers* et de *Anne Catharine van Uest* — son épouse, profession de *Cultivatrice* — demeurant à *Camp* — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner les prénoms de *Marie agnes*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Jean Henri Hunmans* âgé de trente quatre ans, profession de *Cultivateur* — demeurant à *Camp* — *Bernard Schreers* — âgé de vingt cinq ans, profession de *journalier* — demeurant à *Camp* —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. *François Behmers* *Jean Henri Hunmans*

Bernard Schreers

Sax



09.06.41



DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de Grevene

GANTON de Rheinberg

MAIRIE d. *Camps*

N.^o 9 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~onze~~. le ~~dix~~ — du mois d'~~Juin~~
~~trois~~-heure de ~~après midi~~ par devant nous, *Conrad Alcx*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Résultats déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Gérard Frägen — âgé de quarante deux ans, profession
de Cultivateur — demeurant à *Camps*
Jean Heermann — âgé de quarante trois ans, profession
de Journalier — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. *Litur* *J. B. L. J.*

Fitter zu klein

Groot Rijkje
van Huijverum

Alax

21. 09. 11

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de Grevenbroich

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camps

N.^o 10 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent onze le vingt trois - du mois de Septembre
à dix - heure du matin par devant nous, Conrad Vaux,
Maire de Camps — ; officier de l'état civil , est comparu
Yaac Vies _____ âgé de trente cinq ans ,
profession de cultivateur demeurant à Camps
lequel nous a présenté un enfant du sexe feminin — né le
vingt un — du mois de Septembre de l'an mil huit cent onze
à Cinq heure du matin de Yaac Vies
et de Cristina Thomas _____ son épouse , profession
de Cultivatrice - demeurant à Camps — dans la
maison n° _____ sise rue _____ et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Anna Catharina

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Henri Dietzen — âgé de vingt-cinq ans, profession
de cultivateur — demeurant à Camps
Henri Mormann — âgé de quarante-deux ans, profession
de journalier — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. *Isaac Cies*
Znudus Sutzus. Guillaume Mironne



25. 10. 11

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^T de Creveld

CANTON de Rheinberg MAIRIE de Camp

N.^o 11 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent onze le vingt cinq du mois d'Octobre à onze heure du Matin par devant nous, Contrat Vax Maire de Camp — , officier de l'état civil, est comparu

Gérard Wolvers — âgé de 41 ans, profession de Cultivateur — demeurant à Camps

lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le vingt cinq du mois d'Octobre — de l'an mil huit cent onze à dix-heure du Matin de Gérard Wolvers et de Anna Catharina Flangs — son épouse, profession de Cultivatrice — demeurant à Camps dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner les prénoms de Pierre Jayne

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Godefroi Mans — âgé de trente sept ans, profession de journalier — demeurant à Camps

Gérard Dörken — âgé de vingt un ans, profession de journalier — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Gérard Wolvers
Godefroi Mans

Gérard Dörken à déclarer n'avoir service Vax

20. 12. 11
DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r de *Cambrai*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 12

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent onze le *vingt* — du mois de *Décembre*
à deux heure de *après-midi* par devant nous, *Content Vinx*
Maire de *Camps* — , officier de l'état civil, est comparu
Cornelius Handick — âgé de *trente ans*,
profession de *Cultivateur* — demeurant à *Camps*
lequel — nous a présenté un enfant du sexe *féminin* — né le
vingt — du mois de *Décembre* de l'an mil huit cent *onze*
à *midi heure* — de *Cornelius Handick*
et de *Jeanne Heijers* — son épouse, profession
de *Cultivatrice* — demeurant à *Camps* — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de *Anne Catharina*.

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Ferdinand Carré — âgé de *quarante quatre ans*, profession
de *Chirurgien* — demeurant à *Camps*
Jean Lemmens — âgé de *quarante deux ans*, profession
de *journalier* — demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. *Cornelius Handick*. *Ferdinand Carré*
Jean Lemmens



19. 12. 11



DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^t de *Creyte*

CANTON de *Rheinberg*

MAIRIE de *Camps*

N.^o 13

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent Onze le vingt — du mois de Décembre
à Cinq heure du Soir — par devant nous, Conseil Sous
Maire de Camps — , officier de l'état civil, est comparu
Wilhelm Darmann âgé de trente-deux ans,
profession de journalier — demeurant à Camps
— quel — nous a présenté un enfant du sexe feminin — né le
Dix-neuf du mois de Décembre de l'an mil huit cent onze
à un — heure du après-midi de Wilhelm Darmann
et de Anne Margaretha Jäger — son épouse, profession
de journalier — demeurant à Camps — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Anne Sophie —

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Ferdinand Carré — âgé de quarante quatre ans, profession
de Chirurgien — demeurant à Camps
Filmain Holmann — âgé de quarante Dix ans, profession
de journalier — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. Wilhelm Darmann
Ferdinand Carré Filmer Holmann Wise

30. 12.

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^t de Cuylen

CANTON de Rheinberg

MAIRIE de Camps

N.^o 14 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent onze le trente — du mois de Décembre à une heure du matin par devant nous, Conrad Voss,
Maire de Camps — officier de l'état civil, est comparu
Jacques Helenbrand — âgé de vingt et un ans,
profession de journaliste — demeurant à Camps.
Lequel nous a présenté un enfant du sexe masculin — né le
trente — du mois de Décembre de l'an mil huit cent onze
à une heure du matin de Jacques Helenbrand
et de Agnes Jans — son épouse, profession
de femme — demeurant à Camps — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Jeanette Vibilia

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
Theodor Hapselman âgé de quarante cinq ans, profession
de cultivateur — demeurant à Camps
Bernardus — âgé de l'âge de trente ans, profession
de journalier — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture.

Jacobus Hellebrand
Johan Theodor Hapselman
Cornelius Dierckx



30. 12. 11

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM^T de RoermondCANTON de RheinbergMAIRIE de CampsN.^o 15

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent onze le trente un — du mois de Décembre
à onze-heure du Matin par devant nous, Conrad Vax,
Maire de Camps, officier de l'état civil, est comparu
Henri Steffen — âgé de trentehuit ans,
profession de jounalier — demeurant à Camps
l. quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin — né le
trente du mois de Décembre de l'an mil huit cent onze
à Cinq heure du Soir — de Henri Steffen
et de Christina Schumacher — son épouse, profession
de dom — demeurant à Camps — dans la
maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré
donner les prénoms de Jean Théodor

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Guilliam Lefk — âgé de quarante quatre ans, profession
de jounalier — demeurant à Camps
Bernard vos — âgé de soixante un ans, profession
de jounalier — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il
leur en a été fait lecture. Henri Steffen a déclaré ne faire que
Wilhelm Berck
Emmrich Hoff

Vax
Vax

DÉPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.^r d

CANTON d

MAIRIE d

N.^o ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent le du mois d
à heure d par devant nous,
Maire d , officier de l'état civil, est comparu
âgé de ans,
profession d demeurant à
l quel nous a présenté un enfant du sexe né le
du mois d de l'an mil huit cent
à heure d de
et de son épouse, profession
d demeurant à dans la
maison n.^o sise rue et auquel il a déclaré
donner les prénoms de
lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs
âgé de ans, profession
d demeurant à
âgé de ans, profession
d demeurant à

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.



TABLE ALPHABÉTIQUE des Actes des naissances de la mairie
d pour l'an dressée en exécution du
décret impérial du 20 juillet 1807.

N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.
8	Pehmers f. Mairie agnus:	7 ^e May	15	Hetten f. Jean Thierri:	31 ^e Aôut
13	Darrmann f. anne Sophie:	20 ^e Aôut	7	Zaërs f. Christine:	25 ^e Avril
3	Fortmann f. anne gertrude:	7 ^e Mars	5	Mans f. Scarlette sibille	29 ^e Mars
2	Giesen f. Thierry:	7 ^e Juin	4	Peters f. Jean Joseph	20 ^e Mars
6	Hersmann f. Jean Henri:	31 ^e Mars	1	Sax f. Jean Frederic:	12 ^e Janvier
12	Standyski f. anne gertrude:	20 ^e Aôut	10	Lies f. anne Catharina:	23 ^e Juin
14	Hellebrand f. Scarlette sibille:	30 ^e Aôut	9	Kettlein f. anne Catharina:	10 ^e Juin

N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.
ii	Welfert. P. Pierre Sagot.	26 8 ^{me}			

*Dix huitième édition
feuille*

Ott

N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.



22. 01. 1812



Le présent registre, destiné à inscrire les actes de naissance de la mairie de *Camps* pendant l'an 1812, et contenant *Douze* feuillets, a été coté et paraphé par premier et dernier, par nous, *Président du Tribunal de première instance de l'arrondissement de Beauvais* — *à Cambrai* — le *30 Novembre* 1811. — premier feuillet.

N.^o *d* ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent *douze* le *vingt trois* — du mois de *Janvier* — à *onze* heure du *Matin* — par devant nous, *Conrad Vax* — Maire de *Camps* — , officier de l'état civil, est comparu *Gérard Höp Rens* — âgé de *vingt huit* — ans, profession de *journalier* demeurant à *Camps* — I quel nous a présenté un enfant du sexe *féminin* né le *vingt deux* du mois de *Janvier* de l'an mil huit cent *douze* à *onze* heure du *Matin* de *Gérard Höp Rens* — et de *Marguerette Raben* — son épouse, profession de *journaliere* demeurant à *Camps* — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de *Gérard*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Henri Klein Luttem* âgé de *trente neuf* — ans, profession de *cultivateur* demeurant à *Camps* — et *Bernard ingen Schae* âgé de *vingt Neuf* — ans, profession de *cultivateur* — demeurant à *Camps* —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. *Gérard Höp Rens a déclaré en devant ces lieux*

Henrich Kleinlützum
Bernardus in gen Schae

Cox

10.02.12

N.^o 2 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent douze — le onzième du mois de Février — à onze heure du Matin — par devant nous, Conrad Ova — Maire de Campy — , officier de l'état civil, est comparu Gérard Bruckman — âgé de trente neuf — ans, profession de Cultivateur demeurant à Campy — à quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin né le dix — du mois de Février de l'an mil huit cent douze à Sept heure du Soir de Gérard Bruckman — et de Vibilla Jorjchen — son épouse, profession de Cultivateuse demeurant à Campy — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Jean Henri.

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Germann Norgang âgé de quarante Cinq ans, profession de Cultivateur demeurant à Iffum — et Henri Grootoskors âgé de cinquante Dix ans, profession de Cultivateur — demeurant à Campy

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Germann Norgang

Henri Grootoskors

Passez



N.^o 3 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent douze le vingt Six — du mois de Février — à onze heure du matin par devant nous, Conrad Voss — Maire de Camps —, officier de l'état civil, est comparu Jacques Peters — âgé de Trente Cinq ans, profession de journalier demeurant à Camps — il quel nous a présenté un enfant du sexe féminin né le vingt Dix du mois de Février de l'an mil huit cent douze à Six heure du matin de Jacques Peters — et de Mari Catharina Holtmans son épouse, profession de dem — demeurant à Camps — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Marie Margerette.
lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Gérard Kuthen âgé de Cinquante Vise ans, profession de journalier demeurant à Camps — et Bernard von âgé de Soixante deux ans, profession de Journalier — demeurant à Camps.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jacques Peters a déclaré n'avoir écrit
Gérard Kuthen
Bernard von

Jacques Peters

28.02.12

N.^o 4 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent douze le vingt huit — du mois d'Fevrier — à onze heure du Matin — par-devant nous, Conrad Vax — Maire de Camps — , officier de l'état civil, est comparu Antoine Pfeffman — âgé de trente huit — ans, profession de Journalier demeurant à Camps — il quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin né le vingt huit du mois d'Fevrier de l'an mil huit cent douze à trois heure du Matin de Antoine Pfeffman — et de Regina Engels — son épouse, profession de Dame — demeurant à Camps — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Jean Henri lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Henri Ditten — âgé de Vingt Dix ans, profession de Journalier demeurant à Camps — et Carl Mormon — âgé de Trente un — ans, profession de Journalier — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. Antoine Pfeffman

*Antoine Pfeffman
Carl Mormon*

Vax

Vax



07.03.12



N.^o 5 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent ~~douze~~ le huit du mois de Mars — à trois heure du Soir — par-devant nous, Conrad Vax — Maire de Camps — officier de l'état civil, est comparu Joseph Pias — âgé de quarante ~~vix~~ ans, profession de cultivateur demeurant à Camps — il quel nous a présenté un enfant du sexe feminin né le Vingt — du mois de Mars de l'an mil huit cent ~~douze~~ à ~~dix~~ heure du Soir de Joseph Pias — et de Catharine Adelinde Simonans — son épouse, profession de Dom — demeurant à Camps — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Anne Marie lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Pierre Verfetion âgé de Soixante dix ans, profession de cultivateur demeurant à Camps — et Pierre Joseph Etches âgé de quarante un ans, profession de Journalier — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent
acte, après qu'il leur en a été fait lecture. *Yafay/T*

Falcons Marquess
Peter Joseph Kellerheim

ec nous le present
Jofus Jervis³

Davy

18.03.12

N.^o 6 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent douze le dix neuf du mois de Mars à dix heures du matin par devant nous, Conrad Sar Maire de Camp, officier de l'état civil, est comparu Jacques Roosen âgé de trent ans ans, profession de Journalier, demeurant à Camp lequel nous a présenté un enfant du sexe Mâle nommé Dix huit du mois de Mars de l'an mil huit cent douze à cinq heures du matin de Jacques Roosen et de Mathilde Floet son épouse, profession de Journalier demeurant à Camp dans la maison n.^o sise rue et auquel il a déclaré donner le prénom de Henri Joseph Bernard lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Fredéric Michels âgé de quarante deux ans, profession de Cure demeurant à Camp et Henri Joseph Bartels âgé de vingt un ans, profession de Cultivateur demeurant à Hornbeek.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jacobus Roosen Michels
J. Bartels Voss



21. 03. 12

N.^o 7 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent ~~douze~~ le vingt une — du mois de Mars — à dix-heure du Matin — par-devant nous, Conrad Vax — Maire de Camps — officier de l'état civil, est comparu Jean Henri Knitz — âgé de vingt-neuf — ans, profession de Journalier demeurant à Camps — quel nous a présenté un enfant du sexe masculin né le vingt un — du mois de Mars de l'an mil huit cent ~~douze~~ à un heure du Matin de Henri Knitz — et de Jenette Roffson — son épouse, profession de Dom — demeurant à Camps — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Albert

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Jean Thiry Roffson âgé de cinquante Vix ans, profession de Journalier demeurant à Camps — et Miguel Steijer âgé de quarante quatre ans, profession de Journalier — demeurant à Camps —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. Johann Heinrich Knitz

Johan Derick Rosen

Miguel Steijer

Vix

22. 03. 12

N.^o 8 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent douze - le vingt trois - du mois de Mars — à huit heure du Matin par devant nous, Conrad Vose — Maire de Camps — , officier de l'état civil, est comparu Henri Jfangs — âgé de quarante quatre ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps — il quel nous a présenté un enfant du sexe feminin né le vingt deux du mois de Mars de l'an mil huit cent douze à huit heure du Soir de Henri Jfangs — et de Marie Catharina wolfers — son épouse, profession de Cultivateuse demeurant à Camps — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Johanna
lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs henri Sacken —
âgé de trente sept ans, profession de journalier —
demeurant à Camps — et Michael Heij —
âgé de quarante quatre ans, profession de journalier — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

H. Gehiraten

N.^o 2 / 1831
Camps

H. Geßwitten Michael Heij Janus Jfangs

N.^o 11 / 1860
Camps

Vose



27.03.12



N.^o 9 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent douze le vingt Sept du mois de Mars — à trois heure du Matin — par devant nous, Conrad Clark — Maire de Camps — officier de l'état civil, est comparu ~~Gérard Klein Lützen~~ — âgé de trente — ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps — i quel nous a présenté un enfant du sexe féminin né le vingt Sept du mois de Mars de l'an mil huit cent douze à deux heure du Matin de Gérard Klein Lützen — et de Catharina Rieken — son épouse, profession de Dom — demeurant à Camps — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Jeanne

lesdites déclaration et présentation

faites en présence des sieurs Jean Henri Kleinlützen
âgé de trente neuf — ans, profession de Cultivateur
demeurant à Camps — et William Rieken
âgé de vingt Sept — ans, profession
de Cultivateur — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Gertard Klein e Lützen
Joh. Henr. Kleinlützen
Wilhelm Rieken

09.05.12

N.^o 10 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent douze le Neuf — du mois de Mai — à Six heure du Voir — devant nous, Conrad Claux — Maire de Camps — officier de l'état civil, est comparu

Jean Kraywinkel — âgé de vingt trois — ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps — I quel nous a présenté un enfant du sexe feminiñé le Neuf — du mois de Mai de l'an mil huit cent — à heure d

de Jean Kraywinkel — et de Adelaide Feulz — son épouse, profession de Cultivatrice demeurant à Camps — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Clisse

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Guilliam Kraywinkel — âgé de trent — ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps — et Filmain Ningfins — âgé de quarant quatre ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Hermann Ningfins

Johan Kraywinkel
W. Kraywinkel

Conrad Claux



01.07.12



N.^o ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent douze le premier — du mois de Juillet — à deux heures du Soir — par devant nous, Conrad Vax — Maire de Camps — officier de l'état civil, est comparu Guillaume Rieken — âgé de vingt sept ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps — il quel nous a présenté un enfant du sexe féminin né le premier — du mois de Juillet de l'an mil huit cent douze à trois heure du matin de Guillaume Rieken — et de Margerotte Duyrat — Nee pasch son épouse, profession de Cultivateur demeurant à Camps dans la maison n° — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Victilla Dier

lesdites déclaration et présentation
faîtes en présence des sieurs *Henri Ruffens*
âgé de *trente* ans, profession d'*journalier*
demeurant à *Camby* — et *Jacques Lathlens*
âgé de *quarante* ans, profession
d'*journalier* demeurant à *Camby*.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent
acte, après qu'il leur en a été fait lecture. *Wilhelm R.*

henri Raffens Raffens adellure ne favor et dire
jacob Bartholomé 

15. 07. 12

N.^o 12 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent douze le quinze du mois de Juillet à huit heure du Matin par devant nous, Conrad Olex — Maire de Camps — , officier de l'état civil, est comparu *Henri Haufmanns* — âgé de trente cinq — ans, profession de Journalier demeurant à Camps — il quel nous a présenté un enfant du sexe feminin né le quinze du mois de Juillet de l'an mil huit cent douze à huit heure du Matin de *Henri Haufmanns* — et de *Anne Kleinens Sullins* — son épouse, profession de journalier demeurant à Camps — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de *Anne Margeretha* lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Theodor Handick* — âgé de soixante — ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps — et *Henri Hangs* — âgé de quarante quatre ans, profession de Cultivateur — demeurant à Camps —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. *Hans Grünfuss*
Johann Nepomuk Gondolf
Franzis Hanges

J. A. G.

23. 08. 12

N.^o 13 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent douze le Vingt quatre du mois de Juillet à onze heure du Matin par devant nous, Conrad Sax — Maire de Camp — officier de l'état civil, est comparu Pierre Jean Soutter — âgé de quarante-deux ans, profession de Cultivateur demeurant à Camp lequel nous a présenté un enfant du sexe féminin né le Vingt trois du mois de Juillet de l'an mil huit cent douze à cinq heure d'après midi de Pierre Jean Soutter — et d'Anne Catharina Japan son épouse, profession d'Espin demeurant à Camp dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Anne Charlotte lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Frédéric Michel, âgé de quarante-trois ans, profession de Prêtre demeurant à Camp et Jean Jacques Pesch âgé de Vingt deux ans, profession de Journalier demeurant à Camp.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Peter Schanne Sijters
et Prokofie
J. Peter Sax

26. 08. 12

N.^o M ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent Douze le Vingt Sept du mois de Juillet à neuf heure du Matin par devant nous, Conrad Saxe Maire de Camps, officier de l'état civil, est comparu Thierry Tempelius âgé de Vingt Neuf ans, profession de Marçan demeurant à Camps lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculiné le Vingt Six du mois de Juillet de l'an mil huit cent douze à neuf heure du Soir de Thierry Tempelius et de Mathilde Staubens son épouse, profession de Journalier demeurant à Camps dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Jacques.

Lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Frédéric Michel âgé de quarante ans, profession de Frère demeurant à Camps et Jean-Jacques Pech âgé de Vingt Deux ans, profession de Journalier demeurant à

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Le déclarant a déclaré ce fait
par décret F. Michel
Vixy Jacques Pech

08. 09. 12

N.^o 18 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent douze le huit du mois de Septembre à quatre heure du Matin par devant nous, Conrad Chex — Maire de Camps — , officier de l'état civil, est comparu Pierre Joseph Nethsheim — âgé de quarante deux ans, profession de journalier demeurant à Camps — il quel nous a présenté un enfant du sexe feminin né le huit — du mois de Septembre de l'an mil huit cent douze à quatre heure du Matin de Pierre Joseph Nethsheim — et de Regina Holmans — son épouse, profession de journalier demeurant à Camps dans la maison n.^o c sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Marie Catharine Nethsheim — lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Joseph Paas âgé de quarante six ans, profession de cultivateur demeurant à Camps — et Arnould Jacques Knijfchier — âgé de quarante cinq ans, profession de Porteur de contraintz demeurant à Oeffelt

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Peter Joseph Nethsheim
Joseph Paas
Arnould Jacques Knijfchier
Conrad Chex

13.09.12

N.^o 16 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent Douze le quatorze du mois de Septembre — à Neuf heure du matin devant nous, Conrad Sax Maire de Camp — officier de l'état civil, est comparu Jean Henri Herken âgé de trente Six ans, profession de percepteur demeurant à Camp — lequel — nous a présenté un enfant du sexe Masculin né le Treize du mois de Septembre de l'an mil huit cent Douze à une heure du matin de Jean Henri Herken et de Jeanne Predder Son épouse son épouse, profession de percepteur demeurant à Camp — dans la maison n.^o sise rue et auquel il a déclaré donner le prénom de Laurent Napoléon lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Laurent Hoogen âgé de Cinquante ans, profession de Rentier demeurant à Camp et Friedrich Michels âgé de quarante trois ans, profession du Curie demeurant à Camp —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Herken
Fr. Michels Laurent Hoogen
Conrad Sax

17. 09. 12

N.^o 17 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~douze~~ le ~~dix huit~~ du mois de ~~Septembre~~ à trois heure ~~de l'après midi~~ par devant nous, ~~René Chaz~~ Maire de ~~Camps~~, officier de l'état civil, est comparu ~~arnold goldberg~~ âgé de ~~quarante cinq~~ ans, profession de ~~journalier~~ demeurant à ~~Camps~~ — il quel nous a présenté un enfant du sexe ~~Male~~ né le ~~dix Sept~~ du mois de ~~Septembre~~ de l'an mil huit cent ~~douze~~ à ~~trois~~ heure ~~du Soir~~ de ~~arnold goldberg~~ et de ~~Hélène Decker~~ son épouse, profession de ~~journalier~~ demeurant à ~~Camps~~ dans la maison n.^o ~~sise rue~~ et auquel il a déclaré donner le prénom de ~~jean goldberg~~ lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs ~~Gérard Haagen~~ âgé de ~~quarante deux~~ ans, profession de ~~Cultivateur~~ demeurant à ~~Camps~~ — et ~~albert sleeken~~ âgé de ~~soixante huit~~ ans, profession de ~~Cultivateur~~ demeurant à ~~Camps~~ —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

~~arnold goldberg~~
~~Koetzgen~~
~~Alfred flindorff~~
~~Chaz~~

20. 09. 12

N.^o 18 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent douze le vingt — du mois de Septembre à trois - heure de après midi par devant nous, Conrad Vix — Maire de Camps — officier de l'état civil, est comparu
de Tilman Kranen — âgé de trente — ans, profession de Charpentier demeurant à Camps — il quel nous a présenté un enfant du sexe féminin né le vingt — du mois d'Octobre de l'an mil huit cent douze à Vix heure du Matin de Tilman Kranen — — — et de Mari Duffen — son épouse, profession de — — — demeurant à Camps — dans la maison n.^o — sise rue — — — et auquel il a déclaré donner le prénom de Gertrude Kranen lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Bernadus ingen Schay — âgé de trente un — ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps — et Guillame Rieken — âgé de vingt Sept — ans, profession de Cultivateur — demeurant à Camps —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. Tilman Kranen

Bernadus ingen Schay
Wilhelm Rieken

Vix

20. 10. 12

N.^o 19 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~douze~~ le vingt un — du mois de octobre — à onze heure du Matin - par devant nous, Conrad Vax — Maire de Camps — , officier de l'état civil , est comparu Germain Verfert — âgé de quarante huit - ans , profession d e Journalier demeurant à Camps — I quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin né le vingt — du mois d'octobre de l'an mil huit cent ~~douze à neuf~~ heure du Soir de Germain Verfert — et d' Elisabeth Enhaux — son épouse , profession d e Domestique — demeurant à Camps — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Jacques Verfert lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Gérard Rägen âgé de quarante deux ans , profession d e Cultivateur demeurant à Camps — et Jean Denys âgé de vingt un - ans , profession d e Sommettique demeurant à Camps .

Ont les déclarant et témoins , signé avec nous le présent acte , après qu'il leur en a été fait lecture .

Gérard Rägen: Jean Denys:

Vax

21. 12. 12

N.^o 20. ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent douze le vingt deux — du mois de Décembre — à un - heure de l'après midi - par devant nous, Conrad Vax — Maire de Camps — , officier de l'état civil, est comparu Henri Bofch — âgé de quarante cinq ans, profession d' cultivateur demeurant à Camps — I quel nous a présenté un enfant du sexe Masculiné le vingt un - du mois de Décembre de l'an mil huit cent douze à dix heure du Soir de Henri Bofch — et de Marguerite ingenfchne — son épouse, profession d' cultivateur demeurant à Camps — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Guillaume

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Jacques Hellebrand âgé de vingt neuf ans, profession d' jougnalier demeurant à Camps — et Jacques Dakhens âgé de trente quatre ans, profession d' jougnalier - demeurant à Camps —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jean Louis
Jacques Hellebrand
Jacques Dakhens

Vax

24. 12. 12

N.^o 21 ACTE DE NAISSANCE:

L'an mil huit cent douze le vingt Cinq du mois de Decembre - à cinq heure du Soir - par devant nous, ~~Conrad Wex~~ - - - Maire de Camps — , officier de l'état civil, est comparu

~~Theodor Hoppelmann~~ - - - âgé de quarante Cinq ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps — il quel nous a présenté un enfant du sexe féminin né le vingt quatre du mois de Decembre de l'an mil huit cent douze à onze heure du Soir.

de ~~Theodor Hoppelmann~~ - - - et de ~~Adeleide Nipfchen~~ - - - son épouse, profession de Cultivateur demeurant à Camps - dans la maison n.^o - - sise rue - - - et auquel il a déclaré donner le prénom de Jeanne Margerette

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs ~~Jacques Hellentrand~~ âgé de vingt Sept ans, profession de Journalier demeurant à Camps — et ~~Bernard Vögel~~ âgé de soixante deux ans, profession de Journalier demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture, ~~Theodor Hoppelmann~~

*Jacobus Hellentrand
Bernard Vögel*

28. 12. 12.

Naissance et baptême

N.^o 22 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent douze le vingt neuf — du mois de Décembre — à cinq heure du Soir — par devant nous, Conrad Vieux — — — — Maire de Camps — — , officier de l'état civil, est comparu Pierre godofroi Mans — — — — âgé de quarante — — ans, profession de journalier demeurant à Camps — il quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin né le vingt huit du mois de Décembre de l'an mil huit cent douze à dix heure du Soir de Pierre godofroi Mans — — — — et de Marie Marguerite Ziffer — son épouse, profession de journalier demeurant à Camps — dans la maison n.^o — sise rue — — — — et auquel il a déclaré donner le prénom de Jean, Henri.

lesdites déclaration et présentation

faites en présence des sieurs Henri Ziffer
âgé de vingt huit ans, profession de cultivateur
demeurant à Camps — et Gerardus wolffers,
âgé de quarante deux ans, profession
de cultivateur — demeurant à Camps —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Zuidnachs Sintznu Jozef godofroi Mans
gerardus wolffers

Jean Vieux



TABLE ALPHABÉTIQUE des Actes de naissances de la mairie
de Camps pour l'an 1812 dressé en exécution du décret im-
périal du 20 juillet 1807.

N°	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N°	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.
2	Bruckman	10 février	8	Jhangs ..	22 Mars
	(Jean Henri)			(Jeanne)	
20	Bosch ..	21 Decembre	7	Küttz ..	21 Mars
	(Guillaume)			(Albert)	
17	Golberg	17 Septembre	9	Sleine Lützen	27 Mars
	(Jean)			(Jeanne)	
1	Hoppeus ..	22 Janvier	10	Ragwinckel	9 Mai
	(Gertrude)			(Elizabeth)	
12	Haufman	15 juillet	14	Romkes ..	26 juillet
	(Anne Marguerite)			(Jacques)	
16	Herken ..	13 Septembre	18	Ranen ..	20 Septembre
	(Laurent Napoléon)			(Gertrude)	

N°	NOMS ET PRÉNOMS. DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N°	NOMS ET PRÉNOMS. DES ENFANS.	DATES DES ACTES.
22	Mans . . . f. Jean Henri	28 Decembre 6	6	Roojen f. Henri Joseph	18 Mars
15	Hettelheim . . . f. Marie Catherine	8 Septembre 11		Ricken f. Sophie f.	1 Juillet
19	Verfaert . . . f. Jaques	20 Octobre 13		Saufer . . . f. Anne Gertrude	23 Juillet
3	Peters . . . f. Marie Marguerite	26 Janvier 21		Hauspelmann 24 Decembre f. Jeanne Marguerite	
4	Peschmann Jean Henri	28 Janvier		Saut à Camps le 31 Decembre 1812	
5	Pras . . . f. Anne Marie	7 Mars		Cox	

1804

1805

31. 10. 1804

6 Camps

Le présent registre destiné à inscrire les actes de naissance de la mairie
de Camps pendant l'an ~~treize~~, et
contenant ~~doze~~ feuilles, a été coté et
paraphé par première et dernière ; par nous, Président du Tribunal
de première instance de l'arrondissement de
l'Orne le 26 Camps an 12.
Première Feuille.

ACTE DE NAISSANCE. Knapperz

N°. 1

MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT communal de Creully

Du neuf jour du mois de Brumaire l'an ~~treize~~
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Pierre Jean Stecklen
né le neuf Brumaire à six heure du matin
fil de Tillmann Stecklen journalier demeurant
à Camps et magdalene Höskens

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Lorenz Haagen particulier demeurant
à Aldenhoven, âge de quarante quatre ans

Second témoin, Jean Kremers journalier demeurant
à Camps, âge de soixante un ans

Sur la réquisition à nous faite par Lorenz Haagen et Jean
Kremers

Et ont Tillmann Stecklen par son fils et les témoins
signé avec nous. Tillmann. Stecklen

Lorenz Haagen Johannes Kremers

Constaté suivant la loi, par moi, ~~Ferdinand Ravi~~ Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
Fait à Camps le jour mois et an que dessous.

Ravi

23. 11. 1804

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 2

MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT Communal de Croffelot

Du ~~vingt~~ème jour du mois de ~~frimaire~~ l'an ~~trois~~
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de ~~Lillmann~~ Lauthen —
né le ~~Deuxième~~ ~~frimaire~~ ~~au~~ ~~trois~~ à neuf heure ~~de~~ ~~pres~~ midi,
fil^s de ~~Guillaume~~ Lauthen Demeurant à Camps
et ~~Catharinae~~ ~~of~~ ~~Champs~~.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Jean Herreken, cultivateur à Camps
age de trente quatre ans

Second témoin, Peter Pasch journalier Demeurant à Camps
age de trente quatre ans

Sur la réquisition à nous faite par Jean Herreken et Peter
Pasch

Et ont ~~Guillaume~~ Lauthen père de l'enfant signé avec nous
à les témoins Wilhelmi Brüder

Jann Herreken Peter Kleine Pasch

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carrig Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
Fait à Camps le jour mais et au que dessus.

Carrig



28. 11. 04

11. 11. 04

ACTE DE NAISSANCE.

N°. 3

MAIRIE de Camy

ARRONDISSEMENT communal de Creil

Du Septième — jour du mois de Janvier — l'an treize
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Jean Henry Stemman ou Ramkens
né le Septième janvier — à trois heure du matin
fils de Kracht Stemman ou Ramkens et Elise Stenels
Cultivateur à Camy

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Jean Henrichen Cultivateur à Camy
age de trente quatre ans

Second témoin, Pierre Pisch Journeuilier Demeurant à Camy
age de trente quatre ans

Sur la réquisition à nous faite par Jean Henrichen et Peter Pisch

Et ont Kracht Stemman père de l'enfant et les témoins
signé avec leurs signatures. Joseph Rammeur

Jean Herrechien Peter Kleine Pisch

Constaté suivant la loi, par moi, Sébastien Carré Maire
de Camy faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
Fait à Camy le jour mois et an que dessus.

Carré

04.12.04

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 4

MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT Communal de Crefeld

Du Quatorze — jour du mois de frimaire an treize
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Jeanette Kleine Lutzen — 1804
né le treize frimaire — à douze heure de midi
fille de Jean Henri Kleine Lutzen cultivateur demeurant
à Camps et Sibille Westland

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Jean Henri Althoff cultivateur à Camps
age de quarante quatre ans

Second témoin, Guillaume Germann bûcheron à Camps
age de vingt six ans

Sur la réquisition à nous faite par Jean Henri Althoff et
Guillaume Germann
Et ont signé avec nous le Jean Henri Kleine Lutzen père
d'ill'enfant et les témoins

J: J. Althoff Fils d'Henrik Althoff
J. Wilhelm Germann

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré — Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

fait le Camps le jour mois et ans que dessus.

Carré



02.01.1805

ACTE DE NAISSANCE.

N°. 5 MAIRIE de Camp

ARRONDISSEMENT communal de Loffeld

Du treize — jour du mois de Janvier — l'an treize
de la République française.

Acte de naissance de Mariette ne in gen Schae
né le 13 Janvier à cinq heure de midi,
fils de Bernd in gen Schae cultivateur demeurant à
Camps et Catharina Jakobs —

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Jacob in gen Schae cultivateur demeurant
à Camps age de soixante six ans

Second témoin, Derick Peters tailleur demeurant at Horst
age de quarante quatre ans

Sur la réquisition à nous faite par Jacques in gen Schae et
Derick Peters
Et ont Bernd in gen Schae pere de ce fils, et les témoins
signé avec nous. Berndt in gen Schae.

Jacob in gen Schae

Derick Peters maistre tailleur

Constaté suivant la loi, par moi, Antoine Céard — Maire
de Camps — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,
fait à Camps le four. Mais et ans que dessus.

Céard

03. 01. 05

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 6

MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT Communal de Crèvecœur
Du quatorze — jour du mois de Novembre an l'an
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Anne marguerite Hettlesheim
né le huitième Novembre — à cinq heure du midi ,
fille de Pierre Joseph Hettlesheim Cultivateur demeurant
à Camps et aldegonde Mussen

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Albert Fleck a Cultivateur à Camps
age de soixante un ans

Second témoin, Guillaume Darmagnac Laitleur à Camps
age de vingt six ans

Sur la réquisition à nous faite par Albert Fleck et guillaume
Darmagnac

Et ont Pierre Joseph Hettlesheim pere de fils et les témoins
signé avec nous Peter Joseph Hettlesheim
Villemeil plaidant Wilflem Deconinck

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

fait à Camps le jour mois et an que de Jesus

Carré



21. 01. 05

ACTE DE NAISSANCE.

N°. 7

MAIRIE de Canys

ARRONDISSEMENT communal de Creil

Du deuxième — jour du mois de pluviose l'an treize
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Elisabeth Hægen _____
né le premier pluviose à Canys heure de minuit,
fil^e de Gérard Hægen cultivateur demeurant
à Canys et Margaretha Hægen.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Guillaume Darmann faillant à
Canys age de vingt sept ans

Second témoin, Guadiméos vendeur demeurant
à Canys age de quarante neuf ans

Sur la réquisition à nous faite par Guillaume Darmann
et Guadiméos

Et ont Gérard Hægen pere de fils et le témoin
Signé avec nous. Gérard Rieffau, Wilfrid Darmann

Constaté suivant la loi, par moi; Ferdinand Caix Maire
de Canys faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

fait à Canys le jour mois et an que dessus.

Caix

08.02.05

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 8

MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT Communal de Crefeld

Du dix Neuf jour du mois de Février an treize
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Marie Catharine Sax

né le dix neuf Février à trois heure du matin,
fille de Conrad Sax fabricant d'eau de vie demeurant
à Camps et de Margaretha Böckens

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Guillaume Pösch veadeur demeurant à
Camps age de quarante deux ans

Second témoin, Antoine van de venne, Colporteur de
meubles à Camps age de cinquante un ans

Sur la réquisition à nous faite par Guillaume Pösch et Antoine
van de venne

Et ont Conrad Sax père de fille et les témoins signé
avec nous.

Conrad Sax

Wilhelm Pösch

Antoon van de venne

Constaté suivant la loi, par moi, Dominique Carré Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

fait à Camps le jeudi mois et an que Jésus.

Carré



11.02.05

ACTE DE NAISSANCE.

N°. 9

MAIRIE de Canyo

ARRONDISSEMENT communal de Crifell

Du vingt trois — jour du mois de ~~septembre~~^{octobre} l'an 13
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Wilhelm Jans

né le vingt deux pluviose à cinq-heure du midi
fil-de Gérard Faug Cultivateur demeurant à
Canys et une Catherine Faug

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Gerant Boschmann cultivateur éme:
vant à Camps, age de vingt cinq ans

Second témoin, Jeannein Herfaut journalière demeurant
à Camps âge de quarante ans.

Sur la réquisition à nous faite par Gérard Bosclimaire et

Et ont garé sans pere de fil et les temoins signé
avec nous. gerardis jantz G. L'Oppenheimer l'avocat

Constaté suivant la loi, par moi; *Ferdinand Carré* Maire
de *Campagne* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

fait à l'amps le jours mois et au que dessies

Carrig

31.01.05

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 18

MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT Communal de Creil

Du ~~vingt~~ jour du mois de ~~Pluviôse au Brésil~~
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Catharina Barrenstein

né le ~~vingt Pluviôse~~ à huit heure du matin,
fils de Ferdinand Barrenstein Charpentier demeurant
à Camps et Johanne Haneschen

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Johann Heyermann fauvelier demeurant
à Camps âgé de trente trois ans

Second témoin, Johann Heinrich Haneschen demeurant à
Hörstgen âgé de vingt six ans

Sur la réquisition à nous faite par ~~Johann Heyermann et~~
~~Johann Heinrich Haneschen~~

Et ont demandé Barrenstein pere du fils et les
témoins signé avec nous. Lundi 31 Janvier pour l'an
Jésus Christ en l'an

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cassini ^{maire} Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

fait à Camps le jour et ans que dessous.

Cassini
At



23. 01. 05

ACTE DE NAISSANCE.

N°. 11

MAIRIE de Camp

ARRONDISSEMENT communal de Cappelle

Du troisième jour du mois de Janvier l'an 1815
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Guillaume Bosch ou Heggem
né le troisième plusieurs à onze heure du matin
fils de Henri Bosch et Magdalene Oppen
demeurant à Camp

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Henri groot op horst cultivateur
demeurant à Camp age de cinquante ans

Second témoin, Guilleme Danner laillleur demeurant
à Camp age de vingt sept ans

Sur la réquisition à nous faite par Henri groot op horst et guillaume
Danner Henri
Et ont guillaume Bosch pere du fil et les témoin
signé avec nous.

Jeanne Sophie

Hans Groot op horst

Constaté suivant la loi, par moi, Steendam Camp Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

fait à Camp le jour mois et an que je suis.

C. C. C. C. C.

23.01.05

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 12

MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT Communal de Camps
Du troisième jour du mois de pluviole l'an treize
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Metjen Bosch ou Heggan
né le troisième pluviole à douze heure du matin,
fille de Henri Bosch et changasthe Zatkeang
Demeurant à Camps

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Henri graat ap horst cultivateur Demeurant
à Camps age de cinquante ans

Second témoin, Guillaume Daomans billeur Demeurant
à Camps age de vingt sept ans

Sur la réquisition à nous faite par Henri graat ap horst et guillaume

Daomans

Et ont Henri Bosch pere du fils et les temoins

Signé avec nous. Jeanne Loff

henry graat os horst

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré — Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

fait à Camps le jour mais et an que defaus.

Carré

12. 02. 05

ACTE DE NAISSANCE.

N°. 13

MAIRIE de Camp

ARRONDISSEMENT communal de Camp

Du vingt trois jour du mois de Février l'an Treize
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Margaretha Buschmans
né le vingt trois pluviose à trois heure du matin,
fille de Gerard Buschman Cultivateur demeurant
à Camp et Elisabeth Hoffens

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Gerard Janse Cultivateur demeurant à
Camp age de trente cinq ans

Second témoin, Herman Herrefort journalier demeurant
à Camp, age de quarante ans

Sur la réquisition à nous faite par Gerard Janse et Herman Herrefort

Et ont gerard Buschmann pris un fils et les deux
épouse avec nous. G. Lijfman gardien faitz formule
un vogelster

Constaté suivant la loi, par moi, Etendard Cassi Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
fait à Camp le jour mois et an que dessous.

Cassi

18.02.05

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 14

MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT Communal de Crepelé

Du vingt neuf jour du mois de Février an Seize
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Catherine Zieckebrougge
né le vingt neuf pluviose à six heure du matin
fille de Jean Henri Zieckebrougge Cultivateur Demeurant
à Camps et Hilleken Gaast op haart

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Jean Roosen Cultivateur Demeurant
à Camps age de cinquante trois ans

Second témoin, Pierre Dahlen Domesticque Demeurant
à Camps age de vingt neuf ans

Sur la réquisition à nous faite par Jean Roosen et Pierre Dahlen

Et ont Jean Henri Zieckebrougge pere du fils
et les lenains signé avec zans.

Yann Guérin Zieckebrougge Jeune Guérin
Pere: Dahlen fait la signature

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Catte Maire

de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

fait à Camps le jour mois et an que deus.

Catte

21.02.05

ACTE DE NAISSANCE.

N°. 15

MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT communal de Cugny

Du douzième — jour du mois de ventôse — l'an Quatre-vingt-deux
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Jean Derick Hellenbaert
né le deuxième ventôse à huit heure du matin
fil de Jacques Hellenbaert ou Calgeas Condannier
demeurant à Camps et Agnes Jans ou Stegman.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Bernard Voss journalier demeurant
à Camps, age de Cinquante six ans

Second témoin, Gerard Temers boulanger demeurant à
Camps, age de quarante neuf ans

Sur la réquisition à nous faite par Bernard Voss et Gerard
Temers

Et ont Jacques Hellenbaert père du fil et les deux témoin
signé avec nous: Jacques Hellenbaert

envers vers 1803 gentillement effectués.

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

fait à Camps le jours moins et an que dessus.

Carré

03.03.05

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 18

MAIRIE de Camp.

ARRONDISSEMENT Communal de Camp

Du l'anze — jour du mois de ventose au trézi
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Anne Catharina Heyermann
né le douze ventose à cinq heure de midi,
fil^e de Jean Heyermann ou Baerenstain journalier
d'habitant à Camp et gestrand Heyermann

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Pierre verschort Cultivateur à Camp age

de soixante deux ans

Second témoin, gerard flemers boulanger à Camp
age de quarante neuf ans

Sur la réquisition à nous faite par Pierre verschort et gerard
flemers

Et ont jean Heyermann pere du fils et les fermiers

signé avec leurs-sons pour Heymann Peter verschort
gerard flemers

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré, Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
Fait à Camp le jour, mois et ans que dessus.

Carré

08.03.05

ACTE DE NAISSANCE.

N°. 17

MAIRIE de Camp

ARRONDISSEMENT communal de Crefeld

Du dix Sept — jour du mois de ventose — l'an huitze
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Jean Félix Joseph
né le dix Sept ventose — à trois heure du matin ,
fil de Joseph Joseph Potier du Porcey demeurant à
Camp et Maria Catharina Hamman .

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin , Bernard Voss poulain , demeurant
à Camps , age de cinquante six ans

Second témoin , Albert Blüthen Cultivateur demeurant
à Camps , age de vingt un ans

Sur la réquisition à nous faite par Bernard Voss et Albert

Blüthen

Et ont paroît Joseph pere du dñ et les deux signé
avec nous . Jacobus Rosson Constantius Voss

Albert Blüthen

Constaté suivant la loi , par moi , ~~Antoine de Cassi~~ — Maire
de Camps — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil .

Fait à Camps le jour deux et aux gars de nos .

Cassai
— E

11.03.05

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 18

MAIRIE de Camp

ARRONDISSEMENT Communal de Caudé

Du vingt _____ jour du mois de ventose l'an treize
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Jean Germain Pauen
né le vingt ventose à six heure du matin
fil de Denick Pauen demeurant à Camp, Culti-
vateur et Anne Margaretha Pegels

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Pierre groten Schraars, cultivateur
demeurant à Camp age de cinquante ans

Second témoin, Bernardus voss journalier demeurant

à Camp age de soixante un ans

Sur la réquisition à nous faite par Pierre groten Schraars

et Bernardus voss

Et ont Denick Pauen pere du fil et les remains

signé avec nous en ce quatrième jour d'août de l'an

Los signes P. groten
B. voss

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

fait à Camp le jour moins et auz que dessus.

Carré

27.03.05

ACTE DE NAISSANCE.

N°. 19

MAIRIE de Camp

ARRONDISSEMENT communal de Crefeld

Du Sialene —— jour du mois de germinal l'an 13
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Jacques Schrammans

né fil le six germinal antreize à ouze heure du matin ,
de Pierre Schramman Cultivateur demeurant
à Camp et Anna Catharina Hack

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Pierre groten Schraers Cultivateur
demeurant à Camp, age de cinquante ans —

Second témoin, Gerard Jans Cultivateur demeurant
à Camp, age de trente cinq ans.

Sur la réquisition à nous faite par Pierre groten Schraers
et Gerard Jans.

Et ont Pierre Schramman pere du fils, et les témoins
signé avec nous PETER SCHRAMMAN.

Fontenoyz jersuis jantz

Constaté suivant la loi, par moi, ~~secondaire~~ Carrig Maire
de Camp — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
Fait à Camp le jour moi et an que de Jesus.

Carrig

29.03.05

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 20 MAIRIE de Camp

ARRONDISSEMENT Communal de Camp

Du huit ————— jour du mois de Germinal an treize
de la République française.

29
13
05
ACTE DE NAISSANCE de Pierre Jean Hussenmann
né le huit germinal à deux heure du Matin,
fil_s de Jean Henri Hussenmann Cultivateur demeu-
rant à Camp et aitgen Hegmanns

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin
Premier témoin, Jean Deich^{er} Handick^{er} Cultivateur de:
meurant à Camp, age de Cingante trois ans.
Second témoin, Judenius Brue Cultivateur demeurant
à Camp age de trente trois ans
Sur la requistion à nous faite par Jean Deich^{er} Handick^{er}
et Judenius Brue
Et ont Jean Henri Hussenmann pere du fil et les
deuxins signe avec nous J. Hussenmann

J. J. Giindt^{er} K^e Brüse

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Cassi Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
fut à Camp le jour veau et ans que l'an

Cassi

17.04.05

ACTE DE NAISSANCE.

N°. 21

MAIRIE de Camp

ARRONDISSEMENT communal de Cuxfeld

Du vingt huit — jour du mois de Germinal l'an ^{Brige} 1795
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Hilleken Klein op Korst —
né le vingt sept pluvial à huit heure de midi —
fils de Pierre Klein op Korst Cultivateur à
Camp et de Spiek Klein op Korst —

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Jean Herricken Cultivateur à Camp
age de trente trois ans —

Second témoin, Henrich Muermann Cordonnier
age de trente trois ans

Sur la réquisition à nous faite par Jean Herricken et Henrich
Muermann Et ont Pierre Klein op Korst pere du fils et les
Témoins signé avec nous. *Hilfer Bluyensz Jürgen
Jaim Herricken*

Friedrich Miesendorff

Constaté suivant la loi, par moi, *Gerdinand Cassi* Maire
de Camp faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
fait à Camp le pour mois et au ^{que} Jours
Cassi

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 22

MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT Communal de Crifield

Du dix-huit — jour du mois de Maioral en treize
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Charlotte Marguerite Kremers
né le dix-huit Maioral à sept heure du matin
filie de Barthélémy Kremers.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être
Premier témoin

Second témoin

Sur la réquisition à nous faite par

Et ont

Constaté suivant la loi, par moi,
d faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil. Maire

Cet acte passé par l'officier est déclaré validé
par nous maire de la Commune de Camps le
vingt un Maioral en treize de la République

Camps



Douzième et dernier

Knapperz

ACTE DE NAISSANCE.

N°. 23 MAIRIE de Camps

10.06.05

ARRONDISSEMENT communal de Cugelé

Du vingt un jour du mois de juillet l'an quatre-vingt-deux
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Jean Gerard Verschaeft
né le vingt un juillet à deux heure du matin ,
fil de Henri Verschaeft cultivateur demeurant
à Camps et de Adelheid Verschaeft

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Henri Engens Cordonier demeurant
à Camps, age de cinquante six ans.

Second témoin, Lilleman Schier, journalier demeurant
à Camps, age de cinquante deux ans.

Sur la réquisition à nous faite par Henri Engens et Lilleman
Schier
Et ont Henri Verschaeft père du fil et les témoins
signé avec nous. Les témoins ont signé

Lilleman Schier Henri Engens +

Constaté suivant la loi, par moi; Ferdinand Carré Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.
fait à Camps le jour mentionné

Carré

15.06.05

ACTE DE NAISSANCE.

N.^o 24

MAIRIE de Camps

ARRONDISSEMENT Communal de Creil

Du vingt six — jour du mois de prairial l'an treize
de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Pierre Henri Engels
né le vingt six prairial à trois heure de midi
fil de Anne Marguerite Engels, demeurant
à Camps

Le sexe de l'enfant a été reconnu être

Premier témoin, Henri Dieken cultivateur demeurant à
Camps age de soixante ans.

Second témoin, Georg Lamers boulanger demeurant à
Camps age de cinquante huit ans.

Sur la réquisition à nous faite par Henri Dieken et Georg

Lamers

Et ont signé les témoins avec nous.

Fait dans l'intime, Georg Lamers fait la signature:

Constaté suivant la loi, par moi, Ferdinand Carré Maire
de Camps faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

fait à Camps le jour mois et ans que dessus.

Carré



07.02.13



Le présent registre, destiné à inscrire les actes de naissance de la mairie
de Camps — pendant l'an 1813, et contenant douze feuillets, a été coté et paraphé par premier
et dernier, par nous, Président du Tribunal de première instance de
l'arrondissement de Givet, le 4 Decembre 1812, premier feuillet.
N.º i ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent treize le Vingt — du mois
de février — à Deux heure de après Midi — par-
devant nous, Conrad Vax — Maire
de Camps — officier de l'état civil, est comparu

Jean Henri Kleinlatzum — âgé
de quarante — ans, profession de Cultivateur
demeurant à Camps — à quel nous a présenté
un enfant du sexe feminin né le Vingt — du mois
de février — de l'an mil huit cent treize à Neuf
heure du Matin — de Jean Henri Kleinlatzum
et de Nicoline Werland

son épouse, profession de Cultivatrice
demeurant à Camps — dans la maison n.º sise rue — et auquel il a déclaré donner
le prénom de Metgen

lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs Gerrit Kleinlatzum — âgé
de Trénte — ans, profession de Cultivateur
demeurant à Camps — et Guillaume Pesch
âgé de Cinquante
ans, profession de Journalier — demeurant Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. Joh. Henr. Kleinlatzum
Gerrit Kleinlatzum Vax
Wilhelm Pesch

N.^o 2 ACTE DE NAISSANCE.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jacobus Maes
Ennoverianus Los³
Jacobus Hellenbrand



12.02.13

N.^o 3

ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent treize le treize du mois de février — à deux heure d'après midi - devant nous ; Conrad Claeys — Maire de Camps — , officier de l'état civil , est comparu

Louis Cloten — âgé de quarante trois ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps — l. quel nous a présenté un enfant du sexe ~~seminin~~ né le douze du mois de février — de l'an mil huit cent treize à quatre heure d'après midi - de Louis Cloten — Kloten et de Aléonore Klitz

son épouse, profession de Cultivatrice demeurant à Camps — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de agathe

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Louis Vandewalle — âgé de quarante six ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps — et Jacques Maes âgé de trente six ans, profession de Potier de terre — demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins , signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jacob Maes

N.^o 4 ACTE DE NAISSANCE.

07.04.13

L'AN mil huit cent ~~treize~~ le ~~huit~~ — du mois de avril - à ~~l'~~ heure du Soir — par devant nous, ~~Conrad Vise~~ — Maire de Camps — , officier de l'état civil, est comparu ~~Germain Goffes~~ — âgé de Trente ~~ans~~ ans, profession de ~~journalier~~ demeurant à Camps — il quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin né le ~~Vingt~~ — du mois de avril — de l'an mil huit cent ~~treize~~ à ~~trois~~ heure du Soir — de ~~germain goffes~~ et de ~~Marguerite Trompetter~~ son épouse, profession de ~~journalier~~ demeurant à ~~Camps~~ dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de ~~Gérard~~

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs ~~Tilmartin goffes~~ — âgé de Cinquante ans, profession de ~~Cultivateur~~ demeurant à ~~Hoerstgen et Jacobus Hellen~~ — âgé de vingt ~~Vingt~~ ans, profession de ~~journalier~~ — demeurant à ~~Camps~~

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

germain goffes à déclarer ne savoir écrire
Tilmartin Goffes Jan
Jacobus Hellenkam



19. 04. 13

N.^o 5 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~treize~~ le vingt - - - du mois d'avril - - à dix heure du Matin. par devant nous, ~~Bernard Chaz~~ Maire de ~~Camps~~ - , officier de l'état civil, est comparu ~~Kornli Handick~~ - . âgé de trent trois - - ans, profession de Cultivateur demeurant à ~~Camps~~ - l quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin né le ~~dix neuf~~ - du mois d'avril . . . de l'an mil huit cent ~~treize~~ à ~~Sept~~ heure du ~~soir~~ . . . de ~~Kornli Handick~~ et d ~~Jeanne Hedges~~ son épouse, profession de Cultivatrice demeurant à ~~Camps~~ - dans la maison n.^o — sise rue - - - et auquel il a déclaré donner le prénom de ~~Pierre Jean~~

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs ~~Theodor Handick~~ - . âgé de vingt un ans, profession de Cultivateur demeurant à ~~Camps~~ - et ~~Bernard grattenfekroos~~ âgé de vingt Sept ans, profession de failleur — demeurant à ~~Camps~~

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Cornelius Handick
Gaudet Gaudet

Bernard grattenfekroos

25. 05. 13

N.^o 6 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent treize le vingt cinq du mois de Mai - à dix heure du Matin par devant nous, Conradus Lox - Maire de Camys - officier de l'état civil, est comparu
Henri Klaffen - - - âgé de cinquante ans, profession de Journalier demeurant à Camys - il quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin né le vingt cinq du mois de Mai - de l'an mil huit cent treize à dix heure du Matin de Henri Klaffen et d'anne Happets

son épouse, profession de Journaliere demeurant à Camys - dans la maison n.^o sise rue - - - et auquel il a déclaré donner le prénom de Filmain, Klaffen lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Henri Grootenhoeft - - - âgé de cinquante huit ans, profession de cultivateur demeurant à Camys - et Jean Leenens - - - âgé de trente huit ans, profession de géomètre - - - demeurant à Quatre quillier

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Henrich Klaffen,
Janus Grootenhoeft
J. S. Leenens



27. 05. 13



N° 7 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent treize le vingt Sept du mois de Mai - à dix heure du Soir - devant nous, Conrad Vinx - Maire de Camps - , officier de l'état civil, est comparu Jean guilliam Hollayspel - âgé de vingt trois ans, profession de journalier demeurant à Camps - il quel nous a présenté un enfant du sexe Masculiné le vingt Sept du mois de Mai - de l'an mil huit cent treize à dix heure du matin de Jean guilliam Hollayspel et de Clisse Mari Seidelhof son épouse, profession de journalière demeurant à Camps - dans la maison n° — sise rue - - - et auquel il a déclaré donner le prénom de Jean germain lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Pierre grohenfleben - - - âgé de cinquante huit ans, profession de journalier demeurant à Camps - et Pierre Lehramann âgé de cinquante deux ans, profession de Cultivateur - - demeurant à

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Johannes Welhelmius Hollayspel

gant grohenfleben

Pierre Lehramann à déclarer la voir écrit

Vinx

Vinx

29. 05. 13

N.^o 8 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent trente et un du mois de Mai à dix heure du matin par-devant nous, Conrad Oer Maire de Camps, officier de l'état civil, est comparu Pierre Le Stein âgé de trente deux ans, profession de cultivateur demeurant à Camps - il quel nous a présenté un enfant du sexe feminin né le vingtneuf du mois de Mai de l'an mil huit cent trente et un à dix heure du soir de Pierre Le Stein et de Marguerette Tenam son épouse, profession de cultivateuse demeurant à Camps dans la maison n.^o sisé rue et auquel il a déclaré donner le prénom de Agnes lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Guilliam Ricken âgé de vingt sept ans, profession de cultivateur demeurant à Camps et Germain Born âgé de trente trois ans, profession de arpenteur - - demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Pierre Le Stein

Wilhelmi Ricken
Germain Bornheim

Oer



N.^o 9 ACTE DE NAISSANCE.

29. 05. 13

L'AN mil huit cent trente - du mois
de Mai . à l'heure du Matin . par-
devant nous, Conrad . . . Maire
de Camps . officier de l'état civil , est comparu
Pierre Te Stein . . . âgé
de trente deux ans, profession d' cultivateur
demeurant à Camps . il quel nous a présenté
un enfant du sexe féminin né le vingt et un du mois
de Mai . de l'an mil huit cent trente à Clapet
heure du Soir . de Pierre Te Stein
et d' Marguereth Ten ram
son épouse, profession d' cultivateuse
demeurant à Camps . dans la maison n.^o —
sise rue — et auquel il a déclaré donner
le prénom de Adelaidé
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs Guilliam Rieken . . . âgé
de vingt Clapet ans, profession d' cultivateur
demeurant à Camps . et Germain Bornheim
âgé de trente trois
ans, profession d' arpenteur . . . demeurant
à Camps .

Ont les déclarant et témoins , signé avec nous le
présent acte , après qu'il leur en a été fait lecture.

Peter te Stein

Wilhelm Rieken
Germain Bornheim

Clapet

06.07.13

N.^o 10 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent treize le Dix - - du mois de Juillet - à Dix heure du Matin - par devant nous, Conrad Vax - - Maire de Camps - , officier de l'état civil, est comparu Gérard Normann - - âgé de Dix-sept ans, profession de Journalier demeurant à Camps - - il quel nous a présenté un enfant du sexe feminin né le Vix - - du mois de Juillet - de l'an mil huit cent treize à huit heure du Matin - de Henri Dietzen et de Adele Quen son épouse, profession de Journalier demeurant à Camps - - dans la maison n.^o sise rue - - et auquel il a déclaré donner le prénom de Anne Marguerite. Lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Tilmair Halmans - - âgé de quarante-neuf ans, profession de Journalier demeurant à Camps - - et Henri Normann âgé de trente-huit ans, profession de Journalier - - demeurant à Camps - . Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jeanne Gérard Normann
Tilmair Halmans Vax
Henri Normann



N.^o 11 ACTE DE NAISSANCE.

04.09.13

L'an mil huit cent seize le cinq — du mois de Septembre à huit heure du soir par devant nous, Conrad Sax — Maire de Camps, officier de l'état civil, est comparu Ferdinand Cassi — âgé de quarante six ans, profession de Chirurgien, demeurant à Camps le quell nous a présenté un enfant du sexe feminiiné le quatre du mois de Septembre de l'an mil huit cent seize à huit heure du soir de Ferdinand Cassi et de Friederica Altshoff son épouse, profession de Chirurgien, demeurant à Camps dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Eleonore Catharine Christine, lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Guillaume Pesch — âgé de cinquante ans, profession de jouneleur, demeurant à Camps et Jean Theodor Stapselmann — âgé de quarante six ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Wilhelm Pesch,
Johann Theodor Stapselmann
Ferdinand Cassi

Sax

N.^o 12 ACTE DE NAISSANCE.

07.09.13

L'an mil huit cent treize le Septembre du mois de Septembre à onze heure du Matin par devant nous, Conrad Vase - - - Maire de Camps - , officier de l'état civil, est comparu Godfroi Schmitgens - âgé de quarante deux ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps - . Il quel nous a présenté un enfant du sexe masculin né le Septembre du mois de Septembre de l'an mil huit cent treize à une heure du Matin de Godfroi Schmitgens et de Clisse Ramkens son épouse, profession de Cultivatrice demeurant à Camps - dans la maison n.^o - sise rue - - - et auquel il a déclaré donner le prénom de Germain lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Germain Kleine Kuhnen, âgé de quarante six ans, profession de journalier demeurant à Camps - et Jaque Roosen, âgé de vingt neuf ans, profession de journalier - demeurant à Camps -

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Godf. Schmitgens

Germain Kleine Kuhnen
Anja van
Jacob Roosen.

N.^o 13 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent seize - du mois
d'Octobre - à trois heure du matin midi par
devant nous, Conrad Vax - - Maire
de Camps - , officier de l'état civil, est comparu
Guilliam Lortmans - âgé
de trente six ans, profession de Cultivateur
demeurant à Camps - il quel nous a présenté
un enfant du sexe féminin né le Seize - du mois
d'Octobre - de l'an mil huit cent seize à midi
heure d de Guilliam Lortmans
et de Annelette Middelz Rühl
son épouse, profession de Cultivatrice
demeurant à Camps - dans la maison n.^o .
sise rue - - et auquel il a déclaré donner
le prénom de Hélène
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs Gerhard Boegemann - âgé
de vingt trois ans, profession de Cultivateur
demeurant à Camps - et Engel Stoffel
âgé de quarante un
ans, profession de Cultivateur - demeurant
à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Wulfram Fassmann
Gerhardis Beschman
Engel Stoffel

Vax

16. 10. 13

N.^o 14 ACTE DE NAISSANCE.

22. 10. 13

L'an mil huit cent treize le vingt deux du mois d'octobre — à cinq heure du Soir — par devant nous, Conrad Vax — — — Maire de Camps — , officier de l'état civil, est comparu Jacques Peters — — — âgé de trente huit ans, profession de journalier demeurant à Camps — lequel nous a présenté un enfant du sexe Male né le vingt deux du mois d'octobre — de l'an mil huit cent treize à deux heure du Matin — de Jacques Peters et de Marie Catherine Hollmann son épouse, profession de journalier demeurant à Camps — dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Pierre Matthieu lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs François Peters — — — âgé de trente six ans, profession de journalier demeurant à Camps — et Guillaume Peters âgé de cinquante un ans, profession de journalier — demeurant à Camps —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jacques Peters à declarer l'avoine écrivie
François Peters, Wilhelm. Peters Vax

N.^o 15 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent trente m - du mois
d'Octobre à cinq heure du Soir - par-
devant nous, Conrad Chx — — Maire
de Camps, officier de l'état civil, est comparu

Bartholome van Bynen - âgé
de cinquante cinq ans, profession de journalier
demeurant à Camps — il quel nous a présenté
un enfant du sexe Masculin le trente — du mois
d'Octobre de l'an mil huit cent trente à une
heure du Soir - de Bartholome van Bynen
et de Marie Ponten

son épouse, profession de journaliere
demeurant à Camps dans la maison n.^o
sise rue — — et auquel il a déclaré donner
le prénom de Michael

lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs Tilmann Merkes — — âgé
de quarantedix ans, profession de journalier
demeurant à Haarsteyn et Jacob Hellenbrune
âgé de vingt huit
ans, profession de journalier demeurant
à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Se Baart Doen Lynd

Tilmann Merkes

Jacob Hellenbrune

30. 10. 13

N.^o 16 ACTE DE NAISSANCE.

20. 11. 13

L'an mil huit cent ~~treize~~ vingt un - du mois de Novembre à neuf heure du Matin - par devant nous, Conrad Vax - - - Maire de Camps - , officier de l'état civil, est comparu Gérard Wölfers - - - âgé de quarante deux ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps - - l quel nous a présenté un enfant du sexe feminin né le vingt - du mois de Novembre de l'an mil huit cent ~~treize~~ à Cinny heure du Voir de Gérard Wölfers et de Anne Catherine Ifangs son épouse, profession de Cultivateur demeurant à Camps - dans la maison n.^o sise rue - - - et auquel il a déclaré donner le prénom de Lucia
lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Henri Ifangs - - - âgé de quarante Cinq ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps - et Henri Wölfers âgé de vingt quatre ans, profession de Journalier - demeurant à Camps.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Gérard Wölfers

Henri Ifangs

Johann Heinrich Vax

Conrad Vax

N.^o 17 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~treize~~ le vingt neuf du mois
de Novembre - à sept heure du Matin - par-
devant nous, Conrad Vose — — Maire
de Camps, officier de l'état civil, est comparu
Jacques Dickris — — âgé
de quarante — ans, profession de journaliste
demeurant à Camps — il quel nous a présenté
un enfant du sexe Masculin né le vingt huit du mois
de Novembre de l'an mil huit cent ~~treize~~ à trois
heure du Soir — de Jacques Dickris
et de Hélène Venneranen
son épouse, profession de journaliste
demeurant à Camps dans la maison n.^o
sise rue _____ et auquel il a déclaré donner
le prénom de Jean
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs Jacques Hellenbrand — âgé
de vingt huit ans, profession de journaliste
demeurant à Camps et Filmaan Halmans
âgé de quarante neuf
ans, profession de journaliste — demeurant
à Camps

28. 11. 13

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Zebt Indrus
Jacobus Hellenbrand
Filmaan Halmans

Jax

N.^o 18 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent trente et un du mois
de Décembre à deux heure d'après midi par
devant nous, Conrad Vax - - - Maire
de Camps - - , officier de l'état civil, est comparu
10. 12. 13
Tilmain Baumans - - âgé
de vingt trois ans, profession de journalier
demeurant à Camps - - i quel nous a présenté
un enfant du sexe Masculin né le dix - - du mois
de Décembre de l'an mil huit cent trente à dix
heure du Soir - de Tilmain Baumans
et de Anne Gertrude Roymans
son épouse, profession de journalier
demeurant à Camps - - dans la maison n.^o
sise rue - - - et auquel il a déclaré donner
le prénom de Jean Gerard
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs Théodor Röfin - - - âgé
de cinquante huit ans, profession de journalier
demeurant à Camps - et Ferdinand Carr
âgé de quarante six
ans, profession de Chirurgien - - demeurant
à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Tilmanus Baumans
Theodor Röfin
Ferdinand Carr
J. Vax

N.^o 19 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent treize le vingt un - du mois de Décembre à dix heure du Matin - par devant nous, Gerard Vax - - - Maire de Camps - , officier de l'état civil, est comparu Jean Feuls - - - âgé de vingt deux ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps - il quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin né le vingt du mois de Décembre de l'an mil huit cent treize à Cinq heure du Voire - de Jean Feuls - et de Elipe Hafmans son épouse, profession de Cultivateuse demeurant à Camps - dans la maison n.^o - sise rue - - - et auquel il a déclaré donner le prénom de Gilmair lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Gerard Raeyen - - - âgé de quarante trois ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps - et Germain Herforth âgé de quarante huit ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jean Feuls
Gerard Raeyen
Germain Herforth

N.^o 20 ACTE DE NAISSANCE.

25. 12. 13

L'an mil huit cent trente le vingt six du mois de Dicembre à deux heure d'après midi par devant nous, Conrad Vosse - Maire de Camps , officier de l'état civil, est comparu de trente huit ans, profession de journalier demeurant à Camps - il quel nous a présenté un enfant du sexe Masculiné le vingt long du mois de Dicembre de l'an mil huit cent trente à midi heure de de Gerard Frans Kess et d'Anne Hoffmans son épouse, profession de journalier demeurant à Camps dans la maison n.^o sise rue - et auquel il a déclaré donner le prénom de Henri Jean lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Théodor Roffen - âgé de cinquante huit ans, profession de journalier demeurant à Camps et Bernardus Hof âgé de soixante quatre ans, profession de journalier - demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Gerard Frans Kess à déclarer ne savoir écrire
Theodor Roffen
Bernardus Hof

douzième et dernier feuillet
Y

N.^o

ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent le du mois
d à heure d par-
devant nous, Maire
d , officier de l'état civil, est comparu
âgé
de ans, profession d
demeurant à l quel nous a présenté
un enfant du sexe né le du mois
d de l'an mil huit cent à
heure d de
et d
son épouse, profession d
demeurant à dans la maison n.^o
sise rue et auquel il a déclaré donner
le prénom de
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs
âgé
de ans, profession d
demeurant à et
âgé de
ans, profession d demeurant
à

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.



TABLE ALPHABÉTIQUE des Actes de naissances de la mairie
d pour l'an dressée en exécution du décret
impérial du 20 juillet 1807.

N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.
18	Baumanns Jean gerhaed.	11 decembre	2.	Mais Marcell Josephine	10 février
11	Cavet Eleonore	5 Septembre	14	Peters Matthieu	22 octobre
3	Cotter agatha	13 fevrier	12	Schmitgens germain	7 decembre
10	Diebgen Anne Marguerite	6 Juillet	8	Le stein agnes	30 octobre
19	Diebgen Jean	29 mai	9	Le stein adelaide	20 Novembre
19	Seuls tilman	21 Decembre	16	Van Beinen Michel	21 octobre
20	Frenschens Jean		16	Wolffers Lucie	21 novembre
13	Jenni -	26 decembre			
13	Torpmans helene	16 octobre			
4	Gossens gertrude	8 auvrir			
5	Haudreyk Pierre Jean -	20 aout			
7	Malhappel Jean germain	27 aout			
6	Staissen tilman	25 Mai			
1	Sleinliessen Mathilde	7 fevrier			



05. 01. 14



Le présent registre, destiné à inscrire les actes de naissance de la mairie
de Camp — pendant l'an 1814, et contenant ~~quatre~~ 24 feuillets, a été coté et paraphé par premier
et dernier, par nous, Président du Tribunal de première instance de
l'arrondissement de ~~Campenaken~~ Aarwinkel le 28. Xbre 1813. Premier feillet.

N.^o ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~14~~ 15. le ~~Cinq~~ — — du mois
de janvier à trois heure du soir — par-
devant nous, Conrad Caux — — Maire
de Camp — , officier de l'état civil, est comparu
~~Louis Kloten~~ — — âgé
de quarante quatre ans, profession de cultivateur
demeurant à Camp — il quel nous a présenté
un enfant du sexe ~~Maisleuk~~ — le ~~Cinq~~ — du mois
de janvier de l'an mil huit cent ~~14~~ à ~~onze~~
heure du Matin — de Louis Kloten
et de algonda Kushts.
son épouse, profession de cultivateuse
demeurant à Camp — dans la maison n.^o
sise rue — — et auquel il a déclaré donner
le prénom de Jeun
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs Ruthgerus Bullen — — âgé
de quarante cinq ans, profession de cultivateur
demeurant à Camp — et Laurent Hoogen
âgé de cinquant deux
ans, profession de Rintge — — demeurant
à Camp

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

S. W. Kloten *R. Bullen* *Laurent Hoogen*

12.01.14

N.^o 2 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ~~14~~ le ~~douze~~ du mois de janvier à ~~ouze~~ heure du matin par devant nous, ~~Pierre Jean Schayen adjoint Maire de Camy~~, officier de l'état civil, est comparu ~~Conrad Tax~~ — — — — — âgé de vingt sept ans, profession de Cultivateur demeurant à ~~Camy~~ il quel nous a présenté un enfant du sexe ~~femini~~ né le ~~douze~~ du mois de janvier de l'an mil huit cent ~~douze~~ à ~~quatre~~ heure du matin de ~~Conrad Tax~~ et de ~~Anna Margaretha Biskens~~ son épouse, profession de Cultivateur demeurant à ~~Camy~~ dans la maison n.^o — sise rue — — — — — et auquel il a déclaré donner le prénom de ~~Marie Agnes~~ lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs ~~Albert Flecken~~ — — — — — âgé de soixante ~~deux~~ ans, profession de Cultivateur demeurant à ~~Camy~~ et Ferdinand ~~Cami~~ — — — — — âgé de quarante sept ans, profession de Chirurgien — — — — — demeurant à ~~Camy~~

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

~~Conrad Tax~~
~~Albert Flecken~~
~~Ferdinand Cami~~ — — — — — ~~Schayen~~



N.^o 3 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent 14 . le Trente . . du mois
de Janvier . à dix heure du Soir - par-
devant nous, Contractor - - - Maire
de Camps . , officier de l'état civil , est comparu

24.01.14

Germain Remkes . . . âgé
de quarante trois ans, profession de Cultivateur
demeurant à Camps . . . lequel nous a présenté
un enfant du sexe feminin . né le vingt neuf . du mois
de Janvier . de l'an mil huit cent 14 à Vla
heure du Soir - de germain Remkes
et de Marie Hélène Eickensbrink

son épouse, profession de Cultivaterice
demeurant à Camps . . dans la maison n.^o - - -
sise rue - - - et auquel il a déclaré donner
le prénom de Elsken .

lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs Jean Guillain Holtappels . âgé
de vingt quatre ans, profession de journalier
demeurant à Camps . . et Jacques Hellenbrand
âgé de vingt huit
ans, profession de journalier . . demeurant
à Camps

Ont les déclarant et témoins , signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jean Guillain Holtappels

Johannes & Wilhelmus Holtappels

Jacobus Hellenbrand

Vla

N.^o 4 ACTE DE NAISSANCE.

24.03.14

L'AN mil huit cent 14 - le vingt quatre du mois de Mars - à trois heure de l'après midi par devant nous, Conrad Ober - - - Maire de Camps - , officier de l'état civil, est comparu

Bernard Schröers - - - âgé de vingt huit ans, profession de Tailleur demeurant à Camps - . Il quel nous a présenté un enfant du sexe féminin né le vingt quatre du mois de Mars - de l'an mil huit cent 14. à Deux heure de l'après midi de Bernard Schröers

et de Anne Catherine Schröers son épouse, profession de journalière demeurant à Camps - dans la maison n.^o sise rue - et auquel il a déclaré donner le prénom de Anne Gertrude

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Henri Kütt - - - - - âgé de trente - ans, profession de journalier

demeurant à Camps - et Filmain Schröers âgé de Vingtante

ans, profession de journalier - - - demeurant à Camps -

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Bernard Schröers
Johann Heinrich Kütt
Adelmen Schröers

7/3



N.^o 5 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent 18 le vingt neuf du mois de Mars - à quatre heure du Soir - par-devant nous, Conrad Jäse - - - Maire de Camps, officier de l'état civil, est comparu

François Peters - - - âgé de trente cinq ans, profession de journalier demeurant à Camps - - il quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin le vingt neuf du mois de Mars - de l'an mil huit cent 18 à deux heure du Matin de François Peters

et de Anne Gertrud Schumann son épouse, profession de journalier demeurant à Camps dans la maison n.— sise rue - - et auquel il a déclaré donner le prénom de Pierre Matthieu

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Henri Knitz - - - âgé de trente - ans, profession de journalier demeurant à Camps et Klemm Schuer âgé de vingt-neuf ans, profession de journalier - - demeurant à Camps.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

François Peters
Joseph Henning Knitz
Klemm Schuer

Jäse

29. 03. 14

N.^e 8 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent ¹⁷ le ¹⁷ du mois d'Avril - à trois heure du Matin - devant nous, Conrad Vix - Maire de Camps - , officier de l'état civil, est comparu ^{10.04.14} Isaac Vix - - - âgé de trente-sept ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps - - - i quel nous a présenté un enfant du sexe Masculiné le ¹⁷ du mois d'Avril - - de l'an mil huit cent ¹⁴ à trois heure du matin de Isaac Vix et d'Anne Cristina Thomas son épouse, profession de Cultivateur demeurant à Camps dans la maison n.^o sise rue - - - et auquel il a déclaré donner le prénom de Jean lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Henri Adolph - - - âgé de cinquanteun ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps - - et Jacob Hellenbrand âgé de vingt huit ans, profession de Journalier - - - demeurant à Camps - - -

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Isaac Vix
Henrik Adolph
Jacob Hellenbrand

Vix



N.^o 7 ACTE DE NAISSANCE.

22.04.14

Peter Scüls,
Jan Scüls,
Gaspars,

N.^o 8. ACTE DE NAISSANCE.

03.05.14

1861
1874
64

L'an mil huit cent 14 le trois — du mois de Mai — à six heure du Soir — par devant nous, Conrad Sax — Maire de Camp — officier de l'état civil, est comparu

Pierre Jean Klucken âgé de vingt sept ans, profession de Journalier demeurant à Camp — il quel nous a présenté un enfant du sexe ~~femelle~~ ^{féminin} le trois — du mois de Mai — de l'an mil huit cent 14 — à un heure de relâche de Père in Connue et de Knops Jeannette son épouse, profession de journalière demeurant à Camp — dans la maison n.^o sise rue et auquel il a déclaré donner le prénom de Anne Gertrude lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Jaqui Hellenbrand — âgé de vingt neuf ans, profession de journalier demeurant à Camp — et Jean Paschman âgé de vingt neuf ans, profession de Cultivateur — demeurant à Camp.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Peter Jacob Klucken
Jacobus Hellenbrand
Johan Paschman



N.^o 9 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent quatorze le douze - - du mois de Mai . . à une heure du Matin . par devant nous, Conrad Vax - - Maire de Camps - -, officier de l'état civil , est comparu

12.05.14

antoine Pafch - - âgé de quarante ans, profession de journalier demeurant à Camps . . l quel nous a présenté un enfant du sexe feminin. né le douze - - du mois de Mai . . de l'an mil huit cent quatorze à une heure du Matin de antoine Pafch . et de Régine Engels

son épouse, profession de journalier demeurant à Camps . . dans la maison n.^o —
sise rue . . et auquel il a déclaré donner le prénom de Anne Sophie

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Henri Mormann - - - âgé de quarante quatre ans, profession de journalier demeurant à Camps . . et Bernard Schröers
âgé de vingt huit ans , profession de journalier . . demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins , signé avec nous le présent acte , après qu'il leur en a été fait lecture.

antoine Pafch à déclarer n'avoit écrit
le nom de l'enfant

Henriette Mommann Tax

Bernard Schröers Tax

Tax

N.^o 10 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent ¹⁴ le vingt six du mois de Mai -- à dix heure du Matin par devant nous, Conrad Saux -- Maire de Camp -- officier de l'état civil, est comparu Jean Barrenstein -- âgé de quarante ^{huit} ans, profession de journalier demeurant à Camp -- i quel nous a présenté un enfant du sexe Femininé le vingt ^{un} du mois de Mai -- de l'an mil huit cent ¹⁴ à dix heure du Soir -- de Jean Barrenstein et de gertrud Oteymann son épouse, profession de journalier demeurant à Camp -- dans la maison n.^o sise rue — — — et auquel il a déclaré donner le prénom de Helleken lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Juge Hellen brand -- âgé de vingt huit ans, profession de journalier demeurant à Camp -- et Jean Seule âgé de vingt trois ans, profession de Cultivateur demeurant à Camp

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jan Laruskin
Jacobus Hellen brand
Jan Seule.

Von



N.^o 11 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent 14.. le vingt et ^{jeudi} du mois de Mai .. à dix heure du Matin. par-devant nous, *Conrad Vöz* . . . Maire de *Camps* . . . officier de l'état civil, est comparu *Gérard Böschmann* . . . âgé de trentelinq^s ans, profession d'*cultivateur* demeurant à *Camps* . . . lequel nous a présenté un enfant du sexe féminin né le vingt et ^{jeudi} du mois de Mai . . . de l'an mil huit cent 14 à trois heure du Matin. de *Gérard Böschmann* et de *Elisabeth Haffent* son épouse, profession d'*cultivateur* demeurant à *Camps* . . . dans la maison n.^o sise rue . . . et auquel il a déclaré donner le prénom de *Algonda* lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Thierry Haffent* . . . âgé de trente huit ans, profession d'*journalier* demeurant à *Camps* . . . et *Jacques Stellenbrum* âgé de vingt huit ans, profession d'*journalier* . . . demeurant à *Camps*

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Gérard Böschmann.

Thierry Haffent

Jacques Stellenbrum

Conrad Vöz

27. 05. 14

N.^o 12 ACTE DE NAISSANCE.

22.06.14
L'an mil huit cent trente et le vingt quatre du mois de juin — à quatre heure d'après-midi par-devant nous, Canneau Clae — Maire de Camp — officier de l'état civil, est comparu Jean Henri Laers — âgé de quarante-trois ans, profession de cultivateur demeurant à Camp — lequel nous a présenté un enfant du sexe masculin, né le vingt trois du mois de juin de l'an mil huit cent trente et à quatre heure d'après-midi de Jean Henri Laers et de Maria Catharina Stöbel — son épouse, profession de cultivateur, demeurant à Camp dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Jean Thieoy — lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Pierre Jean Keroschmann âgé de quarante trois ans, profession de cultivateur demeurant à Camp — et Ferdinand Carré — âgé de quarante sept ans, profession de Chimagrin — demeurant à Camp.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Johann Heinrich Laers

Ferdinand Carré

Peter Johannes Keroschmann

W. M. C.



N.^o 13 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent 14 - le vingt neuf - du mois
de juin - à quatre heure du Soir - par-
devant nous, Cornel Oax - - Maire
de Camps, officier de l'état civil, est comparu
Jean Guillaume Schmid - - âgé
de vingt sept ans, profession de Domestique
demeurant à Camps - - il quel nous a présenté
un enfant du sexe Masculin né le vingt huit du mois
de Juin - de l'an mil huit cent 14 à Cinq
heure du Matin de Jean Guillaume

28. 06. 14

Schmid et d'Anne Gertrud Goldenbach
son épouse, profession de Journalier
demeurant à Camps dans la maison n.^o _____
sise rue _____ et auquel il a déclaré donner
le prénom de Jean.

lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs Cornel Handick - - - âgé
de trente quatre ans, profession de Cultivateur
demeurant à Camps et Jacques Hellenbrand
âgé de vingt neuf
ans, profession de Journalier - - demeurant
à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jean Guillaume Schmid à déclarer ne s'avoir certain
Cornelius Handick Oax
Jacques Hellenbrand

Cornelius Handick

N.^o 14 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent quatorze le trois - du mois de juillet à dix heure du Matin par devant nous, Conrad Vax - - - Maire de Camps - , officier de l'état civil, est comparu
Guillaume Frederick Darmann - âgé de trente Cinq ans, profession de journalier demeurant à Camps - . Il quel nous a présenté un enfant du sexe feminin né le trois - du mois de juillet de l'an mil huit cent quatorze à trois heure du Matin de Guillaume Frederick Darmann et d'Anna Mayerwirth Ivie son épouse, profession de journaliere demeurant à Camps - dans la maison n.^o sisé rue et auquel il a déclaré donner le prénom de Marie Elise lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Francois Peters - âgé de trente Cinq ans, profession de journalier demeurant à Camps - et Germain Bornheim âgé de trente Cinq ans, profession de Argenteur - - demeurant à Camps - .

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Wilhelm Frederick Darmann.

François Peters

Herman Bornheim

Vax

N.^o 15 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent 14 le vingt trois du mois d'août — à cinq heure du Soir — par devant nous, *Conrad Saxe* — — — Maire de *Camps* — officier de l'état civil, est comparu *Henri Marmann* — — — âgé de quarante ans, profession de *journalier* demeurant à *Camps* — quel nous a présenté un enfant du sexe *finissimé* le vingt trois du mois d'août — — de l'an mil huit cent 14 — à un heure du matin midi de *Henri Marmann*

et de *agnes Elisse Hauser* son épouse, profession de *journalière* demeurant à *Camps* — dans la maison n.^o

sise rue — — — et auquel il a déclaré donner le prénom de *Anne Catharine*

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Charles Marmann* — — — âgé de trente trois ans, profession de *journalier* demeurant à *Camps* — et *Albert Marmann* âgé de soixante six ans, profession de *Maitre de l'école* — demeurant à *Camps* —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Henry Marmann
Karl Marmann
Albert Marmann

Joe

23. 08. 14

N.^o 16 ACTE DE NAISSANCE.

23. 08. 14

L'AN mil huit cent 14. le vingt trois du mois de aout - à onze heure du Soir - par devant nous, *Constantin Vane* - - Maire de *Camps* - , officier de l'état civil, est comparu *Jacques Roosen* - - - âgé de vingt neuf ans, profession de journalier demeurant à *Camps* - l quel nous a présenté un enfant du sexe ~~femminé~~ le vingt trois du mois de aout - de l'an mil huit cent 14. à onze heure du Soir - de *Jacques Roosen* et de *Mechtilde Flores* son épouse, profession de journalier demeurant à *Camps* - dans la maison n.^o sise rue - et auquel il a déclaré donner le prénom de *Jeannette* lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Theodor Roosen* - - - âgé de Soixante ans, profession de journalier demeurant à *Camps* - et *Bernard* - - - âgé de Soixante cinq ans, profession de journalier - demeurant à *Camps* -

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jacobus Roosen
Jan Duijck Vane
Constantin Vane

N.^o 17 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent ¹⁸ le vingt neuf du mois d'août - à deux heure de l'après midi par devant nous, Conrad Van - - Maire de Camps - , officier de l'état civil, est comparu

Germain Ricken - - âgé de vingt un ans, profession de cultivateur demeurant à Camps - lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculin né le vingt neuf du mois d'août - de l'an mil huit cent ¹⁸ à trois heure du Matin de Germain Ricken

et de Gertrude goffen
son épouse, profession de cultivateuse

demeurant à Camps dans la maison n.^o sise rue - et auquel il a déclaré donner

le prénom de Jean Henri

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs

Jean Störken - - - âgé

de quarante trois ans, profession de cultivateur

demeurant à Camps - et Godfroi jungen Véhan
âgé de vingt quatre

ans, profession de journalier - demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Germain Ricken
Jean Störken
Godfroi jungen Véhan

Van

29. 08. 18

N.^o 18 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ¹⁸ le ¹⁴ Vix - - du mois de Septembre à deux heure du Noir - par devant nous, ~~Conseil~~ Maire de Camps - , officier de l'état civil, est comparu

^{05.09.14}
Jean Voortmann - - âgé de vingt Vix ans, profession de journalier demeurant à Camps - l quel nous a présenté un enfant du sexe Masculiné le Cinq - du mois de Septembre de l'an mil huit cent ¹⁸ à Neuf heure du Matin de Jean Voortmann

et d Marguerite Schenck son épouse, profession de journalier demeurant à Camps - dans la maison n.^o - - - sise rue - - et auquel il a déclaré donner le prénom de ~~Henri~~

lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs ~~Bernard Geoff~~ - - - âgé de Vingt Cinq ans, profession de journalier

demeurant à Camps - - et ~~Pierre Grottenbong~~ âgé de vingt Sept ans, profession d journalier - - demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Johannes Voortmann
Enriquedis Geof^s
Peter Grotten Bongers

N.^o 19

ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent 14 le vingt trois du mois de Septembre à onze heure du Matin - par devant nous, *Conrad Vla* - - - Maire de *Camps* - officier de l'état civil, est comparu *Christian Landwehr* - . âgé de trente sept ans, profession de journalier demeurant à *Camps* - lequel nous a présenté un enfant du sexe feminin né le vingt trois du mois de Septembre de l'an mil huit cent 14 à *Vla* heure du Matin - de *Christian Landwehr* et de *Marguerite Homan* son épouse, profession de journalière demeurant à *Camps* - dans la maison n.^o sise rue - - - et auquel il a déclaré donner le prénom de *Anne Catharina* lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Jean Huijman* - - - âgé de quarante huit ans, profession de journalier demeurant à *Camps* - et *Gerard Bruskin* âgé de trente huit ans, profession de journalier - demeurant à *Camps* -

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

*Christian Landwehr à déclarer ne l'avoir eue
Gerard Bruskin à déclarer ne l'avoir eue
Jan Huijman*

23.09.14

Vla

N.^o 20 ACTE DE NAISSANCE.

05.10.14
L'an mil huit cent *14* le *11* du mois
d'octobre à *dix* heure du Matin par-
devant nous, *Conrad Pax* — — Maire
du *Camps* — officier de l'état civil, est comparu
Jean Paschmann — — âgé
de *vingt huit* ans, profession de *Cultivateur*
demeurant à *Camps* — lequel nous a présenté
un enfant du sexe *feminin* né le *Onze* — du mois
d'octobre — de l'an mil huit cent *14* à *nou*
heure du Matin de *Jean Paschmann*
et de *Olyphile de Kolck*
son épouse, profession de *Cultivateur*
demeurant à *Camps* — dans la maison n.^o —
sise rue — — et auquel il a déclaré donner
le prénom de *Marguerite*
lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs *Jacques Hellenbrand* — âgé
de *vingt neuf* ans, profession de *Journalier*
demeurant à *Camps* — et *Germain Herp*
âgé de *quarante neuf*
ans, profession de *Journalier* — demeurant
à *Camps* —

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Johan Paschman
Jacques Hellenbrand
Germain Herp

Pax

CIV

N.^o 21 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent quatorze - le Neuf - - du mois d'Octobre - à dix heure du Matin - par devant nous, Conrad Oax - - Maire de Camps - officier de l'état civil, est comparu Gérard Schroers - - - âgé de quarante deux ans, profession de journalier demeurant à Camps - lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculin né le huit - - du mois d'Octobre - de l'an mil huit cent quatorze - à Sept heure du Soir - de Gérard Schroers et de Agnes Kapphoffen son épouse, profession de journalière demeurant à Camps - dans la maison n.^o sise rue - - - et auquel il a déclaré donner le prénom de Pierre Jean lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Jacobus Hellenbrand - - âgé de vingt neuf ans, profession de journalier demeurant à Camps - et Germain Huforth âgé de quarante neuf ans, profession de journalier - demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Gérard Schroers à déclarer ne l'avoir écrit
Jacobus Hellenbrand
Germain Huforth

08. 10. 14.

N.^o 22 ACTE DE NAISSANCE.

09. 10. 14

L'AN mil huit cent 14 le dix - - du mois d'octobre - à huit heure du Matin par devant nous, Conrad Vax - - - Maire de Camps - , officier de l'état civil, est comparu Guilliam Ricken - - âgé de vingt neuf ans, profession de cultivateur demeurant à Camps - - il quel nous a présenté un enfant du sexe feminin né le Neuf - - du mois d'octobre - de l'an mil huit cent 14 à midi heure d' de Guilliam Ricken
et de Marguerite Herforth
son épouse, profession de cultivateur demeurant à Camps - - dans la maison n.^o - - sise rue - - et auquel il a déclaré donner le prénom de Hellen
lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Jacques Hellenbrandt - - âgé de vingt neuf ans, profession de jounalier demeurant à Camps - et Germain Herforth - - âgé de quarante neuf ans, profession de jounalier - - demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Wilhelm Ricken
Jacobus Hellenbrandt Vax
François Herforth

N.^o 23 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent 14 le quatorze - du mois de octobre - à deux heure de ce relever par devant nous, Conrad Vox - - Maire de Camps - , officier de l'état civil, est comparu Jean Krayewinkel - - âgé de vingt cinq ans, profession de cultivateur demeurant à Camps - à quel nous a présenté un enfant du sexe masculin né le treizié - du mois d'octobre - de l'an mil huit cent 14 à cinq heure du soir - de Jean Krayewinkel et de Adelaidé Troubl son épouse, profession de cultivateuse demeurant à Camps - dans la maison n.^o — sise rue — - et auquel il a déclaré donner le prénom de Jean Henri lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Guillaum Krayewinkel - - âgé de trente trois ans, profession de cultivateur demeurant à Camps - et Cornelis Alandick âgé de trente cinq ans, profession de cultivateur - demeurant à Camps -

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Johann Krayewinkel
Wilhelm Krayewinkel
Bernardus Hornick

Vox

13.10.14

N.^o 24 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent ¹⁸ le ¹⁶ Octobre - du mois d'Octobre - à ^{onze} heure du Matin - par devant nous, *Conrad Pax* - - Maire de *Camps* - , officier de l'état civil, est comparu *Charles Normann* - - âgé de trente trois ans, profession de journalier demeurant à *Camps* - - il quel nous a présenté un enfant du sexe *Masculin* né le *Veille* - du mois d'Octobre - de l'an mil huit cent ¹⁸ à ^{onze} heure du Voir - de *Charles Normann* et de *Hélène Rentz* son épouse, profession de journalier demeurant à *Camps* - dans la maison n.^o sise rue - - - et auquel il a déclaré donner le prénom de *Jean Gregor*.
lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Henri Normann* - - - âgé de quarante quatre ans, profession de journalier demeurant à *Camps* - - et *Henri Vog* âgé de vingt quatre ans, profession de journalier - - demeurant à *Camps*.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Paul Normann

Henri Vog Normann

Conrad Pax

Pax

N.^o 25^e ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent quatorze - - du mois de November à dix heure du Matin par-devant nous, Conrad Ohr - - Maire de Camps - - , officier de l'état civil, est comparu Pierre Jean Schayen - âgé de trente un ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps - il quel nous a présenté un enfant du sexe Masculin né le trois - - du mois de November de l'an mil huit cent quatorze à Sept heure du Soir de Pierre Jean Schayen et d'Anne Marguerite Bielen son épouse, profession de Cultivateuse demeurant à Camps - dans la maison n.^o - - - sise rue - - - et auquel il a déclaré donner le prénom de Jean Henri lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Henri Mathieu Schayen - âgé de vingt six ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps - et Bernard Schrörs âgé de vingt neuf ans, profession de Journalier - demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Schayen
Mathieu Schayen
Bernard Schrörs

03. 11. 14

Pax

N.^o 26 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent 14 le Dix huit du mois de Novembre à Dix heure du Matin par devant nous, *Conrad Rose* - - Maire de Camps - , officier de l'état civil, est comparu *Cornelis Hannicks* - - âgé de trente cinq ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps - i quel nous a présenté un enfant du sexe féminin né le Dix Sept. du mois de Novembre de l'an mil huit cent 14. à deux heure du Soir - de *Cornelis Hannicks* et de *Jeannette Stevens* son épouse, profession de Cultivateur demeurant à Camps - dans la maison n.^o — sise rue - - et auquel il a déclaré donner le prénom de *Mari Agnes* lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs *Pierre Jean Klakken* - - âgé de trente ans, profession de journalier demeurant à Camps - et *Filmain Bauwens* âgé de vingt quatre ans, profession de journalier - - demeurant à Camps -

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Cornelius Hannicks
Peter Oyoes Klakken
Filmain Coemans

Quatorzième et dernier feuillet.

N.^o 27 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent 14 le vingt Neuf du mois de Novembre à une heure du Matin par devant nous, Conrad Van -- Maire de Camps, officier de l'état civil, est comparu Silman Kranen -- âgé de trente trois ans, profession de Charpentier demeurant à Camps . . . lequel nous a présenté un enfant du sexe Masculin né le vingt neuf du mois de Novembre de l'an mil huit cent 14 à une heure du Matin de Silman Kranen et de Mari Dufen son épouse, profession de Fille demeurant à Camps dans la maison n.^o sise rue . . . et auquel il a déclaré donner le prénom de Guilliam lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Bernard in gen Schae -- âgé de trent trois ans, profession de Cultivateur demeurant à Camps . . . et Louis Landwehr âgé de quarante sept ans, profession de Cultivateur -- demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Silman Kranen
Bernard in gen Schae
Louis Landwehr

Van

29. 11. 14

N.^o 28 ACTE DE NAISSANCE.

L'AN mil huit cent $\frac{1}{4}$ le Septembre - - du mois de Décembre à quatre heure du Noir - par devant nous, Conrad Vase - - Maire de Camps, officier de l'état civil, est comparu François Ruppers - - âgé de quarante cinq ans, profession de journalier demeurant à Camps - - il quel nous a présenté un enfant du sexe feminin né le Septembre - - du mois de Décembre de l'an mil huit cent $\frac{1}{4}$ à un heure du Matin de François Ruppers et de Magdelaine Ruppens son épouse, profession de journalier demeurant à Camps - - dans la maison n.^o - - sise rue - - et auquel il a déclaré donner le prénom de Bernadina lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Nicolaus Laurenti - - âgé de cinquante un ans, profession de journalier demeurant à Camps et Jean Henri Normann - - âgé de quarante neuf ans, profession de cultivateur - - demeurant à Camps

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

François Ruppers à déclarer la voie et la date
Nicolaus Laurenti à déclarer la voie et la date
Conrad Vase
Jean Henri Normann

Ingenhartig er L'oyne, uel Zusatz zu dem
Geburtsurkunde dnr. g'mm'm Camp
v's d'ns'mus, Vorschriften des Erstlinn
vottest und geruffst werden. Crefeu, d.
Anjiston
Fürst Ju
Arnold von
Wosten M

N.^o 29. ACTE DE NATSSANCE.



L'an mil huit cent quatre le onze du mois
de Decembre à six heure d'apremidi par-
devant nous, Cesar Lasc Maire
de Camp, officier de l'état civil, est comparu
Henrich Knitz âgé
de trente deux ans, profession de journalier
demeurant à Camp le quel nous a présenté
un enfant du sexe masculin né le onze du mois
de Decembre de l'an mil huit cent quatre à six
heure du matin de Henrich Knitz
et d' Anna Roopen —
son épouse, profession de journalier
demeurant à Camp dans la maison n.^o —
sise rue — et auquel il a déclaré donner
le prénom de Henrich

lesdites déclaration et présentation faites en présence des
sieurs Peter Grotten Bongers âgé
de vingt neuf ans, profession de journalier
demeurant à Camp et Jacob Hellen.
Jacobus — âgé de vingt neuf
ans, profession de journalier demeurant
à Camp

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le
présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Johann henrich Knitz
Peter Grotten Bongers
Jacobus Hellenbeant

N.^e 30 ACTE DE NAISSANCE.

12.12.14

L'an mil huit cent quatre-vingt le ~~treize~~ — du mois de Décembre à deux heure d'après midi devant nous, Conrad Sax — Maire de Camp — officier de l'état civil, est comparu Jacob Maes — âgé de trente six ans, profession de Potier de ferme demeurant à Camps — lequel nous a présenté un enfant du sexe féminin né le ~~douze~~ du mois de Décembre de l'an mil huit cent quatre-vingt à une heure de nuit. de Jacob Maes et de Marie Catharine Hammans son épouse, profession de Potier de ferme demeurant à Camps dans la maison n.^o — sise rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Christine lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Ferdinand Carré — âgé de quarante sept ans, profession d'accoucheur demeurant à Camps . . et Jacques Hellenbrand . . âgé de vingt neuf ans, profession de Journalier . . demeurant à Camps . .

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Jacob Maes
Ferdinand Carré
Jacobus Hellenbrand

Sax

N.^o 3^e ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent quatre-vingt-seize du mois de Décembre à deux heure d'après midi par-devant nous, Conrad Seiss — Maire de Cancy —, officier de l'état civil, est comparu Ferdinand Cézard — âgé de quarante-sept ans, profession de Boulanger demeurant à Cancy lequel nous a présenté un enfant du sexe féminin né le quinze du mois de Décembre de l'an mil huit cent quatre-vingt-six heure d'après midi — de Père inconnu et de mère Marguerite Schüttel son épouse, profession de Servante demeurant à Cancy dans la maison n° — sis rue — et auquel il a déclaré donner le prénom de Adélaïde lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Heinrich Kutz — âgé de trente-deux ans, profession de Journalier demeurant à Cancy et de Jacques Hellendrath âgé de vingt-neuf ans, profession de Journalier demeurant à Cancy

Ont les déclarant et témoins , signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Ferdinand Canni
Johann Heinrich Knitz
Jacobus Hellebrandt

N.^o 32 ACTE DE NAISSANCE.

L'an mil huit cent quatre-vingt quatre du mois de Décembre à une heure d'après-midi par-devant nous, Conrad Sax Maire de Camp, officier de l'état civil, est comparu Denys Lippens âgé de vingt-neuf ans, profession de journalier demeurant à Camp lequel nous a présenté deux enfant du sexe féminin né le vingt quatre du mois de Décembre de l'an mil huit cent quatre-vingt à une heure d'avant-midi de Denys Lippens et de Tibelle Vortmanns son épouse, profession de journalier demeurant à Camp dans la maison n° sis rue et auquel il a déclaré donner le prénom de Adelaine et de Sophie lesdites déclaration et présentation faites en présence des sieurs Albert Flecken âgé de soixante-douze ans, profession de cultivateur demeurant à Camp et Peter quatorze Bougues âgé de vingt-neuf ans, profession de journalier demeurant à Camp.

Ont les déclarant et témoins, signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

Derrich Kuppers
allmuth flindern
Peter Gröten Böingen



TABLE ALPHABÉTIQUE des Actes de naissance de la mairie
d pour l'an dressée en exécution du décret
impérial du 20 juillet 1807.

N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.
10	Barronstein Melodie	26 Mai	17	Lactis Jean	
11	Boschmann Aldegondis	29 Mai	19	Land Weker Anne Catharina	23 Sept
14	Darmann Marie Elise	3 Juillet	15	Normann Anne Catharina	23 aout
9	Feuls Melodie	23 aout	24	Normann Gregoire	19 octob
18	Forthmann Henri	6 Septembre	9	Pasch Anne Sophie	12 Mai
26	Haudreye Charles Agnes	18 Novembre	20	Paschmann Marguerite	6 octob
3	Kempfles Elise	30 Juin	5	Peters Pierre Mathieu	29 Mars
4	Holzen Jean	5 Janvier	22	Picken Melodie	10 octob
8	Knoops Anna Gertrud	3 Mai	18	Picken Jean Henri	29 aout
27	Kraenen Guillaume	29 novem	16	Pooten Jeanette	23 aout
23	Krayssinckel Jean Henri	15 octobre	2	Sax Marie Agnes	12 Janvier
28	Küppers Bernadine	7 decembre	25	Schagen Jean Henri	11 novembre

N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.	N. ^o	NOMS ET PRÉNOMS DES ENFANS.	DATES DES ACTES.
13	Schmidel Jean -	29 juin			
4	Schröers anne gertrude	24 Mars			
21	Schröers Pierre -	9 octobre			
6	Sies Jean -	6 avrile			
32	Küppers, edelheid et Sophie	26 Decemv			
29	Kutz henrich	17 Decemv			
30	Maess Christine	13 Decemv			
31	Schütten adelaide	15 Decemv			

fait à Camy le 26 May 1875